

018514

国家民委民族问题五种丛书之一
中国少数民族语言简志丛书

鄂伦春语简志

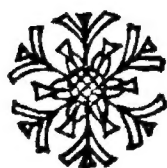
胡增益 编著

《国家民委民族问题五种丛书》之一

中国少数民族语言简志丛书

鄂伦春语简志

胡增益 编著



民族出版社

出版说明

我国是一个统一的多民族的社会主义国家。除回族、满族已使用汉语，一些散居、杂居区的少数民族使用着汉语或其他少数民族语外，各民族都有自己的语言。宪法规定：“各民族都有使用和发展自己的语言文字的自由”。随着社会经济文化的发展，各民族语言也得到了丰富发展，民族语言的调查研究和民族文字的使用和发展都受到了党和政府的重视。三十年来，民族语文工作者在这方面做了不少工作，并取得了一定的成绩。为了介绍我国各民族语言情况，加强国内各民族的互相了解，共同学习，丰富人们对我国民族语言的知识，扩大人们的语言视野，更好地贯彻党的民族语文政策，推动民族语文研究的进一步发展，我们决定出版《中国少数民族语言简志丛书》。

收入本丛书的全国各少数民族语言简志，是根据中国社会科学院民族研究所（原中国科学院少数民族语言研究所）、中央民族学院、各有关省和自治区的民族事务委员会、民族语文机构、民族研究所等单位的同志五十年代以来陆续搜集的语言材料写成的。现在以两种版本即某某语言简志单行本和某某语族语言简志合订本的形式陆续出版。

国家民委民族问题五种丛书编辑委员会
《中国少数民族语言简志丛书》编辑组

乙

目 录

出版说明

概况 ····· 1

语音 ····· 3

一、元音 ····· 3

二、辅音 ····· 6

三、音节结构和重音 ····· 10

四、元音和谐 ····· 12

五、语音变化 ····· 16

(一) 辅音的同化 (16) (二) 辅音的换位 (19)

(三) 语音的融合 (19)

词汇 ····· 20

一、词汇特点 ····· 20

二、同源词和借词 ····· 26

三、词的结构 ····· 32

(一) 单纯词 (32) (二) 派生词 (34)

(三) 复合词 (34)

四、构词法 ····· 35

(一) 派生法 (35) (二) 合成法 (48)

语法 ····· 50

一、词类综述 ····· 50

二、词干粘着附加成分运用的原则 ····· 51

三、名词 ····· 54

3

(一) 复数 (54)	(二) 格 (57)	
(三) 领属 (67)		
四、方位词		73
五、形容词		78
(一) 减弱级 (79)	(二) 加强级 (81)	
六、数词		82
(一) 基数词 (83)	(二) 计次数词 (84)	
(三) 计隻数词 (85)	(四) 概数词 (85)	
(五) 限制数词 (85)	(六) 分配数词 (85)	
(七) 集合数词 (85)	(八) 序数词 (86)	
七、指代词		88
(一) 人称代词 (88)	(二) 反身代词 (91)	
(三) 指示代词 (92)	(四) 疑问代词 (93)	
八、动词		94
(一) 态 (95)	(二) 体 (97)	
(三) 式 (102)	(四) 条件法 (112)	
(五) 形动形式 (115)	(六) 副动形式 (118)	
(七) 助动词 (125)		
九、副词		130
(一) 扩展动词的 (130)	(二) 扩展形容词的 (137)	
(三) 既扩展动词又扩展形容词的	(137)	
十、状词		138
(一) 模仿声响的 (138)	(二) 描写动作和状态的 (140)	
十一、后置词		143
十二、连词		145
(一) 连接词与词的 (145)		
(二) 连接小句组成大句或连接大句与大句的	(146)	
十三、小词		149

十四、语气词	151
十五、叹词	155
(一) 表示感情或感觉的	(155)
(二) 表示呼唤和应答的	(156)
十六、句子结构	158
(一) 主谓结构	(159)
(二) 补充结构	(160)
(三) 修饰结构	(162)
(四) 并列结构	(165)
十七、结构成分	167
(一) 谓语	(167)
(二) 主语	(171)
(三) 补语	(171)
(四) 修饰语	(175)
十八、独立成分、复指成分、引语	178
(一) 独立成分	(178)
(二) 复指成分	(179)
(三) 引语	(180)
十九 句子的类型	182
(一) 单句的类型	(184)
(二) 复句的类型	(186)
词汇附录	190
后记	209

概 况

鄂伦春族自称 *orogeen*。1982年全国人口普查有四千余人,是我国人口最少的几个民族之一。主要分布在内蒙古自治区呼伦贝尔盟的两个自治旗和黑龙江省的三个地区,其中鄂伦春自治旗人口较多,有一千四百余人。其次,莫力达瓦达斡尔族自治旗约三百人,扎兰屯一百余人。黑龙江省大兴安岭地区的塔河县四百余人,呼玛县三百余人,黑河地区的逊克县五百余人,爱辉县二百余人,伊春地区的嘉荫县约百人。鄂伦春族多半聚居。聚居地区的鄂伦春人大部分都使用本民族语言。但和其他民族交往时,则使用其他民族语言。例如,和达斡尔族毗邻的地区使用达斡尔语,和汉族毗邻的地区使用汉语。鄂伦春族没有文字,来往公文和书信都使用汉文。

鄂伦春语属阿尔泰语系满一通古斯语族通古斯语支。分布在我国境内的满一通古斯语族语言,除鄂伦春语外,还有鄂温克语、赫哲语、锡伯语、满语。历史上女真族使用过的女真语也属于这个语族。鄂伦春语和同语族语言有共同的起源,但是在发展的过程中又形成了自己的特点。如单元音丰富,分长短;复元音很少。辅音系统结构简明。*ŋ*可以在词首出现,有比较多的辅音能出现在词末。辅音之间有大量的同化现象,其中逆同化的现象最丰富。元音和谐比较清晰。表示词汇意义和语法意义的附加成分种类纷繁。静词格的形式多,有人称领属和反身领属范畴。动词有人称。对动作的时间概念、动作的类型和情态表达的细腻。被动

态和使动态的附加成分在语音形式上可以区分。在词汇中反映狩猎生产和独特生活方式的词丰富多采。

鄂伦春语内部比较一致。本简志是根据鄂伦春自治旗甘奎乡的口语材料编写的。

语 音

一、元 音

鄂伦春语元音有单元音和复元音两类。单元音丰富，复元音很少。

(一) 单元音

根据发音时间的长短分为短元音和长元音。短元音有i、ɪ、ə、a、o、ɔ、u、ʊ、y九个。长元音有ii、ɪɪ、ee、ee、əə、aa、oo、ɔɔ、uu、ʊʊ十个。长短元音合计十九个。列表如下：

舌 位	舌 唇 状	前		中间		后	
		展 唇	圆 唇	展 唇	圆 唇	展 唇	圆 唇
高		i ii	y		u uu		
次高		ɪ ɪɪ					ʊ ʊʊ
中高		ee					
中		ee		ə	o oo		
中低							ɔ ɔɔ
次低				əə			
低						a aa	

从上表看，除了y没有相对的长元音，ee和EE没有相对的短元音以外，其他元音都是长短相配的。

前高元音i、ɪ是近似而又对立的音位。i、ɪ落有重音时，区别比较明显。例如：ittən “狗（露出牙来威胁性的）叫”与ittan “够”；jim “斗”与jim “烟袋嘴”。在非重读音节，i、ɪ也有区别，但不那么明显。这种区别和元音和谐律的制约有关。例如：muŋgi “水（领格）”与mɔŋgi “木头（领格）”。

ee和EE的区别类似i与ɪ的区别。ee、EE都不出现在词首，而出现在辅音后，前面的辅音腭化。例如：təgəlee “裤腰带”读作 [tʰəyəlje]，bEEga “月亮”读作 [pjɛ!ya]。

ə为中间元音。但长元音əə的舌位比ə要低，近于 [ɐ]。例如：ɬəəkte “米”读作 [tʃɐ!khtə]，jəəkʃə “血”读作 [jɐ!khʃə]。

a是后元音，但舌位比 [ɑ] 靠前。o的舌位介于 [ə] 和 [o] 之间，u的舌位介于 [ʊ] 和 [u] 之间。发元音u的时候舌根后缩，肌肉紧张。o和ɔ，u和ʊ部位接近，但区别明显。例如：

bokoto 驼峰，隆起物 bɔkɔktɔ 树节子 koɔʃun 水泡
kɔɔʃun 空的 ulə 肉 ula 被子

o在词里出现的不多，出现在词首的o可以换读为u。例如：

olooron 煮~ulooron
olbotton 游泳~ulbotton
olookittən 骗~ulookittən

oo和ɔɔ出现在词首时，有复元音色彩。如loodən “大绒”读作 [ʊɔ!tən]，ɔɔdan “可以”读作 [ʊɔ!tan]，ɔɔran “做”读作 [ʊɔ!ran]。

短元音和长元音分别举例如下：

i	iktə	牙齿	biliku	镜子	iniji	天(日)
ɪ	ɪkʃan	霜	gɪlɪ	凉	agɪɪ	雷
ə	əlu	葱	ʃiləkʃə	露	bəjə	身体
a	alɣan	脚	ʃarbaktan	爪	jada	(人)瘦
o	oktoo	不耐久的	joldo	(肉)瘦	bolbokon	蝴蝶
ɔ	ɔlə	鱼	kəŋnəɾɪn	黑	bələ	秋
u	urə	山	kumkə	虱子	umukʃu	冰
ʊ	ʊʃɪkta	指甲	gugda	高	naʃu	年岁
y	ɕyɣə	口水	ɕyɣ	侄子	ɕyɔŋ	火柴

ii	iirən	进来	tiinəwə	昨天	ilii	腥
ɪɪ	aʃɪ	女	ɪlɪnən	拂	aʃakɪ	翅膀
ee	tutujee	鸽子	ujəlee	堂兄弟	təgəlee	裤腰带
ee	ŋeɛlaa	上面	ɔmɔlee	孙子	ɔɔjalee	妯娌
əə	əəm	药	irəektə	杉树	tulləə	外
aa	aawun	帽子	ɕaan	十	ɕɪlɕɪma	燕子
oo	oɔpon	土房	moorooron	呻吟	koɔŋdee	沟
ɔɔ	ɔɔʃɪkta	星星	mɔɔʃɔn	困难	mɔɔ	树
uu	uuren	吹	ɲuutə	松香	muu	水
uu	uugun	锯	uruuran	收集	maluu	北炕

元音发音长或不长，在下面的词里区别意义。例如：

ɪlan	三	ɪlaan	光	akɪn	哥哥
aakɪn	肝	ʃaran	伞	ʃaaran	知道
gara	树枝	gaara	猫头鹰	ɔlɔron	受惊

olɔɔron 噎(水) unən . 说 uunən 溶化
buŋɛə 死了 buuŋɛə 给了

(二) 复元音

复元音有uə、ua两个，只出现在汉语借词里。举例如下：

uə luə 锣 ʃuətan 学校
ua gua 瓜 ʃuanlaaran 选举 tuanjuan 团员

二、辅 音

辅音共有b、p、ɸ、m、w、d、t、n、l、r、ɔɔ、ɣ、ʃ、ɳ、j、g、k、x、ŋ等十九个。见下表：

方 法 \ 部 位	双 唇	舌 尖	舌 叶	舌 面	舌 根	喉
清不送气塞音	b	d			g	
清送气塞音	p	t			k	
清不送气塞擦音			ɔɔ			
清送气塞擦音			ɣ			
清擦音	ɸ		ʃ		x [ɣ]	[h]
鼻音	m	n		ɳ	ŋ	
边音		l				
颤音		r				
浊擦音	w			j		

从上表可以看到，鄂伦春语辅音系统的结构简明，语音排列整齐，基本有四个部位、两种发音方法。把上面的表浓缩为下面的表，就看得更清楚。

方 法	部 位	双 唇	舌 尖	舌 中	舌 后 (及喉壁)
闭塞辅音	不送气	b	d	ɕ	g
	送 气	p	t	ʈ	k
	鼻	m	n	ɳ	ŋ
间 隙 辅 音 (及颤音)		ɸ w	l r	ʃ j	x [h] [ɣ]

ɸ、x作为独立的音位，只出现在汉语借词里。p在早期汉语借词里，相当于现代汉语的[f]。如puu“伏(天)”。

鄂伦春语没有浊塞音、浊塞擦音。b、d、g、ɕ和p、t、k、ʈ是送气和不送气的对立。例如：

buu	我们	puu	伏(天)	gulin	面粉
kulin	蛇	gadan	要	katan	硬

除上面列举的十九个音位外，在固有词里还有辅音[x]、[ɣ]、[h]。它们出现的情况和k、g、ʃ是互补的。“+”号表示能出现，“-”号表示不能出现)

1) k/x

	词首	辅音后	词末	元音间
k	+	+	+	-
x	-	-	-	+

例如: $\eta\acute{e}k\acute{e}$ “岸” 读作 $[\eta\acute{e}!x\acute{e}]$, $n\acute{im}\eta a k a a n$ “故事” 读作 $[n\acute{im}\eta a x a ! n]$ 。

2)g/y

	词首	辅音后	词末	元音间
g	+	+	-	-
y	-	-	+	+

例如: $m\acute{e}\eta e g a n$ “心” 读作 $[m\acute{je}!y a n]$, $k a t a g a n$ “盐” 读作 $[k h a t h a y a n]$, $b u g$ “鹿” 读作 $[p u y]$, $g \acute{e} g$ “骡马” 读作 $[k \acute{e} y]$ (也可读作 $[k \acute{e} !]$)。

3)f/h

	词首	辅音后	元音间
f	+	+	-
h	-	-	+

例如: $a f \eta$ “妻子, 女” 读作 $[a h \eta !]$, $\eta a a f \eta n$ “纸” 读作 $[\eta a ! h \eta n]$ 。

g 、 k 是舌根音,但和元音 u 相结合时,部位后移,接近小舌部位。例如: $g \acute{u} r g a k t a$ “胡须” 读作 $[k^{\circ} \acute{u} r k a k h t a]$, $g \acute{u} t \eta^n$ “三十” 读作 $[k^{\circ} \acute{u} t h \eta n]$, $k \acute{u} n \eta n$ “羊” 读作 $[k h^{\circ} \acute{u} n \eta n]$, $k \acute{u} d \eta r$ “井” 读作 $[k h^{\circ} \acute{u} t \eta r]$ 。

l 出现在词末,读作 $[r]$ 。例如 $k \acute{e} \acute{e} k a (n) \eta a l$ “小孩(复数)” 读作 $[k h \acute{e} ! x a h a r]$ 。

η 可以在词首出现, r 不能在词首出现。 b 、 p 、 m 、 n 、 l 、 r 、 g 、

k、ŋ、j、w等辅音可以在词末出现。

辅音举例如下：

b	buga	天	gərbi	名字	nəkəb	打火石
p	panʃaran	生气	uləptən	草木灰	nulgirəp	搬
						(陈述式第一人称包括式现在一将来时)
ɸ	ɸəjtin	飞机	ɬəŋɸəŋ	整风	ɬeeɸaŋlaaran	解放
m	miirə	肩	nimɣakaan	故事	dɪram	厚
w	waa	气味	kəwər	平原	ɬalaw	青年
d	dilaʃa	太阳	ədin	风	tigdə	雨
t	tur	地	alaattan	等候	ətirkəən	熊
n	nadan	七	ənəkto	苎麻	urumkun	短
l	laŋɪran	打开	ɬulləə	前面	kərgəl	野鸡
r	ərde	早晨	bɪra	河	kudɪr	井
ɬ	ɬuga	夏天	təɬəə	真	ɬaɬaran	背(小孩)
ʃ	ʃaafun	纸	niʃukun	小	tarʃɪ	锡
ʃ	ʃaaran	知道	əʃur	扫帚	tukʃu	云
ɳ	ɳəwɔ	先,从前	məɳwɔ	猴子	nalmakta	蚊子
j	juurən	出	ɬəjin	左	dalaj	海
g	gutɪn	三十	gugda	高	bug	鹿
k	kuʃun	力气	gujkə	狼	olook	假
x	xuəʃə	火车	deenxua	电话	maxuaŋ	蚂蟥
ŋ	ŋaala	手	ʃaŋŋan	烟	inəŋ	白天

三、音节结构和重音

鄂伦春语的音节是以元音为核心组成的。一个音节可能只有一个音，至多能有四个音。元音的前面只能有一个辅音，后面最多有两个辅音。下面用V代表元音，C代表辅音，音节结构的类型可以简化为以下符号的组合。

开音节

V

CV

闭音节

VC

VCC

CVC

CVCC

以元音开头的音节V、VC、VCC只出现在词首，后面接以辅音开头的音节。

V

uu

一种熟皮子的工具

V-CV

aa-li

何时

V-CVCV

a-bula

不足

V-CVC

aa-wun

帽子

V-CVCCVC

a-bullan

欠，缺

VC

əəm

药

VC-CV

aw-ja

桦皮箱子

VC-CVCV

ab-gara

安好

VC-CVC

aaw-ran

增加

VC-CVCCVC

ər-dəmkək

整早晨

VCC

ajk-ta

乌拉草

以辅音开头的音节CV、CVV既可以出现在词首，也可以出现

在其他位置，后面接以辅音开头的音节。

CV	waa	气味
CV-CV	ba-ɕa	连襟
CV-CVCV	bi-liku	镜子
CVC	tur	地
CVC-CVC	bak-tʃin	对岸
CVC-CVCCVC	gəm-gəllən	牙痛

开音节的单音节词，其元音都为长元音或复元音。

CV nii 谁 muu 水 luə 锣 gua 瓜

以复辅音结尾的音节VCC、CVCC很少。

VCC	ujk-ki	往上
CVCC	təŋʃ	藤子

一个词可以有一个音节，也可以有一个以上的音节。也有的词要附在其他词后和这个词里的音组成一个音节（如有的小词）。凡是能独立成音节的词，词重音都落在第一个音节上，发第一个音节的元音用力，因而音色清楚而且响亮。不仅如此，词的重读元音还影响后续音节的元音，特别是附加成分元音。词除了有重音以外，在末尾还有稍微升高的音调。例如：

ˈmudur 龙 ˈətirkəən 熊

一些双音节的词，由于末尾元音读得轻，词末有略微降低的音调。例如：

ˈjələ 铁 ˈbɛɛga 月亮 ˈtuɕa 铅


 'tarɪ 那 'tɔgɔ 火

但粘着附加成分以后，末尾的音节由降调变为稍微升高的音调。例如：


 'ʃələ-jə 铁（不定宾格） 'tɔgɔ-jə 火（不定宾格）

四、元音和谐

元音和谐是元音的一种选择性特征。出现在一个词里或词的语法形式里，元音有显示在下面图表里的情况。

	a	ɪ	ɔ	ʊ	ee	ə	i	o	u	ee	y
a	+	+	-	+	+	-	-	-	-	-	-
ɪ	+	+	-	+	+	-	-	-	-	-	-
ɔ	+	+	+	+	+	-	-	-	-	-	-
ʊ	+	+	-	+	+	-	-	-	-	-	-
ee	+	+	-	+	+	-	-	-	-	-	-
ə	-	-	-	-	-	+	+	-	+	+	-
i	-	-	-	-	-	+	+	-	+	+	-
o	-	-	-	-	-	+	+	+	+	+	-
u	-	-	-	-	-	+	+	+	+	+	-
ee	-	-	-	-	-	+	+	-	+	-	-
y	-	-	-	-	-	+	+	-	+	+	+

坐标的左方是出现在第一个音节的元音，坐标的上方是出现在第一个音节以后的元音。“+”号表示能出现，“-”号表示不能出现。表里显示的情况，也适用于与短元音相配但在上表中没有列举的长元音。

这是元音最大限度的选择性，但是这种最大限度的选择性，始终不能使a、ɪ、ɔ、ʊ、ee和ə、i、o、u、ee、y出现在同一个词里。由于a列元音和ə列元音对立，可以用传统术语称a列元音为阳性元音，ə列元音为阴性元音。

a列元音和ə列元音形成的对立，在语音上表现为每一个阳性元音都比发音部位相近似的那一个阴性元音舌位要低、舌位靠后。例如：

- | | |
|----------------|---------|
| (1) /a/ : /ə/ | 舌位低，舌位后 |
| (2) /ɪ/ : /i/ | 舌位低，舌位后 |
| (3) /ee/ : /e/ | 舌位低，舌位后 |
| (4) /ɔ/ : /o/ | 舌位低，舌位后 |
| (5) /ʊ/ : /u/ | 舌位低，舌位后 |

由于舌位发音部位相近的两个元音一后一前，一低一高，因此形成了元音的发音相对的一紧一松。即a与ə相比，显紧；ə与a相比，显松。ʊ与u相比，显紧；u与ʊ相比，显松。依此类推。这样形成五组两两相对的元音。元音的选择性特征表述为，如果词的第一个音节的元音是成对元音舌位较低、舌位较后，肌肉较紧张的元音，那么后续音节的元音也是成对元音中舌位较低、舌位较后、肌肉较紧张的元音；如果词的第一个音节的元音是成对元音中舌位较高、舌位较前，肌肉较松的元音，那么后续音节的元音也是成对元音中舌位较高、舌位较前、肌肉较松的元音。下面以第一音节里元音的不同，分组举例。

第一个音节的元音是a, 后面音节出现元音的情况:

aŋa	木叉	amin	父亲	ani	元旦
amun	屎	aŋukun	少	ŋaalban	白桦
agdu	雷	aŋukaan	卜骨	akuunar	弟兄

第一个音节的元音是i, 后面音节出现元音的情况:

ikjan	霜	ilaakja	柳条皮	ilikja	鼻涕
ibaawun	妖怪	ilaglu	雁	iruran	拉

第一个音节的元音是ee, 后面音节出现元音的情况:

jeeela	锅烟子	jeeja	眼
--------	-----	-------	---

第一个音节的元音是o, 后面音节出现元音的情况:

oŋoŋeen	鄂伦春	okto	路	oldondun	旁边
oŋoŋor	根源	oŋjalē	妯娌	oŋrikta	肥料

第一个音节的元音是u, 后面音节出现元音的情况:

udin	雨	uŋuran	搔, 挠	uktēen	盖子
ulgan	回响	udaan	慢	upŋu	羽毛
uruun	蹄子				

第一个音节的元音是ə, 后面音节出现元音的情况:

ədii	丈夫	əŋirgee	这么些	ədəlge	渡口
əwəəri	獾	əmun	嘴唇	əlu	葱
əkuunən	发热				

第一个音节的元音是i, 后面音节出现元音的情况:

iŋin	冷	inəŋ	白天	iigə	角
imukŋə	油	iŋuur	衣服里子		

前面音节的元音是ee, 后面音节出现元音的情况:

əkeeləərən 奔跑 ujəlee-ŋi 堂兄弟 (领格)
tutujee-du 鸽子 (与格)

第一个音节的元音是o, 后面音节出现元音的情况:

oŋto 别的 oktoo 不耐久的 oodən-ŋi 大绒 (领格)
oŋkooron 下倾盆大雨

第一个音节的元音是u, 后面音节出现元音的情况:

ulin 财产 uumə 叔母 uwə 炕沿儿
ujuləərən 夸奖 ukun 奶

第一个音节的元音是y, 后面音节出现元音的情况:

ɔ̌yjə 口水 ɔ̌yjəptun 围嘴儿

元音除了在发音部位上有选择以外, 还在唇状上有某种程度的选择。主要情况如下:

1. 在元音为a aa i ii u uu ee 的音节后面, 各音节里的元音只能是a aa i ii u uu ee, 不能有ɔ ɔɔ。

2. 词的第一个音节的元音为ɔ, 第二个音节的元音只能是ɔ ɔɔ, 第三个音节及以后音节的元音可以是展唇的阳性元音。例如:

ɔmɔlee 孙子 ɔgɔni 腋

但元音为ɔɔ的音节, 后续音节里的元音可以是展唇的阳性元音。例如:

ɔɔkii 多少 ɔɔfɪkta 星星

3. 在元音为ə əə i ii的音节后面, 后续音节的元音只能是ə

æ i ii u uu ee, 不能是o oo。

4. 词的第一个音节的元音为o, 第二个音节的元音只能是o oo, 从第三个音节及以后的音节里的元音可以是展唇的阴性元音。例如:

mowo-ŋi 银子(领格)

在元音为oo的音节后面, 各个音节的元音可以是展唇的阴性元音。例如:

oo-dən 大绒 koo-məkə 气管 opoo-pee 八哥鸟

简略地说, 元音的唇状选择表现为, 第一个音节里的元音是短的圆唇的中元音(包括中低元音), 在后续音节中要选择同样唇状的中元音。至少直到第二个音节要选择同样的唇状的中元音。第一个音节的元音是展唇元音后面不出现圆唇的中元音。

五、语音变化

鄂伦春语语音有大量的同化现象, 特别是逆同化现象, 这个特点在同语族语言中很显著。其他的语音变化有换位、融合等。下面分别做一些介绍。

(一) 辅音的同化

有逆同化、顺同化和融合同化等三种。

1. 逆同化 相邻的两个音, 后面的音使前面的音与自己完全相同或部分相同。

(1) 完全逆同化

1) 舌根音把它前面的舌尖音同化为与自己相同的音。例如, igəŋəən “鹰” + ŋi(领格)读作 [ikəŋhə!ŋŋi], 写作igəŋəə-ŋŋi “鹰的”。kat- “割” + kal(即行祈使式单数第二人称)读

作 [khakhkhar]，写作 katkal “（你）割”。

2) 混合舌叶音把前面的舌尖塞音同化为与自己相同的音。例如：it-“够”+tʃaa（陈述式过去时单数第三人称）读作 [itʃh-tʃhaʔ]，写作 itʃaa “（他）够了”。alaat-“等”+ɕɪ（进行体）+ran 读作 [alaʔtʃɪran]，写作 alaataɕɪran “（他）正在等候”。

3) 鼻音把它前面的塞音同化为与自己相同的音。例如：ɕəb-“吃”+mi（联合副动形式）读作 [tʃəmmi]，写作 ɕəbmi。kat-“割”+na（趋向体）+ran 读作 [khannaran]，写作 katnaran “（他）去割”。

4) 双唇鼻音m把它前面的舌尖鼻音n同化为与自己相同的音。例如：ulguʃəən-“说”+mun（愿望体）+əm 读作 [ulkuʃhəʔmmunəm]，写作 ulguʃəənmunəm “（我）想说”。tat-“学习”+mi（联合副动形式）读作 [thammɪ]，写作 tatmɪ “学习”。

5) d把它前面的送气塞音同化为与自己相同的音。例如：alaat-“等候”+daaj（将行祈使式单数第二人称）读作 [alaʔttaʔj]，写作 alaataɕɪ “（你以后）等”。

上述语音同化的结果在词里形成了长辅音。长辅音的发音特点是持阻的部分延长。它的成阻和除阻部分紧张度强，而持阻的部分紧张度弱。

(2) 部分逆同化 有部位的逆同化和方法的逆同化两种。

1) 部位的逆同化

① 混合舌叶音把它前面的舌尖鼻音同化为与自己部位接近的舌面音。例如：tərgən “车”+ɕɪ（造一联合格）读作 [tərkənɕɪ]，写作 tərgənɕɪ “用车”。

② k把它前面的舌尖音n同化为舌根鼻音。例如：taan-“拉”+kal（即行祈使式现在时单数第二人称）读作 [thaʔŋ-

khar]，写作taankal “（你）拉”。

2) 方法的逆同化

①ɣ把它前面的不送气音同化为送气音。例如：ɕəb- “吃” + ɣəə(陈述式过去时单数第三人称)读作 [ɣəphɣhə]，写作ɕəbɣəə “（他）吃了”。

②n把前面的b同化为m。例如ɕəb- “吃” + nə+rən(趋向体)读作 [ɣəmnrən]，写作ɕəbnərən “（他）去吃”。

2. 顺同化 相邻的两个音，前面的音使后面的音与自己完全相同或部分相同。

(1) 完全顺同化

1) t把后面的r同化为与自己相同的音。例如：tat- “学习” + ran(陈述式现在一将来时单数第三人称)读作 [thaththan]，写作tattan “（他）学习”。ədəl- “渡河” + rən读作 [ətəllən]，写作ədəllən “（他）渡河”。

2) 鼻音把后面的w同化为m。例如：təm “木排” + wə(宾格)读作 [thəmmə]，也写作təmmə “把木排”。

(2) 部分顺同化 方法的同化。例如，m把后面的r同化为与自己发音方法相同的塞音t：um- “喝” + ran读作 [umnan]，也写作umnən “（他）喝”。

3. 融合同化 相邻的两个音互相同化。

(1) 鼻音n把后面的w同化为m，反过来m又把前面的n同化为m。例如：murin “马” + wa(宾格)读作 [murimma]，写作murinma “把马”。

(2) 塞音b把后面的r同化为t，反过来t又把b同化为p。例如：ɕəb- “吃” + ran读作 [ɣəphthən]，写作ɕəbtən “（他）吃”。

(3) 塞音g把后面的r同化为t，反过来t又把g同化为k。例如：ug- “骑” + ran读作 [ukhthan]，写作ugtan “（他）骑”。

(二) 辅音的换位

词末的音为k, 接以w开头的附加成分, w被同化为p, 然后p与k换位。例如: ɔ̌uuduk “从房子里” + wi (反身领属) 读作 [t̪u!tuphkhi], 写作ɔ̌uudukwi “从自己的房子里”。

(三) 语音的融合

在快读时, “元音 + y + 元音” 的音组融合为长元音。例如: əməgəl [əməyər] “鞍子” > [əmə!r], təkəkəl [thəkəkər] “(你) 坐” > [thək!kər], məgərən [məyərən] “受苦” > [mə!rən], bugalaa [puyala!] “在……地方” > [pə!la!], nuganın [nuyanin] “他” > [nə!nin]。

词 汇

一、词汇特点

鄂伦春语的词汇是在长期历史过程中发展和积累下来的。鄂伦春人直至清朝还保留着比较完整的父系氏族公社的形态^①。现在这个社会阶段已经过去了，但语言仍保留着反映过去社会组织和生产方式的语词。例如：mukun “有同一血缘关系的氏族；父系氏族公社” mukunda “氏族长”，urirən “乌力楞，即父系氏族社会的基本经济单位——家庭公社，今义为单一鄂伦春人居住的村落”，anqa “取代家庭公社的临时性的狩猎小组，今义为宿营地”，tatanda “家族长，后为在一个狩猎小组里组织和领导狩猎生产活动的人”，uŋur tatanda “在一个狩猎小组里作为塔坦达（tatanda）的副手”，ukŋaran “平均分配，指所获大的猎物在乌力楞内平均分配每人一份”，ukŋagdun “经过平均分配每人得到的那一份”，nimaduran “互相赠送，指一个狩猎小组的猎手轮流把自己所获猎物赠送给本小组内的伙伴”。

鄂伦春人长期从事狩猎活动，因此和狩猎活动有关的词很有特色。例如：

一些野兽因性别、年龄或时期不同各有专门的名称。

野猪：torokı（通称），ajdar 公野猪，mekəɟin 母野

^① 详见《鄂伦春自治旗概况》，内蒙古人民出版社，1981年，第27页。

猪, nukəŋəən 当年或一岁的野猪, guluku 满一年或一年以上的野猪, ɟiraw 两岁的公野猪, gulii 两岁的母野猪。

狍子: giwŋəən (通称), guuran 公狍子, ənin 母狍子, indʒikəən 当年或一岁的狍子。

鹿: ponto (通称), bug 公鹿, kumakaa 母鹿, indʒikəən 当年或一岁的鹿。

狻: bəjun (通称), nɪna 当年或一岁的狻, anam 夏天配种前的公狻, irəə 秋天配种期间的狻, lukufun 冬天配种后的公狻。

皮子也因季节, 毛皮的颜色、厚薄、长短的不同而有专门的名称。

	季节	皮子特点	毛特点	主要制品
buunŋi	冬	略灰	长而结实, 绒毛多	袍子, 被子
aŋŋurɪkʃa	春	浅灰	不结实, 即将脱落	只能做被子
gulanŋi	夏	略红	短	夏天穿的袍子、套裤
kərəkə	秋	灰, 厚	短, 密	春秋穿的衣服, 华丽的服装、手套

鄂伦春人有适应其游猎生活需要的独特的生活方式, 因而下面这些词也形成了鄂伦春语词汇的又一特色。例如:

居住方面的: ɟiran ɟuu “斜仁柱”, 旧译仙人柱, 又称撮罗子, 即用木棍支架起来外面覆盖狍皮、桦树皮或芦苇的住房”, uŋkina ɟuukəkəən “在斜仁柱旁搭起的简陋房子, 作产房

用”，əldun “狍皮围子”，tæekja “桦皮围子”，kuljun “芦苇围子”。maluu “斜仁柱里朝门的铺位”，oro “斜仁柱里左右两侧的铺位”。

毛皮制品方面的：gulami “春秋天穿的狍皮袍子”，karim-na “夏天穿的狍皮袍子”，jun “冬天穿的狍皮袍子”，daka “狍皮短大衣”，giwukjerki “狍皮皮裤”，tokikja erki “獐皮皮裤”，armuji “狍皮、獐皮套裤”，aluji “狍皮、獐鞋底鞋”，dogdon “狍皮皮袜”，fikami “狍皮腿皮靴”，meeta “狍皮帽”，kokol~kokolo “双指狍皮手套”，dijime “单指狍皮手套”，ula “狍皮被”，jektuwun “狍（腿皮制作的）皮褥子”，taraana “用碎狍皮做的小褥子”，kapturga “狍皮烟荷包”，uluku “狍皮烟口袋”，kapijan “狍皮背包”，kong-gijan “类似麻袋的一种装米、装野菜之类的皮口袋”。

生活用具很多是用桦树皮制成的。如：aakaan “桦皮大碗”，aafaan “桦皮小碗”，agaftaan “桦皮盆”，agaftaakaan “桦皮小盆”，dalaniki “桦皮洗脸盆”，kami “桦皮篓”，kungee “桦皮桶”，muulinki “桦皮水桶”，awja “桦皮箱子”，adamala “盛贵重衣物、首饰和结婚礼品的嫁妆盒”，awja “桦皮针线盒”，melfun “桦皮帽盒”，mata “桦皮烟荷包”，emke “桦皮摇篮”，pijjaawun “桦皮哨子”，ewulen “桦皮仓库”。

一些特有的生产工具名称。如kedere “熟皮子的工具”，mudan “带锯齿而不带木头的熟皮子的工具”，gujawun “用来收杜柿的圆桶”，toktowun “用獐或狍子下腿骨制成的，用于在桦树皮上刻花纹的刻刀”，ulæwun “一头削尖、长约一米的木棒，用来掘土”。

在鄂伦春人游猎的地方有一些地名是鄂伦春语。如，dagdaŋi

“加格达奇（大兴安岭地区的首府）意思是有樟松的地方”，
ari “阿里河（鄂伦春自治旗的首府），原义鬼火，转指有鬼出
没的地方（建旗之前阿里河荒无人烟）”，jirəgdə “希日特奇
（托扎敏乡政府所在地），意思是柳树（柳树中的一种）”，
urubtee “乌鲁木铁（甘奎乡政府所在地），nərkəŋi “额尔克
奇（在甘奎乡）”，əgdəŋə əlgə “大二沟”，niŋfukun əlgə “小
二沟”，əgdə(ŋə)jaŋgeer “大扬气”，jaŋgeerkaan “小扬气”，
giwəl “吉文（河）”，gaan “甘（河）”，numin “诺敏
（河）”，dubkur “多布库尔（河）”（以上在自治旗境内）等。

词汇在长期使用中不断地发展，一些词被淘汰了。例如关于神
的一些词：təgə burkan “火神”，gulɬar burkan “灶神”
等，许多人不知道了；andak “商人（在旧时代鄂伦春人都有专
门交换自己猎物的商人）”，由于在生活中消失了，因而这个词也
被淘汰了；而表示新概念的词，如：gunŋfandan “共产党”，ja-
xujɬuŋji “社会主义”，majin “机器”等不断地产生。

词在使用中意义在不断地发展。如：gadan在长期使用中，
词义有了分化，从“要”发展为“采”、“拿”、“娶”等。例
如：bii（我）əri（这）ɬakawa（东西）gadam。“我要这件东
西。”muliktə（山丁子）gadam “采山丁子”；ildəŋi（地
板）ɬigawan（钱）gakal! “把地板上的钱捡起来！”；aŋin（妻
子）gadam “娶媳妇”。特有生产工具的名称，后来发展为泛指
一般工具的名称。例如：uləəwun是长约一米、一头削尖，用于
挖掘的“木棒”，后来也用于指“铁铣”，muuliŋki原指用桦树皮
制成的水桶，后来也用于指一般盛水的桶。

鄂伦春语一些词义相关联的词，往往在语音上有对应关系。
例如，带元音a的词（或后面伴随a列的元音）表示男性，带元音
ə的词（或后面伴随ə列的元音）表示女性。

a		ə	
m / n, ɲ	男 性	女 性	
	amin 父亲	ənin 母亲	
	abaa 爸爸	əməə~məməə 妈妈	
	(十五岁以下的孩子用的呼语)	(十五岁以下的孩子用的呼语)	
	amaa 爸爸	ənəə 妈妈	
	(成年后用的呼语)	(成年后用的呼语)	
	amtɪl 父亲他们	əntɪl 母亲他们	
	amaakaa 伯父	ənəkəə 伯母	
	amɪran 继父	ənirən 继母	
	akin 哥哥	əkin 姐姐	
	akaa 哥哥	əkəə 姐姐	
	(未成年时用的呼语)	(未成年时用的呼语)	
	akiran 异父或异母的兄弟	əkirən 异父或异母的姐妹	
	动物的雄性	动物的雌性	
	amɪnaan 公	ənən 母	

如果带元音ə的词（或后面伴随ə列的元音）表示男性，带元音a的词（或后面伴随a列的元音）则表示女性：

a		ə	
女 性		男 性	
atirkaatjaan 老太婆		ətirkəəŋjəən 老头儿	
atirkaan 老婆（即妻子，指称年纪在50岁以上的）		ətirkəən 爷们（即丈夫，指称年纪在50岁以上的）	
afu 妻子		ədii 丈夫	

有些词带元音a，相关联的词带元音ə：

a		ə	
appa	手掌	əppən	膝盖
lawukta	地上的青苔	ləwukte	树上的青苔
tari	那	əri	这
taŋgaŋin	那样的	əŋgəŋin	那样的
aŋaran	菱	əŋurən	扫
tawran	拣	təwɾən	装
akıran	双脚蹦	əkittən	踏，踩
gamar	快地	əməɾ	(刀) 快

有些词带展唇高元音ɪ、i (n、ii)，相关联的词带圆唇高元音ʊ、u (uu、uu)。

ɪ、i(n、ii)		ʊ、u(uu、uu)	
mɪŋuran	后退	mʊŋuuran	转回
gaɕuran	拿回	gaɕuuran	拿来
bi-	在	bu-	死
bii	我	buu	我们
fii	你	fuu	你们

除了上面讲的以外，还有下面的语音对应：/a/ : /ɪ/，/a/ : /ɔ/，/a/ : /o/，/ɔ/ : /ə/，/ɔ/ : /o/，/ɔɔ/ : /oo/，/ɔɔ/ : /u/，/u/ : /ə/，/o/ : /u/，/a/ : /ə/ : /i/。例如：

kapukaran	嚼——kɪpukaran	咬牙
kaltaka	半拉——kəltəko	完整的東西 缺 损了的那部分
jada	瘦(指形体)——joldo	瘦(指肉)

təgərən	躺(指动物)——təgərən	坐(指人)
bəkəkto	树节子——bokoto	驼峰, 隆起物
kooʃun	空的——kooʃun	水泡
ɔɔjalɛɛ	妯娌——ujəlee	堂兄弟
udin	雨——ədin	风
bororon (绳子)	松开——burirən	解开(绳子)
tari	那——əri	这——iri
		哪

二、同源词和借词

从词汇的组成来看, 鄂伦春语许多词和同语族的词有共同的来源, 下面分别举些例子:

有关亲属称谓的词

鄂伦春语	鄂温克语	赫哲语	满语*	锡伯语
amin	amin	ami	ama	amə 父亲
ənin	ənin	əniə	əmə	əni 母亲
əʃəkə	əʃxə	ətɕə	ətɕikə	ətɕə 叔父
uumə	ugəmə	uxumə	uxumə	uxumə 婶母
akin	axin	agə	axun	axun 哥哥
əkin	əxin	gəgə	əjun~gəgə	əjyn~ gəxə 姐姐
omɔɔlee	omɔɔlee	omoli	omolo	omol 孙子

有关人体及器官的词

鄂伦春语	鄂温克语	赫哲语	满语	锡伯语
bəje	bəje	bəi	bəje	bəi 身体

* 满语词是用国际音标按字母在字母表里的读音转写的。

miire	miire	meire	meiren	mirin	肩
naala	naala	nal	gala	gal	手
jeeja	njal	isala	jas	jas	眼
leen	leen	qan	san	san	耳
amqa	amma	amqa	anga	aq	嘴
emun	emme	xemen	femen	femen	唇
inggi	inggi	ilengu	ilengu	iliq	舌
meegan	meegan	miawen	nijaman	niamen	心
aakin	aaxin	xakin	faxun	faxun	肝
ogon	ogono	oska	oxo	oxu	腋
darama	darama	darma	darama	daram	腰
dalan	dalan	dalan	dalan	dalan	关节

有关动物的名称

鄂伦春语	鄂温克语	赫哲语	满语	锡伯语	
murin	murin	morin	morin	mörin	马
imagan	imagan	iman	niman	niman	山羊
ulgeen	ulgeen	ulgian	ulgijan	vəlgian	猪
monio	monio	monio	monio	moni	猴
kəəkə	xəəxə	kəəkə	kəsikə	kəske	猫
jaadiga	jaadigi	saski	saqsaxa	sasq	喜鹊
jura	joro	sura	suran	suran	跳蚤

有关自然界的物体和现象的词

鄂伦春语	鄂温克语	赫哲语	满语	锡伯语	
mowon	mugun	məwen	məngun	muṅun	银
šele	šele	səle	səle	səl	铁
bēega	bēega	bia	bija	bia	月

əɔʃikta	əɔʃitta	uʃaxtə	usiɣa	uɕiɣa	星星
ədin	ədin	ədin	ədun	udun	风
ɪmana	ɪmanda	imanna	nimangi	nimaŋ	雪
muu	muu	mukə	mukə	muku	水
bɪra	bɪraxan	bɪra	bɪra	bɪra	河、水沟
ʃiləkʃə	ʃilitʃi	ɕiləxsə	siləŋgi	ɕilin	露
nəlki	nəlki	niŋniri	nijəŋnijəri	niŋniər	春
ɕɕuga	ɕɕuga	ɕɕua	ɕɕuwari	ɕɕəxi	夏
bolo	bolo	bolo	bolori	bolori	秋
tuwə	tugə	to	tuwəri	tyrj	冬
aŋɣani	anɛɛ	ani	anija	ani	年
iniji	inigi	ini	inəŋgi	inəŋ	日
dolbo	dolbo	dolbo	dobori	dəvir	夜

形容词、数词、代词、动词中的一些词也是共同的。

鄂伦春语	鄂温克语	赫哲语	满语	锡伯语	
goro	goro	goro	Goro	Gor	远
ɕɕalum	ɕɕalun	ɕɕala	ɕɕalu	ɕɕalu	满
ʃagɔ	ʃaddɔ	sagɔ	saqda	səxd	老, 大
nəmkun	nəni	nəmdə	narɣun	narɣun	细
gutɪ	guʃittɪ	godɕikuli	Gosixon	Gosɣun	苦
olook	əloxu	xolo	ɣolo	ɣol	假
ulaarin	ulaarin	fulgian	fulgijan	fəlgian	红
ʃɣarin	ʃɣarin	sojan	suwajan	sujan	黄
nukturn	nəgon	nyngian	niowan- gijan	nyɣnian	绿

umun	əmun	əmken	əmu	əmken	一
ɕuur	ɕuur	ɕuru	ɕuwə	ɕu	二
ɭan	ɭan	ɭan	ɭan	ɭan	三
dijin	dijin	dujin	duin	dujin	四
tɕŋa	tɕŋa	sundɕa	sundɕa	sundɕa	五
ɲuŋun	niŋun	niŋun	niŋun	nyŋun	六
nadan	nadan	nadan	nadan	nadan	七
ɕapkun	ɕaxun	ɕaɕun	ɕaɕun	ɕaɕun	八
jəjin	jəjin	ujun	ujun	ujin	九
ɕaan	ɕaan	ɕuan	ɕuwan	ɕuan	十
urin	urin	orin	orin	orin	二十
bii	bii	bi	bi	bi	我
fii	fii	ɕi	si	ɕi	你
buu	buu	bu~mu	bə	bo	我们
mitii	mitii	bəti	muɕə	məs	咱们
ʃuu	ʃuu	su	suwə	so	你们
təgə-	təgə-	tə-	tə-	tə-	坐
dɔɔldr-	dɔɔldr-	dɔldr-	dondɕi-	dəndɕi-	听
ɭr-	ɭr-	ɭi-	ɭi-	ɭa-	立
ʃɔŋə-	ʃɔŋə-	soŋo-	soŋo-	soŋu-	哭
buu-	buu-	bu-	bu-	bu-	给
ʃaa-	ʃaa-	sa-	sa-	sa-	知道
tat-	tatr-	tati-	tatɕi-	tatɕi-	学习
baldr-	baldr-	baldi-	bandɕi-	bandɕi-	生
waa-	waa-	wa-	wa-	va-	杀
ŋəələ-	nəələ-	lələ-	gələ-	gələ-	怕

ɢawa-	ɢawu-	ɢɤafa-	ɢɤafa-	ɢɤavə-	拿
dəjli-	degəlii-	dəxt-	dəjə-	dəji-	飞
bi-	bi-	bi-	bi-	bi-	有

除了固有词以外，还有相当数量的借词。鄂伦春人居住地区常与达斡尔人毗邻，因此吸收了一些达斡尔语词，也有一些蒙古语词。下面的词和达斡尔语、蒙古语相同，而和同语族的满语词在语音面貌上不同，看来是借自达斡尔语、蒙古语。*

鄂伦春语	达斡尔语	蒙古语	满语	
kadam	xadəŋ	xadam	sadun	亲家
naʃu	nas	nasu	sə	年岁
kərgəl	xorgool	gurgoul	ulɣuma	野鸡
bulaag	bulaar	bulag	ʃəri	泉
ɢɤɤɤ	ʃoloo	ʃilagu	wəxə	石头
ʃiʃəgi	sidəg	isəgəi	ɢafu	毡子
təŋgələ	təŋgəl	təŋgəlig	təmən	车轴
əəm	əm	əm	oqto	药
ʃanaa	sanaa	sanag-a	gunin	思想，想法
arun	aruŋ	arigun	bolgo	清洁
ʃitaran	ʃitaa-	ʃitaxu	dambi	点，燃
ajɪl	ail	ail	toqso	村，屯

下面的词和达斡尔语相同，而和蒙古语、满语不同，看来是借自达斡尔语。

* 达斡尔语词例，主要引自恩和巴图《达汉小词典》，内蒙古人民出版社，1983，蒙古语为蒙古书面语的转写，引自内蒙古大学蒙古语文研究室《蒙汉辞典》，内蒙古人民出版社，1976年。

鄂伦春语	达斡尔语	蒙古语	满语	
ʃuwur	saur	andʒisu	andʒu	犁
kakara	kakraa	taxij-a	ʃoqo	鸡
jupkan	jookan	ʒaba	ʒolo	山谷

下面一些词也可能是这些语言同源的，也可能是鄂伦春语、满语借自蒙古语、达斡尔语的，但是鄂伦春语有的词的语音面貌更接近达斡尔语。后两个词显然都是借自满语的。

鄂伦春语	达斡尔语	蒙古语	满语	
alar	alaar	alag	alɣa	花的，杂色的
kudır	kodirj	xuddug	ɣuʃin	井
eməgəl	eməel	eməgəl	əŋgəmu	鞍子
kajlafun	kails	xailasu	ɣailan	榆
guʃa	guas	xuʃigu	gusa	旗
ʒangin	ʒəngin	ʒanggi	ʒangin	章京（旧官名）

但是在借词中还是汉语借词数量多。早期借词大都是农作物、生活用品和用具、食品等方面的词。

有关农作物方面的词。如：majfa “麦子”，kandu “稻米”，gawleen “高粱”，loxɔʃon “花生”，gua “瓜”，suanda “蒜”，ʃinɕu “秦椒”等。

有关生活用品和用具的词。如：laa “蜡”，dəŋɕan “灯”，dəŋlu “灯笼”，ʃudəŋ “火柴”，dajri “烟袋”，bandan “凳子”，boodo “菜刀”，bəəʃi “簸箕”，bəəʃu “布”等。

有关食品的词。如：mantu “馒头”，boodʒa “包子”，ʃatan “糖”，ʃaj “茶”等。

其他的如：luə “锣”，pii “笔”，ʃunpan “算盘”，ʃii

“尺”,gin “斤”,dəŋfə“戥子”,puʃələ“铺子”,majman “买卖”,
gɪŋnaran “秤”等等。

表现解放以后出现的新概念、新事物的词，一般也都借自汉语。如：gunʃandan “共产党”，ʃəxujɔɟuji “社会主义”，juu-
ɔɟi “书记”，danjuan “党员”，tuanjuan “团员”，gunʃə“公
社”，linʃan “林场”，jiijan “医院”，inxan “银行”，xuəʃə
“火车”等。

除了上述语言的借词以外，还有少量的俄语借词或通过俄语
借入的其他语言的词。例如：majin “机器”，birdanka “别尔
弹克枪”，bindɟin “汽油”，karta “扑克牌”，doɔktor “医
生”等。

三、词 的 结 构

从词的结构看，有的词是单一词素构成的，即单纯词。有的
词是由不只一个词素构成的，一种是派生词，一种是复合词。

(一) 单纯词

muu	水	ɔɟuu	房屋	ʃeen	耳
mur	大鹰	ɔɟaan	十	bii	我
nii	谁	naan	也	tiin-	放出
ədin	风	urə	山	ʃələ	铁
amɟa	嘴	gərbi	名字	utə	儿子
naaʃu	舅父	bira	河	aŋan	影子

单纯词中有相当数量的根词，这些根词是派生新词的基础
(见35页四、构词法)。

从结构上看单纯词一般是不可分析的，但是有一些词，其词

末有共同的语音成分，在历史上可能是某种构词词素，但是在现代语言里，这些语音成分不能再附在某些根词素后构成新词，而且截去这些成分，前面剩余的部分也变得没有意义，因此这样的词也成了单纯词。例如，表示有聚集在一起特征的生物和非生物的名词，其末尾有语音成分-*cta*/-*ktə*。例如：

<i>nalma-cta</i>	蚊子	<i>ʃukumu-cta</i>	小咬
<i>gurga-cta</i>	胡须	<i>nuri-ktə</i>	头发
<i>ɕəə-ktə</i>	米	<i>iri-ktə</i>	蚂蚁

一些表示流质物体的词，其末尾有语音成分-*kʃa*/-*kʃə*。例如：

<i>ɪli-kʃa</i>	鼻涕	<i>ɕali-kʃa</i>	痰	<i>na-kʃa</i>	脓
<i>imu-kʃə</i>	油	<i>ʃəə-kʃə</i>	血	<i>ʃilə-kʃə</i>	露

一些表示野兽、飞禽和昆虫的词，其末尾有语音成分-*kɪ*/-*kə*。例如：

<i>ʃula-kɪ</i>	狐狸	<i>nugna-kɪ</i>	天鹅	<i>gɪdaw-kɪ</i>	蜻蜓
<i>tibɕi-ki</i>	猞猁	<i>ulu-ki</i>	松鼠	<i>ərə-ki</i>	蛙
<i>guj-kə</i>	狼	<i>ʃinə-kə</i>	小鸟	<i>kum-kə</i>	虱子

一些表示自然界现象的词，其末尾有语音成分-*na*，-*kʃu*等。例如：

<i>ima-na</i>	雪	<i>tam-na</i>	雾	<i>buga-na</i>	雹子
<i>tu-kʃu</i>	云	<i>umu-kʃu</i>	冰		

一些表示非直系亲属关系的词，其末尾有语音成分-*lee*/-*lee*。例如：

<i>ɕɕja-lee</i>	妯娌	<i>kuda-lee</i>	男亲家俩
-----------------	----	-----------------	------

uʃə-lee 堂兄弟 tuwə-lee 姑表

另外还有一些名词,其末尾有语音成分-la/-lə/-lo。例如:

ŋaa-la	手	mangEE-la	额	u-la	被子
ə-lə	头盖骨	u-lə	肉	iwə-lə	一块劈柴
ɔ-lo	鱼	kəkɔ-lo	双指狍皮手套		

(二) 派生词

派生词是根词素和构词词素构成的。根词素构成这个词的基本意义而构词词素给根词素附加以各种意味。下面是以muu“水”为根词素的同族词,派生的词都和“水”这个基本意义有联系。

muu	水		
muu-ʃi	有水的	muu-kturə	多水的
muu-rin	有水的	muu-li-ŋki	桦皮水桶,水桶, 取水的东西
muu-ləə-	取水	muu-ləə-ʃin	挑水的人
muu-dəə-	涨水		

派生词只含一个根词素,但构词词素可以不只有一个。如:

moo	树,木头		
moo-laa-	打柴	moo-laa-ʃin	打柴的人,樵夫

(三) 复合词

复合词是由两个或两个以上的根词素根据不同的结构关系合成的,具有新的单一的语义。例如, targaŋ (耕地) irgəŋ (人民) “农民”,是修饰关系的复合词; amŋa (嘴) aaʃi (没有) bəʃə (人) “不爱说话的人”也是修饰关系的复合词,其中amŋa aaʃi是补充关系。

四、构 词 法

下面介绍鄂伦春语主要的构词法，派生构词法和合成构词法

(一) 派生法

鄂伦春语有很丰富的构词附加成分，有专门构成某一类词的附加成分，也有使用在不同词类的词后构成新词的附加成分。

1. 用来派生名词的构词附加成分

(1) -ʃin/-ʃin 接在名词、动词词根后 构成名词，表示从事某种职业或活动的人。例如：

adun	马群	+ ʃin	→ aduʃin	牧马人
moolaa-	打柴	+ ʃin	→ moolaaʃin	樵夫
iikə	锅	+ ʃin	→ iikəʃin	厨师
bəju-	打猎	+ ʃin	→ bəjuʃin	猎人

(2) -kʃa/-kʃə/-kʃɔ/ -kʃo 接在表示动物的名词词根后构成表示动物皮毛的名词。例如：

ɪmagan	山羊	+ kʃa	→ ɪmagakʃa	山羊皮
murɪn	马	+ kʃa	→ murɪkʃa	马皮
gujkə	狼	+ kʃə	→ gujkəkʃə	狼皮
əlbigə	貉	+ kʃə	→ əlbīgəkʃə	貉皮
ɔlɔ	鱼	+ kʃɔ	→ ɔlɔkʃɔ	鱼皮
ponto	鹿	+ kʃo	→ pontokʃo	鹿皮

(3) -ptun/-ptun 接在名词词根后构成有关制品的名称。-ptun/-ptun有“围绕、套在某物上”的意思。例如：

uṇakaan	手指	+ ptun	→ uṇakaaptun	戒指
---------	----	--------	--------------	----

ʃɛn	耳朵	+ ptun	→ ʃɛnptun	耳套
urugun	大姆指	+ ptun	→ urugəptun	大姆指上的骨套
ɔ̌yɔ̌	口水	+ ptun	→ ɔ̌yɔ̌ptun	围嘴儿

(4) -ran/-rən/-rɔ̌n 接在名词词根后构成名词, 表示非血缘的亲属和非主体的事物。例如:

amin	父亲	+ ran	→ amiran	继父
unaaďɔ̌	女儿	+ ran	→ unaaďɔ̌ran	养女
utə	儿子	+ rən	→ utərən	养子
əkin	姐	+ rən	→ əkirən	异父或异母的姐妹
ɔ̌ktɔ̌	路	+ rən	→ ɔ̌ktərən	小路

(5) -ruk 接在名词词根后构成名词, 表示同词根意义有关的容器的名称。例如:

inmə	• 针	+ ruk	→ inməruk	针盒
imukʃə	油	+ ruk	→ imukʃəruk	装油的东西

(6) -wu/-wu 接在名词词根后构成相关的名词。例如:

ɔ̌ktɔ̌	路	+ wu	→ ɔ̌ktɔ̌wu	人走出来的道儿
tərgən	车	+ wu	→ tərgəwu	车压出来的道儿

(7) -mkak/-mkək/-mkɔ̌k 接在表时间的名词词根后构成名词, 强调这段时间是全部的, 从头到尾的。例如:

aŋɣanɪ	年	+ mkak	→ aŋɣanɪmkak	整年
bɛɛga	月	+ mkak	→ bɛɛgamkak	整月
iniji	天	+ mkək	→ inijimkək	整天
ərdə	早晨	+ mkək	→ ərdəmkək	整早晨
dɔ̌lbɔ̌	夜	+ mkɔ̌k	→ dɔ̌lbɔ̌mkɔ̌k	整夜

(8) -r 接在动词词根后构成名词，表示同词根所表示动作有关的物品或工具的名称。例如：

budu-	染	+ r	→ budur	染料
əfu-	扫	+ r	→ əfur	扫帚
təw-	装	+ r	→ təwər	子弹头

(9) -wun/-wun 接在动词词根后构成名词，表示同词根所表示动作有关的物品或工具名称。例如：

kadi-	割	+ wun	→ kadıwun	镰刀
ıgdi-	梳	+ wun	→ ıgdıwun	梳子
uŋi-	缠绕	+ wun	→ uŋiwun	用来缠绕的东西
tukti-	上去	+ wun	→ tuktiwun	梯子

(10) -ptın/-ptın 接在动词词根后构成名词，表示实现这个动作所使用的物品。例如：

guldı-	锁	+ ptın	→ guldıptın	锁头
dəɛŋna-	垫	+ ptın	→ dəɛŋnaptın	垫子
lipki-	塞	+ ptın	→ lipkiptın	塞子
ərke-	捆卷	+ ptın	→ ərkəptın	包布

(11) -ŋkɪ/-ŋki 接在动词词根后构成名词，表示同动词词根所表示动作有关的物品。例如：

ləkə-	挂	+ ŋkɪ	→ ləkəŋkɪ	挂钩儿
naŋɪlaa-	靠	+ ŋkɪ	→ naŋɪlaaŋkɪ	靠背儿
muuləə-	打水	+ ŋki	→ muuləəŋki	水桶
təgə-	坐	+ ŋki	→ təgəŋki	能坐的东西

(12) -gan/-gən/-gən 接在动词词根后构成名词，表示同

词根所表示动作有关的事物。例如：

mada-	胀	+ gan	→ madagan	利息
kur-	圈住	+ gan	→ kurgan	圈
nurə-	画	+ gən	→ nuregən	画儿
təktə-	确定	+ gən	→ təktəgən	决议
bədə-	想	+ gən	→ bədəgən	计策

(13) -lga/-lgə 接在动词词根后构成名词，表示同该动作有关的事物。例如：

ɕaandaa-	唱	+ lga	→ ɕaandaa lga	歌子
waa-	杀	+ lga	→ waalga	杀的方法（有讽刺意味）
ədəl-	渡	+ lgə	→ ədəllgə	渡口
dəlki-	劈	+ lgə	→ dəlki lgə	劈的方法（有讽刺意味）

2. 用来派生方位词的构词附加成分

(1) -daa/-dəə 接在方位词词根后构成方位词。例如：

ʃaaɟ-	后	+ daa	→ ʃaaɟdaa	后面
aan	右	+ daa	→ aanda	右边
uj-	上	+ dəə	→ ujdəə	上面
əɕɟi-	下	+ dəə	→ əɕɟidəə	下面

(2) -gu/-gu/-wu 接在方位词词根后表示和词根意义有关的方位词。例如：

ʃələ-	上游	+ gu	→ ʃələgu	上游的
-------	----	------	----------	-----

amar-	后	+ gu → amargu	后面的
əɕji-	下游	+ gu → əɕjigu	下游的
tul-	外	+ gu → tuləgu	外面的
ᵿᵿᵿ-	前	+ wu → ᵿᵿᵿwu	以前的
ɕaaj-	后	+ wu → ɕaawu-du	后

3. 用来派生形容词的构词附加成分

(1) -maakaan/-mæəkæən/-mɔɔkɔɔn/-mookoon 接在名词、形容词词根后构成形容词，表示具有过多的性质。例如：

ɕagɖi	老	+ maakaan → ɕagɖimaakaan	有很多、太多老人的
bəjun	犐	+ mæəkæən → bəjumæəkæən	有很多、太多犐的
ɔlɔ	鱼	+ mɔɔkɔɔn → ɔlomɔɔkɔɔn	有很多、太多鱼的
ponto	鹿	+ mookoon → pontomookoon	有很多、太多鹿的

(2) -ɕi/-ɕi 接在名词词根后构成形容词，表示拥有名词词根所表示的物品或性质。例如：

mɔɔ	树	+ ɕi → mɔɔɕi	有木头的
banɪn	态度	+ ɕi → banɪɕi	态度强硬的
urə	山	+ ɕi → urəɕi	有山的
ukur	牛	+ ɕi → ukurɕi	有牛的

(3) -mnan/-mnən/-mnɔn 接在名词词根后构成具有该物气味的形容词。例如：

nugaa	菜	+ mnan → nugaaamnan	象菜味的，有菜味的
-------	---	---------------------	-----------

ulə 肉 + mnən → uləmnən 象肉味的, 有肉味的
 ɔlə 鱼 + mnən → ɔləmnən 象鱼味的, 有鱼味的

(4) -maan/-mæən/-mɔən/-moon 接在名词词根后构成表示嗜好该物的形容词。例如:

ʃaj 茶 + maan → ʃajmaan 爱喝茶的
 iŋektə 稠李子 + mæən → iŋektəmæən 爱吃稠李子的
 ɔlə 鱼 + mɔən → ɔləmɔən 爱吃鱼的
 owon 饼 + moon → owomoon 爱吃饼的

(5) -ktura/-kturə 接在名词词根后构成富有该物或以该物为特征的形容词。例如:

jɛɛʃa 眼睛 + ktura → jɛɛʃaktura 大眼睛的
 ŋakta 毛 + ktura → ŋaktaktura 毛多肉少的
 urə 山 + kturə → urəkturə 多山的
 muu 水 + kturə → muukturə 多水的

(6) -gdi/-gdi 接在形容词词根后构成与词根意义相近的形容词。例如:

ɲama 暖 + gdi → ɲamagdi 暖的
 ɖɔtn 甜 + gdi → ɖɔtnɖdi 甜的
 ŋəərin 亮 + gdi → ŋəərigdi 亮的
 əku 热 + gdi → əkugdi 热的

(7) -ragda 接在形容词词根后构形成形容词, 表示没有配偶的(人)。例如:

nɪraj 男 + ragda → nɪrajragda 没有男配偶的(人)
 aʃn 女 + ragda → aʃuragda 没有女配偶的(人)

(8) -man/-mən 接在数词词根后构成形容词，表示具有该数目角岔的（兽类）。例如：

ilan	三	+ man	→ ilaman	有三个角岔的（鹿）
dijin	四	+ mən	→ dijimən	有四个角岔的（獐）

(9) -lduwun/-lduwun 接在动词词根后构成形容词，具有常常发生动词词根所表示的动作的性质。例如：

bəɔɔ-	想	+ lduwun	→ bəɔɔlduwun	爱想的
tuurəə-	叫	+ lduwun	→ tuurəəlduwun	爱叫的

(10) -mugdi/-mugdi 接在动词词根后构成具有该行为性质的形容词。例如：

panɕa-	生气	+ mugdi	→ panɕamugdi	可气的
kajra-	吝啬	+ mugdi	→ kajramugdi	小气的
inəktə-	笑	+ mugdi	→ inəktəmugdi	可笑的
ŋəələ-	怕	+ mugdi	→ ŋəələmugdi	可怕的

(11) -makta/-məktə/-məktə/-mokto 接在动词词根后构成形容词，具有刚刚结束该动作的性质。例如：

ila-	烧	+ makta	→ ilamakta	刚烧过的
juu-	出来	+ məktə	→ juuməktə	刚出来的
ʃəŋə-	哭	+ məktə	→ ʃəŋəməktə	刚哭过的
oloo-	煮	+ mokto	→ oloomokto	刚煮完的

(12) -mal/-məl 接在动词词根后构成形容词，具有动作实现后所产生的性质。例如：

tujganda-	饱	+ mal	→ tujgandamal	饱的
intəə-	磨	+ məl	→ intəəməl	磨的

(13) -lan/-lən/-lɔn 接在动词词根后构成相应的形容词。例如:

ɔ̌gaandaa-	唱	+ lan	→ ɔ̌gaandaalan	好唱的
əwi-	玩	+ lən	→ əwilən	好玩的
ʃɔŋɔ-	哭	+ lɔn	→ ʃɔŋɔlɔn	好哭的

(14) -nn/-nii 接在动词词根后构成相应的形容词。例如:

bɔlɔ-	秋来	+ nn	→ bɔlɔnn	秋天的
dɔlbɔ-	夜临	+ nn	→ dɔlbɔnn	夜里的
nəlki-	春来	+ nii	→ nəlkenii	春天的
tuwə-	冬来	+ nii	→ tuwənnii	冬天的

(15) -r 接在动词词根后构成相应的形容词。例如:

ɔ̌uga-	夏来	+ r	→ ɔ̌ugar	夏天的
nəlki-	春来	+ r	→ nəlkir	春天的

(16) -tɔ/-tu/-ktə/-ktu 接在动词词根后构成形容词,具有爱好该动作的性质。例如:

ʃɔŋɔ-	哭	+ tɔ	→ ʃɔŋɔtɔ	好哭的
kulaka	偷	+ tu	→ kulakatu	惯偷的
iŋə-	笑	+ ktə	→ iŋəktə	乐观的
aamr-	睡	+ ktu	→ aamıktu	好睡的

(17) -ma/-mə/-mə 接在动词词根后构成形容词,具有激起或爱好该动作的性质。例如:

aaʃɪn-	睡	+ ma	→ aaʃɪnma	爱睡的
aŋka-	渴	+ ma	→ aŋkama	爱渴的

gudʒeən-	怜爱 + mə → gudʒeəmə	乖乖的, 可怜的
gərbə-	劳动 + mə → gərbəmə	爱劳动的
ʃəŋə-	哭 + mə → ʃəŋəmə	可哭的, 爱哭的
bədə-	想 + mə → bədəmə	可想的, 爱想的

4. 用来派生数词的构词附加成分 (见82页六、数词)。

5. 用来派生动词的构词附加成分

(1) -laa/-ləə 接在名词词根后构成动词, 表示以名词词根所指称的事物为工具或对象的动作。例如;

kajfɿ	剪子 + laa → kajfɿlaa-	剪
bata	敌人 + laa → batalaa-	作对
muu	水 + ləə → muuləə-	打水
iqektə	稠李子 + ləə → iqektələə-	采稠李子

(2) -da/-də 接在名词词根后构成动词, 表示以名词词根所指称的事物为工具的动作。例如:

ɔ̄gawɿ	船 + da → ɔ̄gawida-	划船
ʃina	楔子 + da → ʃinada-	楔
ʃuŋku	篦子 + də → ʃuŋkudə-	篦子
ʃukə	斧子 + də → ʃukədə-	用斧子砍

(3) -tu 接在名词词根后构成动词, 表示发生以名词词根所指称的事物的现象。例如:

kumkə	虱子 + tu → kumkətu-	长虱子
uktə	虬子 + tu → uktətu-	生虬子

(4) -məə/-moo 接在名词词根后构成动词, 表示以名词词根所指称的事物为获取对象的动作。例如:

uluki 松鼠 + mæə → ulukimæə- (专门) 打松鼠
 ponto 鹿 + moo → pontomoo- (专门) 打鹿

(5) -jɪ/-ji 接在名词词根后构成动词，表示渡过以名词词根指称的时间。例如：

dɔlbɔ 夜 + jɪ → dɔlbɔjɪ- 过夜
 ɔɟuga 夏 + jɪ → ɔɟugajɪ- 过夏
 tuwə 冬 + ji → tuwəji- 过冬
 nəlki 春 + ji → nəlkiji- 过春

(6) -jɛɛ/-jɛɛ 接在形容词词根后构成动词，表示同形容词词根所表示的性质有关的动作。例如：

aja 好 + jɛɛ → ajajɛɛ- 夸奖
 niɟukun 小 + jɛɛ → niɟukujɛɛ- 小看

(7) -rgi 接在动词词根后构成动词，表示动作的复回。例如：

buu- 给 + rgi → buurgɪ- 退回
 əmə- 来 + rgi → əmərgɪ- 回来

(8) -w 接在少数动词词根后构成及物动词。例如：

əmə- 来 + w → əməw- ~ əmu- 带来
 ɲənə- 去 + w → ɲənəw- ~ ɲənu- 拿去

在构词附加成分中可以单独提出来说一说的还有下面几种附加成分。一种附加成分是构成带有主观评价意味的静词；一种是构成带有集合意义的词；再一种是构成表示有相对关系的一些人的词。

带主观评价意味的静词是借指小、指大、表爱、表卑的附加

成分构成的，带有事物在讲话人的感情上引起的反应。表示评价意味的附加成分有：

1. -mṇaa/-mṇəə/-mṇɔɔ/-mṇoo 接在静词词根后，构成具有指大或鄙视意义的静词。例如：

murin	马	+ mṇaa	→ murimṇaa	大而难看的马
əgdəgə	大	+ mṇəə	→ ədgəgəṇəə	傻大
mṇɔɔ	猴	+ mṇɔɔ	→ mṇɔɔmṇɔɔ	大而难看的猴
ponto	鹿	+ mṇoo	→ pontomṇoo	大而难看的鹿

2. -kanṭaa/-kənṭəə/-kənṭɔɔ/-konṭoo 接在静词词根后，构成具有蔑视意义的静词。例如：

ilan	三	+ kanṭaa	→ ilankanṭaa	那三个家伙
ʃii	你	+ kənṭəə	→ ʃiikənṭəə	你这个家伙
kotə	刀	+ kənṭɔɔ	→ kotəkənṭɔɔ	那破刀子
oŋko	手巾	+ konṭoo	→ oŋkokonṭoo	那破手巾

3. -kaan/-kəən/-kɔɔn/-koon 接在某些静词词根后，构成具有指小或有爱抚意义的静词。例如：

ʃɨarin	黄	+ kaan	→ ʃɨarikaan	黄得可爱
dəji	鸟	+ kaan	→ dəjikəən	小鸟儿
ɔlə	鱼	+ kɔɔn	→ ɔləkɔɔn	小鱼儿
owon	饼	+ koon	→ owonkoon	小饼儿

带有集合意义的附加成分有 -ʃeən/-ʃeen, -aa/-əə/-jaa/-jəə。

1. -ʃeən/-ʃeen 附在名词词根后表示由许多人组合而成的一个整体。附在地名后，意思是这个地区的鄂伦春人。例如：

nikan 汉族 + ʃeən → nikanʃeən 汉人（不只一个）

məŋɡɔl 蒙古族 + ʃEEn → məŋɡɔlʃEEn 蒙古人 (不只一个)

nʊmin 诺敏 (地名) + ʃEEn → nʊminʃEEn 诺敏的鄂伦春人

kʊmar 呼玛 (地名) + ʃEEn → kʊmarʃEEn 呼玛的鄂伦春人

2. -aa/-əə/-jaa/-jəə 主要粘附在人名后, 意思是该人一家所有的成员。例如:

pʊʃan 甫生 + aa → pʊʃanaa 甫生一家人

ʃinʃən 金生 + əə → ʃinʃənəə 金生一家人

bʊrta 布尔塔 + jaa → bʊrtajaa 布尔塔一家人

inʃu 尹楚 + jəə → inʃujəə 尹楚一家人

-aa也可接在一些亲属称谓的词后, 如 akaajaa “哥哥一家人”, əkəəjəə “姐姐一家人”。但是只能用于同亲属谈话的场合, 否则不能被人理解指的是哪些人。

下面再介绍一下一些较比特殊的附加成分, 这类附加成分粘附在一些词根后, 表示词根所指的人以及与他有某种对称关系的一些人。这样的附加成分有 -naʃEER/-nəʃeer、-mʊnaʃEEn ~ -mʊnaʃEER/-mʊnəʃeen ~ -mʊnəʃeer、-mʊnar/-mʊnər、-mʊʃEEn/-mʊʃeen 等。

1. -naʃEER/-nəʃeer 粘附在一些表示亲属称谓的词根后, 意思是该人及其有对称关系的人。例如:

amaakaa 伯父 + naʃEER → amaakaanʃEER
伯父和所有的侄子

naaʃu 舅父 + naʃEER → naaʃunaʃEER
舅父和所有的外甥

ənin 母亲 + nəʃeer → əninəʃeer
母亲和所有的孩子

jəejə 祖父 + nəʃeer → jəejənəʃeer 祖父和所有的孙子

-munəʃEEN ~ munəʃEER / -munəʃeen ~ munəʃeer 粘附在一些亲属称谓的词根后，表示该人及所有与其有对称关系的人。例如：

amin 父亲 + munəʃEEN → aminmunəʃEEN 父亲和所有的孩子
 ənin 母亲 + munəʃeen → ənimmunəʃeen 母亲和所有的孩子

2. -munar / -munər 粘附在表示亲属称谓的词根后，构成有对称关系的两个人。例如：

najni 姑姑 + munar → najnimunar 姑侄二人
 ɔmɔlee 孙子 + munar → ɔmɔleemunar 爷孙二人
 urkəkəən 男孩 + munər → urkəkəemunər 父子二人
 ətirkəən 丈夫 + munər → ətirkəemunər 夫妻二人

3. -muʃEEN / -muʃeen 粘附在一些表示亲属称谓的词根后，构成有对称关系的两个人。例如：

amin 父亲 + muʃEEN → aminmuʃEEN 父女二人或父子二人
 ətʃəkə 叔叔 + muʃeen → ətʃəkəmuʃeen 叔侄二人

4. -nan / -nən 粘附在一些表示亲属称谓的词根后，构成有对称关系的两个人。词根接附加成分后，末尾的元音读为长元音，在个别词里末尾元音还有变化。例如：

unaadʒr 女儿 + nan → unaadʒnnan 父女二人或母女二人

akaa	哥哥	+ nan	→ akuunan	弟兄二人
əkəə	姐姐	+ nən	→ əkuunenən	姐妹二人
utə	儿子	+ nən	→ utəənən	父子二人或母子二人

上面这类词出现在句子结构里，和它有关系的动词，使用复数人称形式最恰当。例如：

tajtımunar urəkəənduləə ɔ̌iktəjə təwləəʃəəl.

奶奶 山 杜柿 采

奶奶和孙女两人到山上去采杜柿去了。

timaananin aʃımunar ɔ̌abdukʃa jabuʃintʃaal.

第二天 妻子 准备 走

第二天夫妻准备好了就走了。

(二) 合成法

合成法有并列式、修饰式、补充式和主谓式。

1. 并列式 例如：

firgi	tukala	沙土	firgul	bəəŋ	妖魔
沙	土		鬼	妖	

2. 修饰式 例如：

firan ɔ̌uu 斜仁柱，又名撮罗子
架子 房

ʃeen owon 饺子
耳 饼

inəŋ	dulin	中午	kakara	jeeʃa	夜盲眼
午	中		鸡	眼	

gurun	ilʃaa	iniji	国庆节
国家	立	日子	

常和其他词素合成构成修饰式复合词的有bee和ɟaawudu和irkəkin。

bee由beeɡa “月亮”简化而来，和其他词素合成后表示月份。如：

ani	bee	正月	ilan	bee	三月
元	月		三	月	
ɕapkun	bee	八月			
八	月				

ɟaawudu “后天”，irkəkin “初”和表时间的名词、基数词复合构成合成词。这时ɟaawudu具有“……后”的意义。例如：

guɟin	ɟaawudu	后年	teɲɲa	ɟaawudu	前年
明年	后		去年	后	
timi	ɟaawudu	后天	tiinəwə	ɟaawudu	前天
明天	后		昨天	后	
irkəkin	umun	初一	irkəkin	ɕuur	初二
初	一		初	二	

3. 补充式 例如：

ɕækte	oloŋki	厨师	tukalaja	tilpaŋki	泥抹子
饭	煮		泥	抹	
ʃeen	aaɟi	kɕɕkan	淘气的孩子		
耳	没有	孩子			

4. 主谓式 例如：

dilaɟa	juurekkæki	东	dilaɟa	tiktərekkæki	西
太阳	去		太阳	落	

语 法

一、词 类 综 述

鄂伦春语的词首先可以划分为三大类。第一类词可以粘合多种附加成分,能充当句子结构的成分,可称为实词。包括名词、方位词、形容词、数词、代词、动词等。名词、方位词、形容词、数词、代词这五类和动词相比又有其共同性,因此前者可合称为静词。第二类词不能粘合附加成分,也不充当句子结构里的成分只表示语法关系或语法意义,可称为虚词。包括后置词、连词、小词、语气词。第三类词只表示说话人的感情,和句子结构里的其他词不发生关系,不进入句子结构,称为叹词。副词、状词不粘合或很少粘合附加成分,但可以充当句子结构的成分,是介乎实词和虚词之间的词。下面是这十三类词的举例。

- 名词 unaa᠘ᠠ 姑娘, bəjun 狍, mɔɔ 树,
 ulgur 话, tuwəni 冬天, tiinəwə 昨天。
- 方位词 ᠘ul- 前, amar- 后, uj- 上, bargi- 对面,
 dɔɔ- 里, ʃɔlɔ- 往上游。
- 形容词 aja 好, ʃagdi 老, bagdarɪn 白,
 kara 黑(马), ʃɛɛnktura 大耳朵的, uləm-
 nən 象肉味的。
- 数词 dijin 四, nu᠅un᠅i 六十, ᠘uuki 第二,
 ilanɪ 仨, tu᠅᠅ara 五次, ᠘abkutaɪ 按八个。

代词	nuganın 他, mitii 咱们, mēen- 自己, tari 那, nii 谁, ikun 什么。
动词	jabu- 走, gəlē- 找, nəktə- 笑, alaat- 等待, aafin- 睡, bi- 有, 是。
副词	gamar 快地, aran 好容易, bajla 一点, təjlə 净是, mətər 再, naan 又。
状词	ʃowər ʃowər 走在桦树叶上发出的声音, nər nər 大兽走路的声音, təpər təpər 雨 打在桦树皮上发出的声音, ʃəpəli 满脸胡子地, kɪnəali 嫣然, təŋgəli 杂乱无章地。
后置词	qəaalin 为了, naŋin 象……一样, qəŋgə 象……那样。
连词	binəkən 和, tukʃə 然后, taduk 从此, təomɪ 那末。
小词	mar, l, gda, tii 表示强调 kar 表示让步。
语气词	jə 表示提问, biɖəən 表示估计, dar 表示 肯定, biɖiŋɖə 表示揣测, unti 表示反问。
叹词	araaj 唉呀, wəj 喂, bamuu 算了, ən 嗯, əɾəəj 哎唷, əmii 对。

二、词干粘着附加成分运用的原则

鄂伦春语是一种使用后加成分的粘着语。表达语法意义的主要方式是在词干后粘着表示各种语法意义的附加成分。如果要表示一个复杂的意思,就要在词干后依次粘着几种附加成分。例如:

“土库朝着我们那些又大又蠢的马走来”。其中“朝着我们那些

又大又蠢的马”，是在词干murin “马”后粘着几个附加成分来表示。如：

murɪ (n) [词干] ~ mɔaa [表大表卑] -ɪ [复数]
- tɪkɪ [方向格] - wɔn [复数第一人称领属]

又如，“我已让布伦达依坐在水边等獐”。其中“我已让……坐（一会儿在这坐，一会儿在那坐）着”，是在词干təgə- “坐”后粘着几个附加成分来表示。如：

təgə [词干] - wkəən [使动态] - əktə [泛动体]
- tʃə [过去时] - w [第一人称]

一部分名词、形容词、数词、代词在粘着附加成分的时候，分别使用两种词干。第一种词干带结尾-n，第二种词干没有第一种词干结尾的-n。个别词有带-r结尾的词干和少一个r尾的词干。例如，名词接构词附加成分 {-tʃɪn}、{-kʃa}、{-ran}、{-wu}（见词汇部分）及复数附加成分 {-ʃal} 时；形容词在粘着附加成分 {-maakaan}、{tʃɪ}（见词汇部分）时；基数词粘着附加成分 {-man} 等以及由基数词构成序数词及计次数词时，都使用没有结尾-n的第二种词干。代词在粘着格附加成分时，也有不带结尾n的词干和带结尾n的词干（伴随语音变化）。数词ɔguur “二” 构成序数词和计次数词时，都使用不带-r尾的词干。

同一个附加成分往往有几种语音形式。例如，宾格附加成分就有-wa/-wə/-wɔ/-wo/-ma/-mə/-mɔ/-mo/-pa/-pə/-pɔ/-po十二种语音形式。因此词干粘着哪一个附加成分，需要依据一定的原则。这些原则主要是元音和谐原则，辅音同一原则，音节组成原则和语言习用原则。词干粘着附加成分时，可以只用一种原则也可以采用几种原则，下面对这些原则做一些简要的说明。

1. 元音和谐原则 使用元音和谐原则，主要用于下面两种

情况:

(1) 附加成分有含四种不同元音(如a/ə/ɔ/o)的语音形式,词干要根据元音和谐原则从中选择一种。例如名词的指小附加成分有四种语音形式: -kaan/-kəən/-kɔən/-koon。词干ɔlɔ“鱼”粘着指小附加成分-kɔən: ɔlɔ-kɔən“小鱼儿”。

(2) 附加成分有含两种不同元音(如i/i, ee/ee, u/u)的语音形式,词干要根据元音和谐原则从中选择一种。例如领格附加成分有两种语音形式: -ŋi/-ŋi, 词干ɔlɔ粘着领格附加成分-ŋi: ɔlɔ-ŋi“鱼的”。

2. 辅音同一原则 词干选择附加成分时,选择附加成分开头的辅音与词干末尾辅音相同的那种语音形式,或选择只在发音方法上相同或只在发音部位上相同的那种语音形式。例如陈述式现在-将来时附加成分有含五种不同辅音的语音形式: {-ra-n} / {-na-n} / {-la-n} / {-ta-n} / {-da-n}。词干选择附加成分的情况如下:

以元音或-r结尾的词干选 {-ra-n}。如ir-rə-n“熟”。

以-l结尾的词干选 {-la-n}。如ədəl-lə-n“渡”。

以-m结尾的词干选 {-na-n}。如im-na-n“吸”。

以-t, -g, -b结尾的词干选 {-ta-n}。如ut-ta-n“停止”, ug-ta-n“骑”, əəb-tə-n“消肿”。

3. 音节组合原则 词干选择附加成分时要符合音节组合原则。一般是,以元音结尾的词干要粘着以辅音开头的附加成分,以辅音结尾的词干常粘着以元音开头的附加成分。如第一人称将行祈使式的附加成分有: -kta/-ktə/-kto/-kto/-ikta/-iktə/-ukta/-ukto等几种语音形式。词干选择附加成分时情况如下:

以元音结尾的词干选 {-kta}。如ɕawa-“抓”—ɕawa-kta, buu-“给”—buu-ktə, ɔlɔɔ-“蹊”—ɔlɔɔ-kto, ɔloo-

“煮” — oloo-kto。

以非唇音结尾的词干选 {-ikta}。如tat-“学习” — tat-ik-ta, ug-“骑” — ug-ikta。

以唇音结尾的词干选 {-ukta}。如taw-“拣” — taw-ukta, ɕəb-“吃” — ɕəb-ukta。

4. 语言习用原则 是指词干根据语言习惯, 约定成俗的原则选择附加成分。例如位格有-laa/-ləə/-ləɔ/-loo/-dulaa/-duləə等语音形式。以元音结尾的词干习惯选 {-laa}, 以辅音结尾的词干习惯选 {-dulaa}。例如 bəjə “人” — bəjə-ləə, bəjun “獐” — əjun-duləə。

h

三、名 词

可以粘着复数、格、领属附加成分。

(一) 复 数

说明名词指称的事物不只一个, 通常要在名词词干后粘着表示复数的附加成分。常用的附加成分有 -jal/-jəl/-jɔl/-jol', -l, -nər 等。{-jal} 使用的范围大, 其他使用的范围小。

1. -jal/-jəl/-jɔl/-jol 粘附在除以 {-mɲaa} 结尾的名词词干后。例如:

baldı	亲戚	——baldıjal	亲戚们
ukur	牛	——ukurjəl	许多牛
ɔkto	路	——ɔktojɔl	许多路
morgo	鲤鱼	——morgojol	许多鲤鱼

用在句子里, 如:

tukuŋi akı-jal-ın amarjɔkım bəkonjɔl.

土库(人名)哥哥

后

赶

土库的几个哥哥从后面赶上来了。

baraan buga-ʃal-du ɔɔʃʃeen bəjə biʃin.

许多 地方 鄂伦春 人 有

许多地方都有鄂伦春人。

ɔɔ-ʃɔɔ ʃimərki birakaandu ʃərguʃeerən.

鱼 静 小河 游

静静的小河里有许多鱼在游着。

2.-1 用于以下情况:

(1) 粘附在以 {-mɔaa}、{-kaan} 结尾的名词词干后。例如:

murimɔaa 大而难看的马——murimɔaal 许多大而难看的马

ukurmɔəə 大而难看的牛——ukurmɔəəl 许多大而难看的牛

kunikaan 小羊 ——kunikaal 许多小羊

dəjikəən 小鸟 ——dəjikəəl 许多小鸟

用在句子里, 如:

ʃii ɕuuləəwi jabukʃa təmmɔaa-l ɔɔkali

你 家 走 木排 做

你回家以后做几个大木排!

dəjikəə-l əkingi ɕuuləən dɔɔnaʃaa.

小鸟 姐姐 房子 落

许多小鸟落在姐姐的房子上。

(2) 根据习惯粘附在一定的名词词干后。例如:

bəjə 人——bəjə-l 人们

kɔɔkan	小孩——kɔɔka-1	小孩子们
ətirkæəŋeen	老人——ətirkæəŋee-1	老人们
aadi	同伴——aadi-1	同伴们
tɔɔɔki	野猪——tɔɔɔki-1	许多野猪
murin	马 ——muri-1	许多马

用在句子里，如：

bəjə-1 banburɔɔrwi ɔɔuuduk juuŋəəl.

人 都 屋 出

人们都从屋里出来了。

əri bəjə murinŋi uɔɔawan gəlæəkʃə maaʃin

这 人 马 脚印 找 马上

aadi-1-iwi kuuniran.

同伴 喊

这个人找到了马的脚印，马上呼唤同伴们。

3.-nɔɔr 多用于亲属称谓的词后，表示不只一个人，也可以表示与这个亲属同辈的一些人。但在年轻人的话里，-nɔɔr也可以根据词干元音的不同读作-nar/-nər/-nɔɔr。例如：

naatʃu	舅舅——naatʃu-nɔɔr	舅舅们
	~ naatʃu-nar	
amaakaa	伯父——amaakaa-nɔɔr	伯父们
	~ amaakaa-nar	
jæəjə	祖父——jæəjə-nɔɔr	祖父他们（包括
	~ jæəjə-nər	祖父以及和他同
		辈的一些男人）
ɔmɔlɛɛ	孙子——ɔmɔlɛɛ-nɔɔr	孙子们

用在句子里，如：

akuu-nar dubkurdulaa angamaɣaa.

哥哥 多布库尔(河名) 打猎

几个哥哥到多布库尔河打猎去了。

-nor也可以用在个别非亲属称谓的词后。例如:

ɣagdi 老人——ɣagdi-nor 老人们。

上述三种附加成分都表示复数,但是说话人如果不强调事物不只一个或者用数词说明了事物的数量,名词可以不带上述附加成分。例如:

bii aja nɪraj mʊrɪnmɪ alɖakɣa ɖəmku

我 好 男人 马 丢 闲

bɪfikiw bəjə bafuran.

人 笑话

我是一个好汉,如果丢了马还闲呆着,人们是会笑话的。

bəjə在这里显然指的不是“一个人”,而是“一些人”,说话人不强调人的数量,因此bəjə可以不用复数形式。再如:

tarɪl akɪndulaawal ɪnnaɣal, ɖuʊr akɪntɪn mann

他们 哥哥 到 两 哥哥 很

urunɣəəl.

高兴

他们到了哥哥家,两个哥哥非常高兴。

因为有数词ɖuʊr“二”修饰,akɪn“哥哥”就不带复数附加成分。

复数附加成分还可以粘附在形容词、数词、代词的后面(见下文)。

(二) 格

指明句子结构里词与词之间的关系，要在名词词干后粘着格附加成分。鄂伦春语的格比较多，有主格、领格、宾格、不定宾格、造一联合格、与格、从格、位格、位从格、方面从格、方向格、不定方向格、经格等十三个。附加成分见下表：

格	附 加 成 分	例 词
主格	—	kunin 羊, urə 山
领格	-ŋɪ/-ŋi	kunin-ŋɪ, urə-ŋi
宾格	-wa/-wə/-wɔ/-wo/-ma/-mə/ -mɔ/-mo/-pa/-pə/-pɔ/-po	kunin-ma, urə-wə
不定宾格	-ja/-jə/-jɔ/-jo/-a/-ə/-ɔ/-o	kunin-a, urə-jə
造-联合格	-ɕɪ/-ɕi	kunin-ɕɪ, urə-ɕi
与格	-du/-du	kunin-du, urə-du
从格	-duk/-duk	kunin-duk, urə-duk
位格	-laa/-læ/-lɔ/-loo/-dulaa/ -dulæ	kunin-dulaa, urə-læ
位从格	-laak/-læk/-lɔk/-look/ -dulaak/-dulæk	kunin-dulaak, urə-læk
方面从格	-jɕɪk/-jɕik/-ŋɕɪk/-ŋɕik	kunin-ŋɕɪk, urə-jɕɪk
方向格	-kɪ/-kki/-tɪkɪ/-tiki	kunin-tɪkɪ, urə-kki
不定方向格	-kkaakɪ/-kkæki/-tikaakɪ/ -tikæki	kunin-tikaakɪ, urə-kkæki
经格	-lɪn/-lii/-dɪlɪn/-dulii	kunin-dɪlɪn, urə-lii

从上表可以看到，从格、位从格、方面从格的附加成分都含有 -k。和与格、位格相比较，从格、位从格都是在与格和位格附加成分后面再粘着 -k 构成的。鄂伦春语没有方面格，但与之很相近的鄂温克语有方面格，附加成分为 -jidgi。因此可以推知，鄂伦春语方面从格在构成上与从格、位从格是一致的，也就是说这些附加成分所含的 -k，在过去也可能是表示某种意义的独立的附加成分。因此，这三个格都有双重格的色彩。

下面对各个格的意义作些说明。

主格 表示动作的主体，表述者或被表述者。例如：

burta angamaran. 布尔塔打猎。
 布尔塔（人名） 打猎
 tuku jagdi etirkəəfəltiki unən dərđi
 土库 老 老头 说 快
 təkəlu!
 坐
 土库向老人们说：“你们赶快起来！”
 bii bəjuŋin. 我是猎人。
 我 猎人

一些表示时间的词，用主格形式，说明动作进行的时间。例如：

tarjɪ dɔlbəmɬək tattiran. 他们一整夜在学习。
 他们 整夜 学习
 tarɪ tʃomɔŋɪ muuɬin umun iniji ɪlan mudan
 那 杯子 水 一 天 三 次
 ʃɪlkɪran.
 洗
 用那个杯子里的水一天洗三次。

领格 表示领有。例如:

min-ŋi murinɿw uktilʃæ. 我的马跑了。

我 马 跑

əri ʃawal min-ŋi. 这茶碗是我的。

这 茶碗 我的

鄂伦春语的宾格和不定宾格、方向格和不定方向格是用法相对的两对格, 分别含有确定的和不确定的语法意义。

宾格 表示动作直接支配的确定对象。例如:

bii əri murin-ma ɟawam. (1) 我抓这匹马。

我 这 马 抓

dərken tikʃæləən, gujka bəjukʃə-wə munŋi-wə

仓库 倒 狼 獾皮 筋

ɟəbʃæ. (2)

吃

仓库倒了以后, 狼把獾皮、筋吃了。

句(1) murin “马”是ɟawa- “抓”这个动作业已确定的对象。句(2) bəjukʃə “獾皮”、munŋi “筋”是指存放在仓库里的, 是ɟəb- “吃”这个动作确定的对象, 因此都用宾格。

不定宾格 表示动作直接支配的泛指对象。因为是泛指的对象, 所以带不定宾格附加成分。带不定宾格附加成分的词都不受指示代词的修饰。例如:

bii murin-a ɟawam. (3) 我抓马。

我 马 抓

tarɿl inəŋ tamŋɿn bəjuməənəkən umukəəkəən

他们 天天 打獾 一个

bəjun-ə kər əʃi waara. (4)

獾 没 杀

他们成天打狍，但是一只狍也没打着。

timaananın buu urikəgəndgi uluki-jə

第二天早晨 我们 全 部 松鼠

gələəŋəwun. (5)

找

第二天我们全都找松鼠去了。

句(3)中的murin“马”，句(4)中的bəjun“狍”，句(5)中的uluki“松鼠”，这些对象都是泛指。说话人没有明确指出是哪一匹马，是哪一头狍，哪一些松鼠，因此用不定宾格。

方向格 表示动作进行的肯定方向。例如：

gəg murin adun-tıki uktirən. (6)

骡 马 马群 跑

骡马朝马群跑去。

jirəmdə dzuu-kki-wi jabuŋŋaa. (7)

希勒姆德(人名) 家 走

希勒姆德朝自己的家走去了。

句(6)中的adun“马群”，句(7)中的dzuu“家”，分别是ukti-“跑”和jabu-“走”确定的方向，因此都用方向格。

不定方向格 表示动作不肯定的方向。例如：

tari bəje urəmnəə-tikəeki ɣənərən. (8)

那 人 山 去

那个人往大山那里去。

taduk bajla dılgan juuŋəə. jəjəmnəə (9)

那 一点 声音 出 熊

əŋəkə-tikəekin əmərən. (10)

叔叔 来

从那里发出了一点声音，熊朝着他叔叔这边来了。

句(8)中的ure“山”是不确定的方向，那个人可能翻过山继续走，也可能中途改变方向。句(9)中的əŋəkə“叔叔”带不定方向格，说明熊不一定看见了他叔叔而朝着他叔叔来了，而是朝这个方向来，可能继续往前走。

交谈或视线的对象是一个人或一个物，中间没有第三者阻隔，用方向格。例如：

unaadɣi ənin-tiki-wi unən əŋəej! ʃii kunəə
女儿 母亲 说 妈妈 你
minəwə ədʒi alɣawkaana unən.
我 不 难堪 说

女儿对母亲说：“妈！你这回可不要让我难堪啊！”

交谈或视线的对象有其他人或其他物所阻隔，用不定方向格。
例如：

ində mærgən unən kurgunɣi təkəndun ullərə
音德 莫尔根(人名) 说 柜子 跟前 卧
bal ɣanakɨnma mindu buurəkɨʃun, əʃi
哈巴狗 我 给 不
ɔɔda jee? dʒuur akuunar bal ɣanakɨn-tɨkaaki
成 二 弟兄 哈巴狗
munikʃə ɳarmuktan tikʃəə.
瞧 泪 掉

音德莫尔根说：“柜子跟前卧着的哈巴狗你们给我不成吗？”两弟兄朝哈巴狗瞧了一下，掉下眼泪。

与格 主要表示动作或行为发生的时间、地点、进行的方向

以及间接支配的对象。例如：

bii ɕaan dijiŋi-du-wi giwŋæənə

我 十 四 孢子

waalŋaw.

杀

我十四岁时，就开始打孢子了。

buku : -taduk jabura-du-wi ŋiŋaw-

布库 (人名) 那 走 鞭子

wi ɕmŋɔŋɔɔ.

忘

布库在离开那里的时候，把鞭子忘了。

bəjə gæe-du girukktaran. 在街上人来人往。

人 街 来往

kakara muu-du tikŋæ. 鸡掉进水里去了。

鸡 水 掉

ŋii tarɪ ɕakawa ɔŋto bəjə-du gadɕuŋŋaj?

你 那 东西 别 人 拿来

你拿来那东西给别人了？

另外还表示动作行为的起因。例如：

tarɪ arakɪ-du ɬɔktɔŋɔɔ. 他喝醉了。

他 酒 醉

表示被动行为的主体。例如：

təti bəjə-du əkiŋiwŋæ. 衣服被人踩了。

衣服 人 踩

表示与事物进行的比较的对象。例如：

tərgən ʃiiʃəə-du əʃin ətərə. 大车比不上汽车。

大车 汽车 不 能

从格 主要表示动作的起点，用以比较的事物。例如：

tarıl əri aŋŋa-duk oŋto bugalaa nulgıʃəəl.

他们 这 宿营地 别 地 搬

他们从这个宿营地搬到另一个宿营地。

əri kəʃkan ɡamar ɡamar murın-duk əwufəə.

这 小孩 快 快 马 下来

这个小孩很快地从马上下来。

murın ukur-duk dıgar. 马比牛快。

马 牛 快

另外还表示事物的由来或产生的原因。例如：

əru bajta-duk aja bajta ɔɔʃaa. 由坏事变好事。

坏 事 好 事 成

bii ənukiwi arakı-duk bakaʃaw.

我 病 酒 得

我的病由于喝酒得的。

位格 主要表示动作进行的方向和发生的地点。例如：

ʃii tımaana kadamakın-dulaa-wı ɲənəkəl!

你 明天 大舅哥 去

你明天到大舅哥那儿去吧！

məɔŋɯ təkən-duləən ɕalɯm gujkə əməʃəə.

树 根 满 狼 来

往树根下来的狼都满了。

buu ɯrə-ləə bəjuren. 我们在山上打猎。

我们 山 打猎

位从格 表示动作行为来自的地点和方位。例如：

ajıl-dulaak murına əmuŋəə.

屯子 马 来

他从屯子那边带来了马。

gujke urə-ləək juuŋəə. 狼从山那边来了。

狼 山 出

方面从格 主要表示动作行为来自的方面。例如：

tiinəwə tarı bəje bəʃəgə-ɟɔɟk əməŋəə biŋəə.

昨天 那 人 山阴 来

昨天他是从山阴那面来的。

ɟuʊr tabɟan kapɟin-ɟɔɟk-in ukɟurən.

二 蟒 旁边 扑

两只蟒从两旁扑来。

经格 表示动作进行时通过的事物或地点以及状态所达到的程度。例如：

əgdəŋə akının əri ʃələgu əkto-lı ŋənərən.

大 哥 这 上游 路 去

大哥沿着上游的路去了。

ʃubaɟee iirəduwi umuteedu ɳurikte-lıi-wi

苏巴杰(人名)进 钩子 头发

dələəwŋəə.

钩

苏巴杰进来的时候，她的头发被钩子钩住了。

əŋŋən-dulii ʃunta ımana. 没膝盖深的雪。

膝 深 雪

umul-dulu funta muu ədəltʃə. 蹚过了没腰深的水。

腰 深 水 蹚

上面讲的与格、从格、位格、位从格、方面从格，这五个格再加上方向格和不定方向格，它们的用法或一部分用法，都是和方向有关。大致可以说，从格、位从格、方位从格都表示动作来自的地点；与格、位格、方向格、不定方向格都表示动作朝向的地点。从动作发生或进行的地点看，说话人使用与格、从格，强调动作是从内里发出的，使用位格、位从格所指的范围比与格、从格所指的范围要大，用方面从格所指的范围就更大。例如：

əri bəjə ɕuuduk əməɾən. (1)

əri bəjə ɕuuləək əməɾən. (2)

əri bəjə ɕuujidʒik əməɾən. (3)

这三个句子的意思都是“他从家里来”。句(1)中的ɕuuduk意思是“从家里”，说话人强调的是一个“点”；句(2)中的ɕuuləək意思是“从家那里”既包括从家里也包括从家里的周围，家附近的地方，说话人强调的是一个面；句(3)中的ɕuujidʒik意思是“从家的那个方向”，说话人强调的是更大的范围。使用与格、位格的区别和使用上面几个格的区别相类似。

造一联合格 表示进行动作所用的工具，或协同进行动作的人或物。例如：

bii . fukə-ɕi ʃapʃim. 我用斧子砍。

我 斧子 砍

naatʃu giwʃənmə waakʃa ulə-ɕin

舅舅 狍子 杀 肉

ʃiləwkəjə ɕɔʃaa.

肉干 做

舅舅把孢子杀了以后，用孢子肉做成肉干。

əri kəʊkan umun kuʃuŋki-ɕiwi uləptʃəə.

这 小孩 一个 雇工 剩下

剩下了这个小孩和一个雇工。

有时也表示主观上要远离、避开的某种事物。例如：

bii iŋin-ɕi ŋəələm, nuɡanɪn əku-ɕi ŋəələrən.

我 冷 怕 他、 热 怕

我怕冷，他怕热。

kunɪn gujke-ɕi ŋəələm. 羊怕狼。

羊 狼 怕

格附加成分除了粘附在名词后还可以粘附在方位词、形容词、数词、代词、形动形式动词后（见下文）。

（三）领 属

指明名词所指称的事物的属有者，要在名词词干后粘着领属附加成分。领属有人称领属和反身领属两种。

1. 人称领属 根据人称和单复数的不同，有七种附加成分。列表如下：

数	人 称	附 加 成 分	例	词
单 数	第一人称	-w/-iw/-iw	araki-w bəjun-iw	我的酒 我的獐
	第二人称	-j/-ij/-ij	araki-j bəjun-ij	你的酒 你的獐
	第三人称	-n/-in/-n	araki-n bəjun-in	他的酒 他的獐
复 数	第一人称	排除式	-wun/-wun/ -mun/-mun/ -pun/-pun	araki-wun 我们的酒 bəjun-mun 我们的獐 nəkəb-pun 我们的打火石
		包括式	-tir/-tir	araki-tir 咱们的酒 bəjun-tir 咱们的獐
	第二人称	-ʃun/-ʃun	araki-ʃun bəjun-ʃun	你们的酒 你们的獐
	第三人称	-tin/-tin	araki-tin bəjun-tin	他们的酒 他们的獐

人称领属附加成分主要指出名词所指称的事物是属于哪个人称的人或物所有。带领属附加成分的词,常和它前面带领格形式的词组成领属结构。领属结构的两个成分,在人称和数上彼此呼应。例如:

mingi ɕæəktə-jə-w nii ɕəbʃəə?
我 饭 谁 吃

谁把我的饭吃了？

ŋinŋi utə-j bəjuŋfəəɕiwi əfəə əmərgirə.

你 儿子 打猎 没 回来

你的儿子打猎没回来。

tari dəjikəən inde mərgənŋi ɕuunŋi-n

那 鸟 音德 莫尔根 房子

ərɕəndʊlaa-n dɕɕnaŋaa.

顶 落

那隻小鸟落在音德莫尔根的房子上了。

munŋi kʊnɪn-mun adal baraan.

我们 羊 相同 多

和我们的羊一样多。

mitiŋi tərŋən-tir mann dijar biŋin.

咱们 车 很 快

咱们的车很快。

mitii ŋunŋi buga-laa-ŋun jabu-gaale!

咱们 你们 地方 走

让咱们到你们（住）的地方去吧！

əri kɕɕkan mətər tarɪŋɪ ɕəəktəduk-tin

这 小孩 又 他们 饭

ədun bajla tadun bajla ɕəbumdək jabuŋaa.

这 一点 那 一点 吃 走

这小孩从他们的饭里，这里吃一点，那里吃一点，吃了以后走了。

在已知的情况下，领属结构的前一个成分可以省略。例如：

tarɪŋɪ amɪntɪn ɕaldʊwɪ bɔdəɾən nəkun-tin

他们 父亲 心 想 弟弟

anfi bəjə.

出息 人

他们的父亲心里想，他们的弟弟是个有出息的人。

2. 反身领属 无人称，只分单复数。附加成分列表如下：

数	附 加 成 分	例 词
单 数	-wi/-wi/	təti-wi 自己的衣服
	-mi/-mi/	kulan-mi 自己的铁青马
	-pa/-pə	ɳəkəb-pə 自己的打火石
复 数	-wal/-wəl/	təti-wəl [许多人]自己的衣服
	-mal/-mə/	kulan-mal [许多人]自己的铁青马
	-pal/-pəl	ɳəkəb-pəl [许多人]自己的打火石

反身领属主要指出词所指称的人或物是属于自己的。带反身领属的词，可以和它前面领格形式的反身代词mənni “自己的”组成领属结构，反身领属从不接在主格后。宾格形式的词，接反身领属附加成分，宾格附加成分要省略。下面是使用反身领属附加成分的例句：

ʃii mənni ɕuu-ləə-wi ɳənəkəl!

你 自己 家 去

你上自己的家去吧！

nuganın mənni akın-dulaa-wi innaʃaa.

他 自己 哥哥 到

他到了自己的哥哥那儿。

ʃuu məənŋi aŋŋalaa-wal ŋənəkəlul

你们 自己 宿营地 去

你们到自己的宿营地去吧！

tarɪl əmərgikʃə məənməənŋi ɕəəktəwəl

他们 回来 各自 吃

ɕəəbʃəə.

吃

他们回来以后，各吃各的饭。

但是，məənŋi通常都被省略。例如：

tari bəʃə (məənŋi) ʃaalban məəwɪ tadu

那 人 自己 桦树 木棍 那里

nəədaamdak jabuʃaa.

扔 走

他把桦树棍子扔在那里就走了。

在有的句子里也不能补出məənŋi。例如：

inde mərgən ɕuʊr nɐmaadɕɪ ʊrɪn naʃuduwɪ

音德 莫尔根 二 百 二十 岁

mar buʃəə.

死

音德莫尔根活到二百二十岁才死。

领属附加成分有时指出的不是纯粹的领属关系而是这个事物与哪个人称或与自己有关、有联系。例如：

nuganın əri dəjikeənme əlbukʃə əɕinduləə-n

他 这 鸟 带 皇帝

kɔɔʃɛɛnaʃaa.

告 状

他带着鸟到皇帝那儿告状去了。

句子里的əɖɿn “皇帝”不属于任何人，但是那个地方的人的皇帝，和他（那个地方的人）有关。再如：

buku unən bii andakdulaa-wɪ ɲənəkʃə

布库 说 我 商人 去

baraan ʃaaʃuna əmuɖəmkə!

许多 纸 带来

布库说：“我到商人（自己的）那里去了以后，就会带回许多纸。”

解放以前，鄂伦春猎人各自有专门收购自己猎物的商人。商人不是属于那个猎人的，但是和某个猎人有联系，而和另外的猎人没有这种联系。

另外，单数第三人称领属附加成分所表示的语法意义，除了上面讲的以外，还另有特点。即指出词所指称的人或物是前面曾经提到过的人或物。例如：

tarɪ nɪraw taŋgaʃɪn ʃaalban mɔɔɖɪwɪ

那 好汉 那样的 桦 树 木棍

ʃɪrgulwə mundaatʃaa, ʃəp ʃɪrgul-in buʃəə.

鬼 打 一下 鬼 死

那个好汉用那样的桦树棍子打鬼，一下子鬼就死了。

这是一个神话故事，ʃɪrguli-n粘着领属附加成分，主要说明这个“鬼”是前面提到的那个“鬼”。

四、方 位 词

方位词数量不多,但经常用作表示空间和时间的位置。从词的构成来看,非派生的方位词很少,大部分方位词都是在词根后分别接构词附加成分-da/-də/-gida/-gidə, -laa/-ləə, -ʃikɪ/-ʃiki/-kkɪ, -kak/-kək/-kək构成的。例如:

		-da/-də/-laa/-ləə	-ʃikɪ/-ʃiki/	-kak/-kək/
		-gida/-gidə	-kkɪ/-kki/	-kək~-kək
			-kɪ/-ki	/-kək/-kək
uj-	上	ujdə	ujləə	ujkki
ərgi-	下	ərgidə	ərgiləə	ərgiʃiki
dii	上, 里	diidə	diiləə	
ŋee	下, 外	ŋeeda	ŋeelaa	
ʃolɔ-	上(游)	ʃolɔgida	ʃolɔlaa	ʃolɔkɪ
əɖi-	下(游)	əɖidə	əɖiləə	ʃolɔkək~ əjkək
ɖul-	前	ɖulgidə	ɖulləə	ɖuləʃiki
amar-	后	amargida	amajlaa	ɖulkək
ʃaa j-	后	ʃaaɣgida	ʃaaɣlaa	amakək
				ʃaaɣkak- lan
ɖəjən	左	ɖəjənɣidə	ɖəjənləə	ɖəjənəkək
aan	右	aanɣida		
dɔɔ-	里	dɔɔgida	dɔɔlaa	dɔɔkək
tul-	外	tulgidə	tulləə	tuləʃiki
dəlin	中		dəlinlaa	tulkək
əldən	旁	əldəɣida	əldəlaa	əldəkɪ

bargi-对面 bargida bargılaa

除了上面的方位词以外，还有合成方位词。下面这两个词都是由根词素和另一个具有固定语法形式的词素组合而成的。

dılaŋa juurekkæki 东

太阳 出

dılaŋa tiktərækkæki 西

太阳 落

以 {-laa} 结尾的方位词意义近于位格。以 {-ŋiki}、{-kak} 结尾的方位词意义近于方向格。下面对一些方位词的使用法作一些简要的说明。

uj-和ərgi-用于空间的“上”和“下”。例如：

bəje ujləə biŋin 上面有人。

人 上 有

burundaj ɣanakınmı ərgiləə nəəmdək tii

布伦达依 狗 下 放

murınduwı ujŋa jabuŋıŋaa.

马 骑 走

布伦达依把狗放在下面，骑上马走了。

dii指的是山的上半部以上的位置，ɣee指的是山的下半部以下的位置，dii还指床的中线以里的位置，ɣee还指床的中线以外的位置。例如：

diikkæki ulləənəkən ində mərgən bodron.

里 躺 音德 莫尔根 想

音德莫尔根一边头朝里躺着一边想。

eri gugda uremɣəwə ɣeekkaaki əwren,

这 高 山 下 下

ŋeelaə umun niŋukun ɕuu iŋiwɾən.

下 一 小 房 看见

朝着山脚下去，在山脚下有一座小房子。

amar-和ŋaaj-意思都是“后”，amar-距离较近，ŋaaj-距离较远，其间往往隔着另一个物体。amar-多指正中方向的后，ŋaaj-多指不在正中方向的后，也指旁边。例如：

ɕuunŋiwi amargɔdalaan irgimə mɔɔdu

房 后 松 树

murɪnmɪ ujimdək ɕuunŋiwi amargɔɔɪkin

马 拴 房 后

bəjittən.

摸

把马拴在房后松树那儿以后，从房后面摸过来。

mɔɔŋɪ ŋaajkkaakin ŋənəŋəə. 往树的后面去了。

树 后 去

murɪŋɪ ŋaajdalaan bəjə biŋin. 马的旁边有人。

马 旁边 人 有

以 {-da} 结尾的方位词可以接大部分格附加成分。下面是以 {-da} 结尾的方位词粘着格附加成分的情况。

格

主格	ujdə	上	amargɔda	后
领格	ujdə-ŋi		amargɔda-ŋi	
宾格	ujdə-wə			
与格	ujdə-du		amargɔda-du	
位格	ujdə-ləə			
位从格	ujdə-duk		amargɔda-duk	
方向格	ujdə-jiɔɪk		amargɔda-jiɔɪk	

不定方向格 uj-ikkəeki amargida-tikaaki
 经格 ujdə-lii amargida-lu

方位词单用时可不带领属附加成分。例如：

tulləə dɨlgan biʃin. 外面有声音。
 外 声音 有

əʃi nəkuntir ɔɔn ɕʊlləə innaʃaa.
 现在 弟弟 怎么 前 到

现在弟弟怎么到了前面？

umun ajmakaan ʃɨwkaan ujikkəeki dəjɬʃəə.
 一 好看 鸟 上 飞

一隻美丽的鸟往上飞去了。

tari aŋŋani ʃɔɔɔkək aŋŋamaʃaawun.
 那 年 上游 打猎

那一年我们往上游打猎去了。

但大多数的情况是方位词和前面的词组成方位词结构。方位词结构的前一个成分为领格形式，方位词是领属形式。例如：

ʃajan biʃikwi umun əgdəŋə urəŋi ŋeɛdadun,
 朝阳 一 大 山 下
 umun niʃukkəən bɨrakaanŋi ɔɔdɔndun biʃin.
 一 小 河 旁

朝阳村在一座大山下，一条小河旁。

kutunŋi amajlaan ɨlan ɨrgime ɕagda
 城 后 三 人种的 松

mɔɔ ɨɬɬtan.

树 立

城的后面有三棵人种的（非天然生长的）松树。

urəŋi dulinɗun əgdəŋə duŋ biŋin.

山 中间 大 洞 有

山的中间有一个大洞。

在已知的情况下，方位词结构里的第一个成分可以省去。例

如：

əri ɔldɔŋŋɔɣikɪn umun bəjə əmərən.

这 旁边 一 人 来

从旁边走来一个人。

dɔlbɔŋɔɔ, bəɣaltan, ɔɣulgidədun bəjə ŋənərən.

夜 出月亮 前 人 去

夜晚，月亮出来了，前面走着一个人。

方位词也表示时间的位置。例如：

aafɪnaŋɪ ɔɣulgidəliin amɪŋŋɪwɪ ula ʃəktəwunmən

睡 前 父亲 被 褥

ʃəktəmbuɣə.

铺

睡前把父亲的被褥给铺好了。

gurgələŋin ɔɣulgidəliin amɪntɪn unən

动身 前 父亲 说

ɔɣuunɪwəl ɔɣakawal əɣi ŋənurəl

屋子 东西 不 带去

动身以前，父亲说：“自己屋子里的东西不要带去！”

为了强调方位，可以在词干后接表示强调意义的附加成分 -mæə，然后再接格、领属附加成分。例如：

tari tukɣuŋi ujdə-mæə-liin ɸəjtin dəjɾən.

那 云 上 飞机 飞

飞机在云彩的最上面飞。

tar, baraan bəlfəlŋi ərgi-məə-ləən biŋiri
那 许多 本 下 有

ʃɪŋarin bəlwe əmukəl!

黄 本 拿来

把那些本子最下面的那个黄皮本拿来!

五、形 容 词

形容词位于名词和动词的前面用来扩展这些词。一部分形容词可以粘着专门的附加成分表示事物性质在程度上的差异或强调词根所表示的性质。这类形容词可以用在有比较关系的句子里，可称为可比较的形容词。例如：

gugda	高	nəktə	矮	burgu	胖	jada	瘦
əgdəŋə	大	niŋfukun	小	aja	好	əru	坏
ulaarin	红	bagdarin	白	ʃɪŋarin	黄	kəŋnərin	黑
əku	热	giln	凉	dɪgar	快	əlke	慢

另一类不属于上述的词，多表示属性、地点、时间、构成材料等方面特征的词，不能表示事物性质在程度上的差异，不用在含有比较关系的句子里，可称为不可比较的形容词。这类词有相当一部分是派生词。例如：

aʃn	女、雌性的	ɕagda	松(树)
ŋaalan	桦(树)	nŋaamnan	象菜味的
tuwər	冬天的	əwilduwun	爱玩的
mooŋɪ	有木头的	ʃɛnktura	大耳朵的

可比较的形容词可以粘合级附加成分。级有减弱级、加强

级。

(一) 减弱级

表示事物的性质（在程度上）减弱，要在形容词词干后粘着减弱级附加成分。减弱级附加成分有两种：

(1) -ɟara/-ɟərə/-ɟərə/-ɟoro ~-ɟira/-ɟirə

例如：

ɟunum	长——	ɟunumɟara	较长的，还算长的
ɟilu	凉——	ɟiluɟara	较凉的，还算凉的
əlke	慢——	əlkeɟərə	较慢的，还算慢的
tonggorin	圆——	tonggoriɟərə	较圆的，还算圆的
ɟoro	远——	ɟoroɟərə	较远的，还算远的
mooɟon	难——	mooɟonɟərə	较难的，还算难的
joldo	瘦——	joldoɟoro	较瘦的，还算瘦的

附加成分 {-ɟara} 都可以用 -ɟira/-ɟirə 替换。如：ɟunumɟira “较长的”，ɟoroɟira “较远的”，əlkeɟirə “较慢的”，joldoɟirə “较瘦的”。用在句子里，如：

gugda-ɟara urəkəəndu bəjun biɟin. ...
高 山 狎 有

还算高的那座山里有狎。

dɟar-ɟara jabukal! 稍微快些（但不要快）走！
快 走

粘着附加成分 {-ɟara} 的形容词用于事物比较时，习惯上一方面与表示性质属最高程度的词相比（最高程度用 manɟ “很”，mudan “极” + 原形容词表示）表示其程度不如，一方面是和在

词汇意义上相对立的词相比，表示其程度略强。例如：

mann gugda—gugdaɣara—nəktə

最高 还算高 矮

mann nəktə—nəktəɣərə—gugda

最矮 还算矮 高

用在句子里，如：

əri mɔɔ mann gugda, əri mɔɔ gugda-ɣara,

这 树 很 高 这 树 高

tari mɔɔ nəktə.

那 树 矮

这棵树最高，这棵树还算高，那棵树矮。

əri mɔɔ gugda, tari mɔɔ nəktə-ɣərə.

这 树 高 那 树 矮

这棵树高，那棵树较矮。

əri urəkəən gugda-ɣara, tari mann nəktə.

这 山 高 那 很 矮

这座山还算高，那座太矮。

两个同词根的形容词用在含比较关系的句子里，如果带附加成分 {-ɣara} 的形容词有从格形式的补语，其表示的性质在程度上比另一个形容词要略强。例如：

tari bəjə gugda, əri bəjə tɔɔk naan

那 人 高 这 人 那 还

gugda-ɣara.

高

那个人高，这个人比那个人还高一些。

(2) -lbeən/-lbeen 粘附在表示颜色的形容词后，表示

其颜色略浅。

ʃɿŋarɪn	黄——ʃɿŋa(rɪn)lbɛɛn	浅黄，微黄
kəŋnəɾɪn	黑——kəŋnə(rɪn)lbɛɛn	微黑
ʃuturɪn	绿——ʃutu(rɪn)lbeɛn	淡绿，浅绿
kuku(带蓝色的)绿	——kukulbeɛn	淡绿，浅绿

附加成分 {-lbɛɛn} 都可以用 {-ʃara} 来替代。

(二) 加强级

在形容词前或后，加强调成分表示其性质在程度上加强。强调成分有两种：

1) 在形容词后加小词 -da/-də 以元音结尾的形容词加小词 {-da}，末尾音节的元音读作长元音。例如：

ŋunum 长——ŋunum da (bəɛʃu “布”) 长长的，比想象的还要长的 (布)

niʃukun 小——niʃukun da (ɔɕuu “房子”) 小小的，比想象的还要小的 (房子)

nəktə 矮——nəktə də (bəjə “人”) 矮矮的，比想象的还要矮的 (人)

əgdəŋə 大——əgdəŋə də (ɕŋəktə “鼻子”) 过于大的鼻子

2) 在形容词前加临时状词 临时状词的构成方法是取形容词门首的第一音节，第一音节如果是开音节就加辅音 -b 形成闭音节，第一音节如果以 -ŋ 结尾则以 -b 替代 -ŋ。例如：

bagdarɪn 白——bag bagdarɪn (təti “衣服”) 雪白的 (衣服)

kəŋnərim 黑——kəb kəŋnərim (nərikto “头发”)
黑黑的 (头发)

我们摸着黑去的。

你好，带来

82

(一) 基数词

用来表示数量的多少，并作为构成其他数词的基础。有单纯数词和复合数词两种。单纯数词有：

umun	一	nadan	七	dəki	四十
ɕuur	二	ɕapkun	八	jəɾəən	九十
ɿlan	三	jəjin	九	ɳamaaɕɿ	百
dijin	四	ɕaan	十	mɿnga	千
tɯŋŋa	五	ʊɿn	二十	tuməə	万
ɳuŋun	六	gutɿn	三十		

五十、六十、七十、八十是在基数词五、六、七、八后粘着附加成分-ŋ/-ŋi构成的。例如：

tɯŋŋa-ŋ	五十	nadan-ŋ	七十
ɳuŋun-ŋi	六十	ɕapkun-ŋ	八十

复合数词是用合成法将单纯数词组合起来表示一个新的数目。组成的方法有两种：

1) 大数目的根词素在前，小数目的根词素在后，表示两者相加后的数目。例如：

ɕaan	ɕapkun	十八
十	八	
ɳamaaɕɿ	gutɿn	一百三十
百	三十	

2) 位数小的根词素在前，位数大的根词素在后，表示两者相乘后的数目。例如：

dijin	mɿnga	三千	jəjin	tuməə	九万
三	千		九	万	

这两种复合数词还可以再组合起来，表示又一个新的数目。

例如：

ilan	namaaɕɿ	ɕaan	ɳuŋun	三百一十六
三	百	十	六	
dijin	mɪŋga	namaaɕɿ	nadan	四千一百零七
四	千	百	七	

基数词在句子里主要表示数量的多少。例如：

taduk	əmərgiɕəwun	ɕuur	mɪŋga	tɕŋga
那	回来	二	千	五
namaaɕɿ	ɕɿgaja	bakaɕaawun.		
百	就	得到		

我们从那里回来以后，得了两千五百元。

另外带格附加成分也可以直接表示日期和时辰。例如：

dojon	bɛɛ	ɕaan	tɕŋga-du	dajanɕuduk
四	月	十	五	大杨树（地名）
gurgəɕəwun	mandukuɕɛɛɖulaa	innaɕaawun.		
动	满都乎浅（地名）	到		

四月十五日我们从大杨树动身到满都乎浅。

nugantɪn	tɪmaana	ɕuur-du	jabuɕaal.
他们	明天	二	走

他们明天两点钟走。

表示数量多少的还有计次数词、计隻数词、概数词、限制数词、分配数词、集合数词。

（二）计次数词

在基数词词干后粘着附加成分-ra/-rə构成的。表示动作的次

数。

umu (n) -rə	一次	ila (n) -ra	三次
ɕuu (r) -rə	两次	tunŋa-ra	五次

(三) 计隻数词

在基数词词干后粘着附加成分-ŋna/-ŋnə构成的。专门用来计算野兽的头数。

ɕapku (n) -ŋna	八隻	ɕuu (r) -ŋnə	两隻
nada (n) -ŋna	七隻	diji (n) -ŋnə	四隻

(四) 概数词

将相邻的两个基数词连用，或基数词和adi“几个”连用来表示。

ilan dijin	三四个	gutɪn adi	三十几个
------------	-----	-----------	------

(五) 限制数词

在基数词词干后粘着附加成分-kaan/-kəən构成的。表示仅有的数目。

ila (n) -kaan	只三个	diji (n) -kəən	只四个
---------------	-----	----------------	-----

(六) 分配数词

在基数词词干后粘着附加成分-tal/-təl构成的。表示在进行分配时所依照的数目。

umu (n) -təl	按一个	ila (n) -tal	按三个
ɕuu (r) -təl	按二个	ɕaa (n) -tal	按十个

(七) 集合数词

在三至二十左右的基数词词干后粘着附加成分-i/-i构成的。所表示的数目作为一个整体单位。

ɕuur-i 俩 dijin-i 四个 (一起)
 ilan-i 仨 nadan-i 七个 (一起)

上面几种数词用在句子里，如：

tari bəjə tunŋa-ra-du əfin təʃurə ɔɔʃaa.

那 人 五 不 受 成

到五回时，他受不住了。

urin adi kumakaaja ɕawaʃaawun.

二十 几 母鹿 抓

我们抓到了二十多隻母鹿。

taril inəŋ tamŋin bəjuməənəkən umukəəkəən

他们 天天 打獐 一

bəjunə kər əʃi waara.

獐 没有 杀

他们天天打獐，连一隻獐也没打着。

waatʃaa bəjunŋi ulən tunŋa-tal ukʃaran.

杀 獐 肉 五 分

把打来的獐肉按五份来分。

ʃirəmdə murin ujkʃa dijin-i-wə bəkəntʃə.

希勒姆德 马 骑 四 赶

希勒姆德骑马赶上了那四个人。

(八) 序数词

在基数词词干后接附加成分-k₁/-ki构成的。用来表示次序。

词干接-k₁/-ki后，末尾元音要读作长元音。

umuu (n) -ki	第一	ɪlaa (n) -k ₁	第三
ɕuu (r) -ki	第二	tunŋaa -k ₁	第五

表示月份的次序另有一组词。除了三、六、七、八月中的数词和相应的基数词相同以外，其他月份中的数词或有语音变化或使用不同的词。

aŋɪ	bEE	一月	nadan	bEE	七月
ɕoo	bEE	二月	ɕapkun	bEE	八月
ɪlan	bEE	三月	ujun	bEE	九月
dojon	bEE	四月	ɕɔɔn	bEE	十月
ʃunɕaa	bEE	五月	ujʃun	bEE	十一月
ɳuŋun	bEE	六月	ɔɾɔn	bEE	十二月

另外使用词的组合来表示分数。表示分母的数词在前。表示分子的数词在后，表示分母的数词和ubu“份”结合起来修饰表示分子的数词。如ɪlan ubuŋi umunin“三分之一”。

数词可以粘着复数、格、领属附加成分。如：

tarɪl tuŋgamɳaa-l talaa bəjuttə.

他们 五 那 打猎

他们那五个家伙到那边打猎去了。

minŋi əkiniw minduk ɪlan-ɕɪ əgdəŋə.

我 姐 我 三 大

我姐姐比我大三岁。

ɪlan bəjə bəjurən, gujkəʃəl bakaldɪʃaa.

三 人 打猎 狼 遇到

umu-nin ŋəələlɪkʃə tukʃaltʃaa.

一 害怕 跑

三个人打猎遇到了狼群，其中一个人害怕跑了。

七、指 代 词

主要有人称代词、反身代词、指示代词和疑问代词。一部分代词只有替代作用，一部分代词有指别作用，但也兼有替代作用。

人称代词和反身代词只有替代作用。

(一) 人称代词

表示人称范畴的代词。替代发话人、受话人和没有参与交际过程的第三者。因此可分为三个人称，说话人用来指自己的第一人称，指受话人的第二人称，指没有参与交际过程的第三人称。每个人称又分单数和复数。复数第一人称有包括发话人、受话人在内的包括式和包括与发话人处于一方的其他人但排除受话人的排除式。有些代词是利用语音对比关系构成的。例如单、复数第一人称和单复数第二人称是利用辅音 {b} : {j} 的对比关系构成的。单数第一、二人称和复数第一、二人称是利用元音 {ii} : {uu} 的对比关系构成的。单复数第三人称代词词干中的 -n 和 tin 都源自领属附加成分。下面是人称代词表：

单 数	第 一 人 称		bii	我
	第 二 人 称		jii	你
	第 三 人 称		nuganın	他
复 数	第一人称	排除式	buu	我们
		包括式	mitii~mir	咱们
	第 二 人 称		juu	你们
	第 三 人 称		nugartin	他们

指示代词əri “这”、tarı “那”、ərıl “这些”、tarıl “那些”，也可以作第三人称代词使用。

人称代词在粘合格附加成分时，单复数第一、二人称（包括式除外）有不带n尾的和带n尾的两种词干。见下表：

主格词干		主格以外 各格词干
我	bii	min-
你	jii	jin-
我们	buu	mun-
你们	juu	jun-

单、复数第三人称代词粘合附加成分时，格附加成分嵌在词干中间。

主 格		主格以外各格
他	nuganın	nugan-格附加成分-n
他们	nugartın	nugar-格附加成分-tın

人称代词没有不定宾格的形式，其他各格的形式列表如下：

主 格	bii (我)	jii (你)	nuganin (他)	buu (我们)	mitii (咱们)	juu (你们)	nugartin (他们)
领格	minŋi	ŋinŋi	nuganŋin	munŋi	mitiŋi	ŋunŋi	nuganŋartin
宾格	minəwə	ŋinəwə	nuganman	munəwə	mitiəwə	ŋunəwə	nugarwə- tin
造-联合格	minŋi	ŋinŋi	nuganŋin	munŋi	mitiŋi	ŋunŋi	nugarŋi- tin
与格	mindu	ŋindu	nugandon	mundu	mitidu	ŋundu	nugardutin
从格	minduk	ŋinduk	nugandu- kin	munduk	mitiduk	ŋunduk	uugarduk- tin
位格	minduləə	ŋinduləə	nugandu- laan	munduləə	mitiləə	ŋunduləə	nugardu- laatin
位从格	minduləək	ŋinduləək	nugandu- laakin	munduləək	mitiləək	ŋunduləək	nugardu- laatin
方面从格	mingiŋik	ŋingiŋik	nuganŋi- ŋikin	munŋiŋik	mitiŋiŋik	ŋunŋi- ŋik	nugarŋi- ŋiktin
方向格	mintiki	ŋintiki	nugantri- kin	munŋitiki	mitikiki	ŋuntiki	nugarti- kitin
不定方向格	mintikəə- ki	ŋintikəəki	nugantri- kaakin	munŋtikəə- ki	mitikəə- ki	ŋuntikəə- kiki	nugartika- akitin
经格	mindulii	ŋindulii	nugandu- luun	mundulu	mitilii	ŋundulii	nugardu- lutin

人称代词只有替代作用。例如：

tarı bəjə mikki ɔ̌aldɔ̌ɪtɪr ɔ̌ɔran.

那 人 咱们 思想 做

他按照咱们的想法做。

ə̌ji buu naan ɔ̌ɪgaɟɪ ɔ̌ɔɟaawun.

现在 我们 也 钱 成

现在我们也成了有钱的人了。

人称代词领格形式作表述成分时，代替“人称代词+名词”的结构。例如：

əri ɟawal minɟi. 这个茶碗是我的。

这 茶碗 我

minɟi代替了minɟi ɟawalw.

(二) 反身代词

反身代词有mæən-“自己”和mæənəkən“自己”。词干mæən-不能自由运用，进入句子要带格或领属附加成分。下面是反身代词mæən-各格的形式：

领格	mæənɟiwi
宾格	mæənmi
造-联合格	mæənɔ̌ɟiwi
与格	mæənduwi
从格	mæəndukwi
位格	mæəndulæwi
位从格	mæəndulækwi
方面从格	mæənɟikwi
方向格	mæəntikiwi

不定方向格	məəntikəəkiwi
经格	məənduliiwi

反身代词反指主体自身。例如：

bii məəntikəəkiwi tarɪwa təəwkəənəm.

我 自己 他 坐

我让他朝着我坐。

əri munɟi bal ɲanakɪnmun məənduwi bugaɟɪ,

这 我 叭 狗 自己 地方

məənduwi daləŋkɪɟɪ.

自己 盆

我们这个狗有自己的地方，有自己的盆。

ʃii məənəkən murɪna ɕawanakal !

你 自己 马 抓

你自己去抓马吧！

反身代词可以重叠，如məənməən-意思是“各自”。例如：

tarɪl əmərgikʃə məənməənɟi ɕəəktəwəl ɕəəbɟəə.

他们 回来 各自 饭 吃

他们回来以后，各吃各的饭。

(三) 指示代词

有指别作用，一部分指示代词兼有替代作用。指示代词分近指和远指。近指和远指是以/ə-/、/tə-/为词根的两组词构成的。ə-组指示较近的人或物、接近的处所；tə-组指示较远的人或物、较远的处所。见下表：

	指 近		指 远	
	单数	eri 这	tari 那	
指示人或物	复数	eril 这些	taril 那些	
指示方位		erigide 这边	tarigida 那边	
指示性质状态		əŋŋəʃin~ ənnuwəən~	taŋŋaʃin~ tannuwaan~	
		erigəʃin 这样的	tarigaʃin 那样的	
指示程度、数量		əɖʒirgee 这么些	taɖʒirgee 那么些	

指示代词都是确指的。例如：

bii eri tətɪwə tətikiw ɖʒuktam.

我 这 衣服 穿 合适

要是我穿这件衣服就很合适。

tari bugadu umun iniji biʃiki, eri bugadu

那 地方 一 天 这 地方

umun aŋŋani.

一 年

在那个地方若是一天，在这个地方就是一年。

指示代词əɖʒirgee、taɖʒirgee兼有替代作用。例如：

dɪlaʃa əɖʒirgeelə bəʃəl ɖʒæktəʃə olooʃæl.

太阳 这么 人 饭 煮

太阳这么（高）时，人们就做饭了。

bii taɖʒirgeeduk ʃinʒi dɪlgamaj dɔldɪʃaw.

我 那么 你 声音 听

我离那么（远）就听见你的声音了。

（四）疑问代词 见下表：

· 代替人或物	nii	谁	ikun	什么
指别方位	iri	哪	irigide	哪里 aali 何时
指别性质和状态	irigeŋin, ingeŋin, innuwæən	怎样		
· 指别数量	idzirgee	哪些		
指别方式程度	aən	怎么		

除了nii和ikun以外，疑问代词都是不定指的指别词。例如，

inggeŋin mældʒæne mældʒæerəp?

什么 比赛 比

咱们比试什么？

有的兼有替代作用。例如，

jii irkikæeki bæjuni jee? 你到哪儿去打猎？

你 哪 打猎

疑问代词nii、ikun有替代作用。例如，

mingi murɨnmaw nii kulakaŋaa?

我 马 谁 偷

谁把我的马偷去了？

ikuna kar waarakɨn maaŋɨn ʃiləwke ɔɔran.

什么 杀 马上 肉干 做

不管打着什么（猎物）马上做成肉干。

八、动 词

动词有态、体、式、法、形动、副动等范畴。态和体的附加成分只接在词干内，词干带有态和体附加成分还要接式、法、形动、副动等附加成分才能进入句子。动词词干接式、形动、副动附加

成分，分别构成动词的陈述式形式、祈使式形式、形动形式和副动形式。动词词干接式的附加成分再接条件附加成分构成动词的条件法。动词的上述语法形式在句子结构中有各自的作用。另外还有少数动词，它的特点是常附在某种动词形式的前后，主要表示某种语法意义，即所谓的助动词。

鄂伦春语只有几个动词带有专门的附加成分，表示动作是及物的。例如：

ilɿ-	站	ilɿ-	立起
tiki-	落	tikiw-	落下，放下
əmə-	来	əmu-	带来

如果把一个不及物的动词用在及物的意义上，动词词干可以接使动态附加成分。下面对动词的各种语法范畴分段进行介绍。

(一) 态

动词的态有主动态、使动态、被动态、互动态和共动态五种。主动态没有附加成分。其他四种附加成分，列表如下：

态 的 名 称	附 加 成 分	例 词
使 动 态	-wkaan/-wkəən/ -wkoon/-wkoon	mɯŋdaa-wkaan- 使〔人〕打
被 动 态	-w	mɯŋdaa-w- 被打
互 动 态	-maat/-məət -moət/-moət	mɯŋdaa-maat- 相互打
共 动 态	-ldɿ/-ldi	mɯŋdaa-ldɿ- 一齐打

下面介绍态的用法。

1. 主动态 动词的主语是发出动作的人或物，补语是动作的直接对象或间接对象，或说明动作发生的时间或方位。例如：

bii bɪrakaanma ədəlmunəm. 我想渡小河。

我 河 渡

murin ɪlʃaa, ɕʊlləkəkəki bajla əʃin jabura.

马 停 前 一点 走

马停下来了，一点也不往前走了。

2. 使动态 动词的主语是指使动作的人或物，补语是实现动作的人或物。例如：

bii burta biʔəʒə tuurəə-wkəən-əm.

我 布尔塔 书 读

我让布尔塔读书。

ʃii minəwə əɕi alɕa-wkaan-a!

你 我 不 难为情

你不要让我难为情！

3. 被动态 动词的主语是承受动作的人或物，与格形式的补语是实现动作的人或物。被动态附加成分只粘附在及物动词后。例如：

əri ʃɔmɔ mində pɪʃɪraaŋnan əbdəw-ʃəə.

这 茶杯 我 破

这个茶杯被我摔碎了。

nugangin kakaran gujkədu ɕawa-w-ʃaa.

他 鸡 狼 抓

他的鸡被狼抓了。

4. 互动态 动词的主语不只一个人，动作是交互进行的或作

用于彼此之间的。例如：

taril ulguŋəən-məet-tə, nugaŋin ɡeEnduwi
他们 说 他 理

əjin tərərə ɔɔŋaa.

没 胜

他们辩论起来了，他不站理。

ɕuur bəjə ɕakawal ɕuwəm-məet-tə.

二 人 东西 交换

两个人在互换东西。

5. 共动态 动词的主语不只一个人，动作是协同进行的。例如：

ɕuur bəjə əməkʃə ində mərəŋ

两 人 来 音德 莫尔根

ulguŋəən-ə-ldi-ŋaal.

见面

两人来了之后和音德莫尔根谈了起来。

bii ʃinɕi ŋənə-ldi-ŋəw. 我和你一同去了。

我 你 去

(二) 体

在动词词干后粘合体的附加成分，构成动词体的范畴。体表示动作的类型，往往和时间有一定的联系。少数体表示动作的特征、主体对动作的企求和渴望等。鄂伦春语常见的体有开始体、进行体、起动体、泛动体、快速体、持久体、勉强体、愿望体、渴望体、趋向体等十种。体的附加成分列表如下：

体的名称	附 加 成 分	例 词
开始体	-l	itji-l- 开始看
进行体	-ɕɿ/-ɕi	itji-ɕɿ- 看着
起动体	-ʃɪn/-ʃɪn	itji-ʃɪn- 渐渐地看
泛动体	-kta/-ktə/-kto/-kto	itji-ktə- 来回看
快速体	-malɕa/-məɭɕə/ -mɔɭɕɔ/-mɔɭɕo	itji-məɭɕə- 快看
持久体	-lat/-lət/-lot/-lot -ʃa/-ʃə/-ʃɔ/-ʃo	itji-lət- 一直看 itji-ʃə- 一直看
勉强体	-t	itji-t- 勉强看
愿望体	-mun/-mun	itji-mun- 希望看
渴望体	-kʃɿ/-kʃi	itji-kʃi- 想看
趋向体	-na/-nə/-no/-no	itji-nə- 去看

下面介绍体的用法。

1. 开始体 表示动作开始。例如：

bii ɕaan dijiɕiduwi giwɕəən waa-l-ɕaw.

我 十 四 孢子 杀

我十四岁开始打孢子。

kulandu tɕəɕkʃə inɕu damgaja ɪmu-l ɕaa.

炕 坐 尹楚 烟 吸

尹楚坐在炕上，开始吸烟。

2. 进行体 表示动作处于进行着的状态。例如：

koɔkakaan ʃatanma ɕəb-ɕi-rən. 小孩正吃着糖。

小孩 糖 吃

daki ilan aŋŋanɪ ɔɔʃaalaan, mətər aʃuwi

再 三 年 成 又 妻子

tarɪ ɔktɔlɪ ŋənə-ɕi-rən.

那 路 去

过了三年，他和妻子仍走在那条路上。

3. 起动体 表示动作处于起动的状态。例如：

timaana ərde aʃumunar ɕabdukʃa jabu-ʃin-ʃaaɪ.

第二天 早晨 妻子 准备 走

早晨夫妻俩准备停当后走了。

buku dulinɕirgeɛ ɔɔʃaa aʃukun ʃɔktɔ-ʃin-ʃaa.

布库 半 成 一点 醉

布库喝得差不多了，有点儿醉。

4. 泛动体 表示动作不是固定在一个地方。例如：

bii aŋŋamakʃa amuɕɪdu bæjunə tæ-ktə-ʃəw.

我 打猎 水泡子 狩 坐

我出猎，在水泡子那里坐了等（一会儿坐在这里，一会儿坐在那里）。

əri ərindu ulgurduwun jæjæŋi uɕan manɪ

这 时 说 熊 脚印 很

baraan biʃin,tukʃə amɪnɪw unən jæjæmɲəwə

多 有 然后 父亲 说 熊

gələə-ktə-gəəlɪ

我

我们正说着时，（发现）许多熊的脚印，于是父亲说：“咱们找（来回找）熊吧！”

5. 快速体 表示动作是迅速反应出来的。例如：

giwɰəən bəjəjə mədərəkiwi, juu-məldʒə-mdək
狗子 人 知觉 出来
uktilən.

跑

狗子感觉到有人，立刻就跑。

bii bajtaja dʒəldɰkʃan ɰuuləəwi əmərgi-məldʒə-
我 事情 听 家 回
ɰəw.

我听到了这事情以后，立刻就回家了。

6. 持久体 表示动作处于持久状态。例如：

tari bəjə ɰənduwɰ ʃəddar məɰja ɰawa-lat-tan.
那 人 怎么 总是 棍子 拿
那个人怎么总拿着棍子？

əri bəjə ʃədduɰ umula-ʃa-ran.

这 人 总是 系

这个人总系着腰带。

tari kəɰkan aawunmɰ bakakʃa sədduɰ
那 孩子 帽子 得到 总是
aawula-ʃa-ran.

戴

那个孩子有了帽子以后总戴着。

7. 勉强体 表示动作是在勉强地进行。例如：

tari bəjə kuʃunə aafɿ gərbə-t-tən.

那 人 力 气 没 有 干 活

那人没劲勉强地干活呐!

bii arakija immɿ əʃim ətərə bajla bajla

我 酒 喝 不 能 一 点 一 点

imɿ-t-tam.

喝

我不会喝酒，一点儿一点儿地喝。

8. 愿望体 表示动作是主体向往的。例如：

bii naafuwa mann ɕɔɔ-mun-an.

我 舅舅 很 想

我很想念舅舅。

bii ʃunɕi bidəəwi ɕaalin əʃim jabu-mun-a.

我 你们 在 为 了 不 走

我为了和你们在一起才不想走。

9. 渴望体 表示动作是主体迫切想进行的。例如：

amaa əməʃəə unəkən iʃi-kʃi-rən.

爸爸 来 说 看

“爸爸来了!”说着就急着要去看。

minɕi ŋanakɪnw okʃo-kʃi-rən. 我的狗想冲上去。

我 狗 冲

10. 趋向体 表示趋向进行某种动作。

bii ʃɔɔdar ɔlɔɔ uməkəə-nə-m. 我总去钓鱼。

我 总是 鱼 钓

bəjuŋiŋi utən umun iniji gækin tiimu-nə-ŋəə.

猎人 儿子 一 天 鹰 放

一天，猎人的儿子去放鹰。

(三) 式

动词的式有陈述式和祈使式。

1. 陈述式 陈述式有单纯形式和复合形式两种。单纯形式有现在-将来时、过去时、将来时三种，是由动词词干粘合时间附加成分和人称附加成分构成的。复合形式常用的有现在进行时、现在经常时、过去经常时、现在-将来完成时、过去完成时等几种。是由某些动词形式和助动词bi-、o-复合而成的。单纯形式着重表示动作发生的时间，复合形式除了说明动作的时间外，还带有某种体的意味。下面先介绍单纯形式，然后再介绍复合形式。

(1) 陈述式现在-将来时 表示动作在说话的那一片刻发生的，或是在说话的那一片刻以后发生的。它的构成方法是，单数第一、二人称的是在动词词干后（或态、体的附加成分后——以下一律同此）加上它的人称附加成分；单数第三人称和复数第一、二人称的是在动词词干后加上它的时间附加成分，再加上它的人称附加成分；复数第三人称的是在动词词干后加上它的时间附加成分。

陈述式现在-将来时的时间附加成分有-ra/-rə/-rɔ/-ro/-la/-lə/-lɔ/-lo/-da/-də/-ta/-tə/-tɔ/-to/-a/-ə等语音形式。词干粘着附加成分的情况见下表：

词 结 干 尾 音 音	元音、-r	-l	-b、-t、-g	-m	-n
附加成分和例词	jabu-ra-走	ədəl-lə-渡	ɔ̃əb-tə-吃	im-na-吸	aafin-a-睡
	gələə-rə-找	gərəl-lə疏远	it-ta-够		
	ʃəŋə-rə-哭		ug-ta-骑		ulgu
	oloo-ro-煮	oloo-l-lə-煮			ʃəən-ə-说
	ɔ̃ur-ra-指	(开始体)			

也有个别动词不服从这个规则。例如:ga-da-“要”、nəə-də-“放”等。陈述式现在-将来时人称附加成分见下表:

数	人 称		附 加 成 分
单	第 一 人 称		-m
	第 二 人 称		-ni/-ni
数	第 三 人 称		-n
复	第一人称	排 除 式	-w
		包 括 式	-p
	第 二 人 称		-j
	第 三 人 称		—

下面举例说明陈述式现在-将来时的用法。

jii ɪda kɔtɔwi ləkədəə-ni? 你为什么磨刀呀?

你 为何 刀 磨

bii ʃinəwə aja mɛrgən takkaa-m.

我 你 好 神枪手 教育

我教你成为一个好猎手。

tɪmaana ərde mitii nulgɪ-rə-pl

明天 早 咱们 搬

明天一早咱们还要搬(家)呐!

buu ʃaalban mɔɔʃallɪ dʊləəʃəeləəwun,

我们 白桦 树 过

mukʃaka niʃukkəən ɔktɔdu ɡɪrku-ra-w.

弯曲 小 路 行走

我们穿过白桦树林, 行走在蜿蜒的小路上。

(2) 陈述式过去时 表示的动作是在说话的那一时刻以前发生的, 但动作没有完成或是不强调已经完成。它的构成方法除单数第三人称的以外, 其余各人称的是在动词词干后粘合它的时间附加成分, 再粘合陈述式过去-将来时人称附加成分(即用于过去时也用于将来时的人称附加成分); 单数第三人称的只在动词词干后粘合它的时间附加成分。

陈述式过去时的时间附加成分是-ʃa/-ʃə/-ʃɔ/-ʃo(用于单数第一、二人称)-ʃaa/-ʃəə/-ʃɔɔ/-ʃoo(用于其他人称)。人称附加成分见下表。

数	人 称		附 加 成 分
单 数	第一人称		-w
	第二人称		-j
	第三人称		—
复 数	第一人称	排除式	-wun/-wun
		包括式	-r
	第二人称		-jun/-jun
	第三人称		-l

下面举例说明陈述式过去时的用法。

buu araman ɕaan anŋan. jabuʃaa bugalaa
我们 终于 十 年 走 地方
əmərgi-ʃəə-wun.

来

我们终于回到了阔别十年的故乡。

mitii inŋəʃin məəlɕəənə məəlɕəə-ʃəə-r?
咱们 什么样的 比赛 比赛

咱们比赛过什么来着?

ʃii minəwə nəktəkəən-ʃə-j. 你让我笑了。
你 我 笑

tari ərindu dubkur bɪrakaa ɔɔʃʃeen bəjəŋi
那 时候 多布库尔 河 鄂伦春 人
ʃəəkʃəɕinin ɔɔw-ʃaa.

血 成

那时多布库尔河被鄂伦春人的血染红了。

(3) 陈述式将来时 表示动作是在说话的那一片刻以后发生的。它的构成方法和陈述式过去时相似,即除了单数第三人称的以外,其余各人称的是在动词词干后粘合它的时间附加成分,再粘合陈述式过去-将来时人称附加成分;单数第三人称的则只在动词词干后粘合它的时间附加成分。

陈述式将来时时间附加成分是-ɕa/-ɕə/-ɕɔ/-ɕo(用于单数第一、二人称)-ɕaa/-ɕəə/-ɕɔɔ/-ɕoo(用于其他人称)。过去-将来时人称附加成分已如上述。

下面举例说明陈述式将来时的用法。

əʃi bii ɕuuləəwi jabukʃan əninduwi bajtawa
现在 我 家 走 母亲 事情
umun umunɕin ʃilba-ɕa-w.
— — 告诉

现在我回家以后,要把事情一件件地告诉给母亲。

ʃuu tattɪ bugalaan innarakɪʃun, ʃəbuʃun
你们 学习 地方 到 老师
ʃilbambuɕaa.
教给

你们要是到了学习的地点,老师就会教你们。

(4) 陈述式现在进行时 表示动作在说话的那一片刻正在进行。是由并列副动形式动词(附加成分为-mɪ/-mi)和助动词bi-的现在-将来时结合而成的。例如:

tari bæjə ɔɔmi ɪ biʃin. 他一直在做着。
那 人 做
gujke əməmi ɪ biʃin. 狼不断地来。
狼 来

(5) 陈述式现在经常时 表示动作在说话的那一时刻之前相当长的时间内经常进行, 而且还要继续进行。是由多次体形动形式动词(附加成分为-ŋki/-ŋki)和助动词bi-的现在-将来时结合而成。例如:

nugartın ʃɔttı ɪmna-ŋki bifi. 他们经常喝。
他们 经常 喝

bii ʃɔttı giwʃænŋi uləjən ɕəbu-ŋki bifim.
我 经常 孢子 肉 吃
我经常吃孢子肉。

(6) 陈述式过去经常时 表示动作在说话的那一时刻之前相当长的时间内曾经进行过, 而现在不继续进行了。是由多次体形动形式动词粘合过去-将来时人称附加成分并与助动词biʃəə结合而成。例如:

bii giwʃænŋi uləjən ɕəbu-ŋkiw biʃəə.
我 孢子 肉 吃

我以前常吃孢子肉。(现在不吃了)

buu tukudu ʃɔttı ɣənə-ŋkiwun biʃəə.
我们 土库 经常 去
我们以前常到土库家去。(现在不去了)

(7) 陈述式现在-将来完成时 动词表示动作在说话的那一时刻即将完成。是在现在-将来时动词后面附上助动词ɔʃaa构成的。助动词ɔʃaa在这里实际上已成了一个语气词。例如:

tarı beje bəkonon ɔʃaa. 他快赶上来了。
那 人 赶

amıntın ɕaldıwı manı panʃaaʃaa, nəkunmətin
父亲 思想 很 生气 弟弟

afaran ɔɔŋaa.

赶

父亲心里很生气想把他们的弟弟撵走。

(8) 陈述式过去完成时 表示动作在说话的那一片刻以前早已完成了。是在过去时动词的后面附上助动词biŋæə构成的。助动词biŋæə在这里实际上也成了语气词。例如:

tari bæjə bæŋɪndu ŋənɔŋæə biŋæə.

那 人 北京 去

他曾经去过北京。

tiinəwə bii ɕuudukwi juukjə bæjuŋæw biŋæə.

昨天 我 家 出来 打猎

昨天我曾经从家里出来打猎。

2. 祈使式 单数第一人称祈使式表示说话人的希望和恳求, 复数第一人称祈使式表示说话人代表一些人发言, 说明希望和恳求; 第二人称祈使式表示说话人向听话人发出的命令和请求; 第三人称祈使式表示说话人向听话人表达他对第三者的指使或允诺。祈使式有即行祈使式和将行祈使式两种。

(1) 即行祈使式 表示现在希望进行的动作或祈使别人进行某种动作或进入某种状态。它的构成方法是, 单数第一、二人称的是在动词词干后粘合它的单数第一、二人称的祈使附加成分, 其他各人称(复数第一人称排除式、包括式, 复数第二人称, 单复数第三人称)的是在动词词干后粘合它的祈使附加成分, 再加上它的人称附加成分。

下面是即行祈使式的祈使附加成分和人称附加成分表,

数	人 称	祈使附加成分	人称附加成分
单 数	第 一 人 称	-kta/-ktə/-kɔ/-kto/ -ikta/-iktə/-ukta/-uktə	-
	第 二 人 称	-kal/-kəl/-kɔl/-kol/ -ŋal/-ŋəl	-
	第 三 人 称	-ji/-ji/-ŋi/-ŋi/-ki/-ki	-n
复 数	第 一 人 称	排除式 -ji/-ji/-ŋi/-ŋi/-ki/-ki	-wun/-wun
		包括式 -gaa/-gəə/-gɔɔ/-goo/ -kaa/-kəə/-kɔɔ/-koo/ -ŋaa/-ŋəə	-l~/-lee/-lee
	第 二 人 称	-kal/-kəl/-kɔl/-kol/ -ŋal/-ŋəl	-u/-u
	第 三 人 称	-ji/-ji/-ŋi/-ŋi/ -ki/-ki	-tin/-tin

构成单复数第三人称祈使式时，以元音结尾的词干要接附加成分 {-ji}。例如：ɔgawa-ji-n“让他抓”。以-n结尾的词干接 {-ŋi}。例如：aafɪn-ŋi-n“让他睡”。以-t、-b结尾的词干接 {-ki}。例如：kat-ki-tin“让他们割”。构成复数第一人称（包括式）祈使式时，以元音结尾的词干接 {-gaa}。例如：ɔgawa-gaa-l“咱们抓吧”。以-n结尾的词干接 {-ŋaa}。例如：aafɪn-ŋaa-l“咱们睡吧”。以-t、-b结尾的词干接 {-kaa}。例如：kat-kaa-l“咱们割吧”。

下面举例说明即行祈使式的用法。

ʃuu ɕɔgaja aaɕɿ biʃikʃun, bii buu-ktə!

你们 钱 没有 我 给

假如你们没有钱，就让我给吧！

ʃii minəwə manu ʃəbɕən bugalaa əlbu-kəl

你 我 很 热闹 地方 带

kəənəə.

你带我到最热闹的地方去吧！

timaana burta ɔɔŋkar ŋənə-ji-n!

明天 布尔塔(人名)无论如何 去

明天无论如何让布尔塔去！

amaaj! buu bugalaawal jabu-ji-wun!

爸爸 我们 地方 走

爸爸！让我们回自己的地方吧！

mitii kuʃunə məəlɕəə-kəə-l!

咱们 力 气 比 赛

让咱们比一比力气吧！

ʃuu ɿlan nəkunər ajaɕɿ ərdəmu tanna-kal-u!

你们 三 兄弟 好 知识 学

你们三兄弟要好好地学些知识！

əri ɕuuwə ɔɔʃaa bajtawan aŋɣuna-ji-tin!

这 房子 成 事情 问

让他们去问问盖了这幢房子的事！

(2) 将行祈使式 表示在完成某事以后的希望、恳求、命令、请求、指使或允诺。将行祈使式缺单数第一人称形式。其他人称形式的构成方法是在动词词干后粘合祈使附加成分，再粘合人称领属附加成分〔见67页(三)领属一节〕。

将行祈使式的附加成分是-daa/-dəə/-dɔɔ/-doo。

ʃɪlkr-daa-j	你〔做完某事以后再〕洗
ʃɪlkr-daa-n	让他〔做完某事以后再〕洗吧
ʃɪlkr-daa-wun	我们〔做完某事以后再〕洗吧
ʃɪlkr-daa-tir	咱们〔做完某事以后再〕洗吧
ʃɪlkr-daa-ʃun	你们〔做完某事以后再〕洗
ʃɪlkr-daa-tin	让他们〔做完某事以后再〕洗吧
ulguʃæən-dæə-j	你〔做完某事以后再〕说
ulguʃæən-dæə-n	让他〔做完某事以后再〕说吧
ulguʃæən-dæə-wun	我们〔做完某事以后再〕说吧
ulguʃæən-dæə-tir	咱们〔做完某事以后再〕说吧
ulguʃæən-dæə-ʃun	你们〔做完某事以后再〕说
ulguʃæə-dæə-tin	让他们〔做完某事以后再〕说吧
lɔkɔ-dɔɔ-j	你〔做完某事以后再〕挂
lɔkɔ-dɔɔ-n	让他〔做完某事以后再〕挂吧
lɔkɔ-dɔɔ-wun	我们〔做完某事以后再〕挂吧
lɔkɔ-dɔɔ-tir	咱们〔做完某事以后再〕挂吧
lɔkɔ-dɔɔ-ʃun	你们〔做完某事以后再〕挂
lɔkɔ-dɔɔ-tin	让他们〔做完某事以后再〕挂吧
oloo-doo-j	你〔做完某事之后再〕煮
oloo-doo-n	让他〔做完某事之后再〕煮吧
oloo-doo-wun	我们〔做完某事之后再〕煮吧
oloo-doo-tir	咱们〔做完某事之后再〕煮吧
oloo-doo-ʃun	你们〔做完某事之后再〕煮
oloo-doo-tin	让他们〔做完某事之后再〕煮吧

下面举例说明将行祈使式的用法。

ʃuu murɪndu ɔrɔktɔjɔ buukʃə amura-daa-ʃun!
你们 马 草 给 休息

你们喂完马以后再休息!

tarɪ bəjə ɕuudu bikʃə minduləə əmə-dəə-n!
那 人 屋子 有 我 来

让他在屋子里呆一会以后再到我这儿来!

ʃii dəkəənʃalaaj, tarɪl ulguʃəəməətəwətin ajaɕɪ
你 藏 他们 话 好

dɔɔldɪ-daa-ʃ!

听

你藏起来以后，好好地听听他们讲的话!

mitii gərbəmdək olbot-doo-tir!

咱们 劳动 游泳

咱们干了以后再洗澡去吧!

buu tɪmaana əlbu-dəə-wun! 我们明天带走吧!

我们 明天 带

tarɪl ɔɔmɪ ətəkʃə jabu-daa-tɪn.

他们 做 完 走

让他们做完以后再走!

(四) 条件法

动词的条件法是在动词词干后粘着陈述式时间附加成分，再粘着条件附加成分，再粘着领属附加成分〔见67页(三)领属一节〕构成的。有现在-将来时、过去时和将来时三种。

1. 条件法现在-将来时是在陈述式现在-将来时时间附加成分后，粘合条件附加成分-k，再粘合人称领属附加成分构成的。例如：

ʃɪlki-ra-k-ɪw 如果我洗

ʃɪlkɪ-ra-k-ɪj	如果你洗
ʃɪlkɪ-ra-k-ɪn	如果他洗
ʃɪlkɪ-ra-k-wun	如果我们洗
ʃɪlkɪ-ra-k-tɪr	如果咱们洗
ʃɪlkɪ-ra-k-ʃun	如果你们洗
ʃɪlkɪ-ra-k-tɪn	如果他们洗

条件法现在-将来时表示的动作是目前实现另一动作或某种状态所需要的前提。例如：

nuganın dijaɾɟɪ ɣənə-rə-k-ɪn, tɑɾɪ naan
 他 快 去 他 也
 dijaɾɟɪ ɣənərən.
 快 去

他快走，那（人）也快走。

ʃii minɣi əri mʊrɪndu ɣənə-rə-k-iwi mər, umun
 你 我 这 马 去 —
 iniji əmərgimi ətəni.
 日 回 能
 你骑我这匹马去，一天就能回来。

2. 条件法过去时、将来时是在动词词干后分别粘着陈述式过去时和将来时时间附加成分，再粘合条件附加成分-ʃɪk/-ʃik，再粘合人称领属附加成分构成的。下面是附加成分表：

			过 去 时	将 来 时
数	人 称	条件附加成分 时间附加成分 领属附加成分	-ɬik/-ɬik	
			-ɬaa/-ɬəə/ -ɬɔɔ/-ɬoo	-ɬʒaa/-ɬʒəə/ -ɬʒɔɔ/-ɬʒoo
单 数	第一人称	-ɪw/-iw	-ɬaa-ɬik-ɪw	-ɬʒaa-ɬik-ɪw
	第二人称	-ɪj/-ij	-ɬaa-ɬik-ɪj	-ɬʒaa-ɬik-ɪj
	第三人称	-ɪn/-in	-ɬaa-ɬik-ɪn	-ɬʒaa-ɬik-ɪn
复 数	第一人称	排除式	-wun/ -wun	-ɬaa-ɬik-wun
		包括式	-tɪr/-tir	-ɬʒaa-ɬik-tir
	第二人称	-ɬun/-ɬun	-ɬaa-ɬik-ɬun	-ɬʒaa-ɬik-ɬun
	第三人称	-tɪn/-tin	-ɬaa-ɬik-tɪn	-ɬʒaa-ɬik-tɪn

条件法过去时表示的动作是实现另一个动作或某种状态，曾经所需要的条件。例如：

bii ɬaa-ɬaa-ɬik-ɪw, kəɬəne ulguɬəən-ɬəw
我 知道 早就 说
biɬəə.

要是我知道的话，我早就说了。

ɬii taŋnaɬɪn aɬɪja baka-ɬaa-ɬik-ɪj, aja biɬəə.
你 那样 妻子 得 好

你要有那样的妻子，那就好了。

条件法将来时表示的动作是实现另一个动作时将来需要的条

件。例如：

bii buu-ɕəə-ʃik-iw, ʃii buuni jee?

我 给 你 给

要是我将来给，你给吗？

ʃii ɔɔ-ɕaa-ʃik-ij, bii naan ɔɔm.

你 做 我 也 做

要是你将来做，我也要。

如果条件法所表示的动作和另一个动作都来自一个主体，在条件法附加成分的后面要粘合反身领属附加成分以代替人称领属附加成分。例如：

ʃuu amajlaa mɔɔʃɔn ɔɔda-k-wal, mintiki

你们 以后 困难 成 我

ulguʃəənɣəlul

说

如果你们今后有困难的话，(你们)就对我说！

(五) 形动形式

在动词的各种语法形式中，形动形式的功能比较多。形动形式动词有动词的特点，可以支配名词和代词，可以和助动词组成动词的复合时间形式。形动形式动词还有形容词、名词的特点，可以修饰名词，也可以带格和领属附加成分，其作用如同一个名词。形动形式动词出现在从句里带有格和领属附加成分充当谓语。这些用法不是其他动词形式全都具备的，因此可以说形动形式动词是具有多功能的动词形式。动词词干粘合形动形式附加成分，带有更多体的意味。鄂伦春语形动形式动词有未完成体、完成体、多次体和经常体。

1. 未完成体形动形式 附加成分是-ra/-rə/-rɔ/-ro/-la/

-lə/-lɔ/-lo/-da/-də/-ta/-tə/-na/-na/-a/-ə (词干粘合附加成分的情况参见陈述式现在-将来时。未完成体形动形式的附加成分和陈述式现在-将来时的时间附加成分相同,但在实际运用时不同。词干粘着未完成体附加成分就构成了动词的一种形式,为了表达的需要,在后面还可以再粘着格、领属附加成分。词干粘着陈述式时间附加成分后,还必需再粘着人称附加成分才构成动词的一种形式,其后也不能再接其他附加成分)。未完成体形动形式表示动作在进行但尚未完成。例如:

əri nugənɲn tat-ta bogan (biʃin) .

这 他 学习 地方

这是他学习的地方。

kakara tuurəərə ərɪn ɔɔʃaa.

鸡 叫 时间 成

鸡叫的时间到了。

əri kɔɔkan aŋgalaawɪ əmərgi-rə-dun naaʃu

这 少年 宿营地 回 舅舅

əʃəkən gəwmi aafɪna.

叔叔 正 睡

这个少年回宿营地的时候,他的舅舅和叔叔正在睡觉。

2.完成体形动形式 附加成分 是-ʃaa/-ʃəə/-ʃɔɔ/-ʃoo(完成体形动形式的附加成分和陈述式过去时的附加成分相同,实际运用时的不同可参考未完成体形动形式一节中的说明)表示动作已经完成。例如:

naaʃu əʃəkən əri kɔɔkan waa-ʃaa pontojo

舅舅 叔叔 这 小孩 杀 鹿

iʃikʃə manɪ aɔʒaʃaal.

看 很 害臊

舅舅和叔叔看见这个孩子打的鹿，很不好意思。

əri unaaɕɿ tarɿ bəjə un-ɕəə-ɕin jaburan.

这 姑娘 那 人 说 走

这个姑娘按照那个人说的（方向）走了。

ədɕəɕəə dɿgar, ɔmɿɔ-ɕɔɔ naan dɿgar.

记 快 忘 也 快

记的快，忘的也快。

oloo-ɕoo ulə iləə bɿfin? 煮好的肉在哪儿？

煮 肉 哪 有

3. 多次体形动形式 附加成分是-ŋkɿ/-ŋki, 表示动作是多次进行的。例如：

ɕii ŋənəɾekiw, minɿi ɳɔɔwudu ugɿ-ŋkɿ

你 去 我 以前 骑

murɿndu ugɿkɿa ŋənəkəl!

马 骑 去

你要去的话，就骑我以前常骑的马去！

əri bii ɕəb-unki ɕaka. 这是我常吃的东西。

这 我 吃 东西

4. 经常体形动形式 附加成分是-ɕaɱaɱaɱɿ/-ɕəəŋəəɱɿ, 表示动作是即将进行的。例如：

ɕinɿi ugɿ-ɕaɱaɱaɱɿ-j ɕɕuunɿi amajlaan ujɾən.

你 骑 房子 后 拴

你要骑的（马）在房后拴着呢。

bəju-ɕəəŋəəɱɿ bəjənɿ takuɕɕee ɡərbiɕi unən.

打猎 人 塔呼杰 名字 说

要去打猎的人的名字叫塔呼杰。

(六) 副动形式

副动形式共有三类。第一类带人称领属附加成分的人称副动形式，第二类带反身领属附加成分的反身副动形式，第三类不带上述两种附加成分的副动形式。

1. 人称副动形式有紧接副动形式和随后副动形式。这两种副动形式所表示的动作和后一个动词所表示的动作是由不同的主体发出的。

(1) 紧接形式 构成的方法是在动词词干后粘合附加成分 -*ɕakeen/-ɕakeen*，再粘合人称领属附加成分。它表示的动作要求紧接着出现另一个动作。下面以紧接形式为例，介绍人称副动形式的各种形式。

bii buu-ɕakeen-iw, puʃan…我刚一给，甫生(人名)…
jii buu-ɕakeen-j, puʃan …你刚一给，甫生…
nuganın buu-ɕakeen-in, puʃan…他刚一给，甫生…
buu buu-ɕakeen-mun, puʃan…我们刚一给，甫生…
mitii buu-ɕakeen-tir, puʃan…咱们刚一给，甫生…
ʃuu buu-ɕakeen-ʃun, puʃan …你们刚一给，甫生…
nugartın buu-ɕakeen-tin, puʃan…他们刚一给，甫生…

用在句子里，如：

ımana ılıta-ɕakeen-ın, kɔɔkafal juukʃə

雪 停 小孩 出

ımana bəjəjə uruura.

雪 人 堆

雪刚一停，小孩们就出来堆雪人。

tar:l ulguʃəən-ɕakeen-tin, buu ʃaatʃaawun.

他们 说 我 知道

他们刚一说，我们就懂了。

(2) 随后形式 构成的方法是在动词词干后粘合附加成分 -ʃaala/ -ʃəələ/ -ʃəələ/ -ʃooloo, 再粘合人称领属附加成分。它表示的动作要求随后出现另一个动作。例如:

ʃii əə-ʃaala-j, bii ɣənəɖəw. 你做完了以后,我去。

你 做 我 去

burta əmərgi-ʃəələ-n, bii dɪɪɖɪ ənunəm.

布尔塔 回来 我 头 疼

布尔塔回来以后,我头疼起来了。

bii əmɣə-ʃəələ-w, tarɪ əmədəən.

我 忘 他 来

我忘了以后,再让他来。

tarɪ oloo-ʃooloo-tin, ʃii jabudaaj.

他们 煮 你 走

他们煮好了以后,你再走。

2. 反身副动形式有立刻副动形式、目的副动形式和非常副动形式三种。反身副动形式动词所表示的动作和后一个动词所表示的动作是由一个主体发出的,主体是单数,用反身领属附加成分 -wɪ/-wi, 主体是复数,用反身领属附加成分 -wal/-wəl.

(1) 立刻形式 构成的方法是在动词词干后粘合附加成分 -kindʒakɪn/-kindʒəkin, 再粘合反身领属附加成分。它表示的动作一完成要求立刻出现另一个动作。下面以立刻形式为例,介绍反身副动形式的各种形式。

bii ulə-kindʒəkin-mi.....

我一躺下就.....

ʃii ulə-kindʒəkin-mi.....

你一躺下就.....

nuganın ulə-kindʒəkin-mi.....

他一躺下就.....

buu ulə-kinɕəkin-məl.....	我们一躺下就.....
mitii ulə-kinɕəkin-məl.....	咱们一躺下就.....
ʃuu ulə-kinɕəkin-məl.....	你们一躺下就.....
nugartın ulə-kinɕəkin-məl.....	他们一躺下就.....

用在句子里，如：

bii ug,-kinɕəkın-mi	ətəʃəw	我一骑就会了。
我	骑	会
nugartın urəkəendu	ŋənə-kinɕəkin-mal	ulukijə
他们	山	去
		松鼠
waaʃaa.		
杀		
他们一上山就打着松鼠了。		

(2) 目的形式 构成的方法是在动词词干后粘合附加成分 -daa/-dəə/-dɔɔ/-doo, 再粘合反身领属附加成分, 它表示的动作是后一个动词所表示的动作进行的目的。例如:

tari	kurıldu	ʃanɕalaa-daa-wı	ɕaalın	əməʃəə.
他	会	参加	为了	来
他为了开会而来。				
bii	ŋanakınma	ˈbajtı	ʃujlə-dəə-wi	əmʉʃəw.
我	狗	白白地	罪	带来
我把狗带来是白白地找罪受。				
ində	mərgən	ɔmɣɔ-dɔɔ-wı	əduk	jabuʃaa.
音德	莫尔根	忘	这	走
音德莫尔根为了忘却而离开这里。				

ʃii olbotdoo-wi əməŋəj? 你为了游泳而来的吗?
你 游泳 来

(3) 非常形式 构成方法是在动词词干后粘合附加成分 -ŋna/-ŋnə/-ŋnɔ/-ŋno, 再粘合反身领属附加成分。它表示的动作说明后一个的动词所表示动作所具有不平常的状态。例如:

tarɪ dɔlbɔmkɔk ɪmana ʃɔŋtana-ŋna-wɪ
那 夜 雪 深
tikŋə.

落
那夜雪下得特别厚。

əri aŋŋanɪ nəlki dɪlda-ŋna-wɪ nəlkiŋə.
这 年 春天 迟 春来
今年春天来得非常迟。

bii ələ-ŋnə-wi ɔəbum. 我吃得特别饱。
我 饱 吃

buku ʃɔktɔ-ŋnɔ-wɪ umŋaa. 布库喝得很醉。
布库 醉 喝

3. 不带领属附加成分的副动形式有并列形式、联合形式、延续形式、分离形式、顺次形式、结果形式六种。

(1) 并列形式 构成方法是在动词词干后粘合附加成分 -nakan/-nəkən/-nɔkən/-nokon。它所表示的动作同后面动词所表示的动作发生在同一个时间里。例如:

bii tangur ʃɪlkɪ-nakan tiinəwə tuku minɔɪ
我 碗 洗 昨天 土库 我
ulguŋəənŋə ulgurwə bɔdɔm.
说 话 想

我一面洗碗一面想着土库昨天和我说的话。

bii ulguŋəə-nəken dar ɕuuwə kuptumɪ ətəŋəw.

我 说话 屋子 收拾 完

我一边说着话一边就把屋子收拾完了。

minŋi nəkuniw ʃəŋə-nəken gələərən.

我 弟弟 哭 找

我弟弟边哭边找。

ʃii inəŋ tamŋɪn olboto-nokon əʃini

你 每 天 游泳 不

ʃaŋgalara?

累

你每天游泳不累吗?

(2) 联合形式 构成方法是在动词词干后粘合附加成分 -mi/-mi。它所表示的动作是与后面动词所表示的动作相连系的。例如:

buu bejumi ətəwəwun naan targaŋ ɔɔ-mi

我们 打猎 能 也 田地 做

ətəwəwun.

能

我们既能打猎又能务农。

toɔlaɪ ɕaalin toɔla-mi əʃin manura.

数 虽然 数 不 完

数也数不完。

bii əkinmi əʃəəduwi gələə-mi bakara ʃəŋəm.

我 姐姐 没 找 得到 哭

我因为没有找着姐姐哭。

(3) 延续形式 构成的方法是在动词词干后粘合附加成分 -gaj/-gəj/-gɔj/-goj/-ŋaj/-ŋəj/-kaj/-kəj/-koj。它表示的动作是后一个动词所表示的动作或状态发生以前持续着的。下面是带有不同附加成分的延续形式动词的举例：

ɕawa-	抓——ɕawa-gaj
iŋi-	看——iŋi-gəj
ʃɔŋɔ-	哭——ʃɔŋɔ-gɔj
kooroo-	吹嘘——kooroo-goj
aaʃin-	睡——aaʃin-ŋaj
un-	说——un-ŋəj
kat-	割——kat-kaj
ɕəb-	吃——ɕəb-kəj
olookit-	欺骗——olookit-koj

用在句子里，如：

tarɪ minəwə ulguʃəən-ŋəj inəktəwkeənʃəə.

他 我 说 笑

他说着说着就把我说笑了。

naaʃun əʃəkən bəjutte, jɛɛkar əʃi waara,

舅舅 叔叔 打猎 什么 没 杀

təkən bəjut-kəj umun beega ɔɔʃaa.

这样 打猎 一 月 成

舅舅叔叔打猎，什么也没打着，就这样打着打着，有一个月了。

(4) 分离形式 构成的方法是在动词词干后粘合附加成分 -mdak/-mdək。它所表示的动作完成在后一个动词所表示的动作之先，或连带着后一个动作。例如：

tari bəjə inna-mdak ɕæktəwətin banbur
那 人 到 饭 全 部
ɕəbtʃəə.

吃

那个人到了以后，把他们的饭全吃了。

ʃirəmdə ɲanakikaanma ərgiləə nəə-mdək
希勒姆德 狗 下 放

jabuʃinʃaa.

走

希勒姆德把小狗放在下面就走了。

bii urələə murɪnma gələə-mdək məliktejə
我 山 马 找 山丁子
təwltʃəw.

采

我去山上找马顺便采了山丁子。

nuganın bitəgəjə buurgi-mdək tukuwə
他 书 还 土库

itʃinəʃəə.

看

他去还书顺便看望了一下土库。

(5) 顺次形式 构成的方式是在动词词干后粘合附加成分 -kʃa/-kʃə/-kʃɔ/-kʃo~-kʃan/-kʃən/-kʃɔn/-kʃon。它表示的动作是和后一个动词所表示的动作顺次发生的。例如：

tuli-biraduk ʃələ tərgən dɪlda-kʃan innaʃaa.

图里河 铁 车 迟 到

从图里河来的车到得很晚。

ɕalum ulaarin mɛlikte muu goro anin
满 红 山丁子 水 远 方

bəjədu unku-kʃən buuʃəə.

人 倒 给

斟满红红的山丁子汁送给远方的客人。

tari ɕloəkʃə jabuʃaa. 他 蹚水走了。

他 蹚水 走

(6) 结果形式 构成方法是在动词词干后粘合附加成分 -mdur/-mdur。它表示的动作是后一个动词所表示的动作产生的结果。例如：

puʃan kuuni-mdur uruʃəə.

甫生 叫 高兴

甫生高兴的都叫起来了。

əri kɕoʃkan ʃaŋgal-amdur əwiʃəə.

这 小孩 累 玩

这个小孩玩到累了为止。

(七) 助动词

动词中有几个词用法比较特殊。这几个词是 bi-、ɕɕ-、ə- 等。它们经常附在静词后或动词前后表示判断或否定，或者和动词结合在一起表示某种时、体或情态意味。可以把这些词划为动词中特殊的一类，称作助动词。下面分别做些介绍。

bi- 既可作助动词用，也可以作一个实义动词用。bi- 的陈述式现在-将来时的语法形式与一般动词不同，它的时间附加成分是 -ʃi。例如：

bi-ʃi-m	我是，我有	bi-ʃi-n	他是，他有
bi-ʃi-ni	你是，你有	bi-ʃi-w	我们是，我们有

bi-fi-p 咱们是,咱们有 bi-fi 他们是,他们有
bi-fi-j 你们是,你们有

bi-作助动词用,常见的有以下一些用法:

附在名词、形容词、疑问代词后,保留一定的词汇意义,表示判断。例如:

bii ɔrɔŋɕɛn bəjə biɕim. 我是鄂伦春人。

我 鄂伦春 人 是

inŋu manu aja ɕurgatɕi biɕin.

尹楚 很 好 前途 有

尹楚是一个很有前途的人。

ɕii nii biɕini jee? 你是谁?

你 谁 是

buu uri aɕugara biɕiw. 我们都好。

我们 都 平安 有

dərkən diɕin tulgatɕi biɕəə. 仓库原先是四条腿。

仓库 四 腿 是

附在一些形容词后表示持续着的状态。

bii ɕəmku biɕim. 我在闲着。

我 闲

muɾin tulgidədun ɕalum biɕin.

马 外 满

满院子都是马。

有条件法动词的句子里,bi-用过去时形式,表示虚拟语气。

bii taŋgaɕɿn aɕuɕa bakatɕaafɿkiw, aja biɕəə.

我 那样的 妻子 得 到 好

我要是有那样的妻子，那就好了。

bi-可以作一般动词用。例如：

gugda ɔrɔɔndun mikki ɔɔuntir biʃin.

高 山岭 咱们 房子 在

高高的兴安岭那是咱们的家。

gɔrɔkkaaki urɔʃɔlwɔ iʃittɔn, bɔlɔŋi janʃan

远 山 看 秋天 样子

biɔʃirɔn.

在

眺望远处的山峦是一片萧索的景象。

minʃi niʃukundu aadɔw ilɔɔ biʃin?

我 小 同伴 哪 有

我童年的伙伴在哪里？

ɔɔ- 用在名词和形容词后表示成为某种状况或实现某种状态。ɔɔ-的过去时形式表示实现了某种状况或状态，将来时形式表示将实现某种状况或状态。例如：

mɔɔ nɛmkukɔɔn ɔɔʃaa. 木头细了。

木 细

ŋanakiŋŋi alɣanɔn dɔkɔlɔn ɔɔʃaa.

狗 腿 瘸

狗的腿瘸了。

taduk amafɔkkaaki gujko biʃi buɣalɔn bajta

那 后 狼 有 地方 事

aatʃi ɔɔʃaa.

没有

从那以后，有狼的地方就太平了。

bii bəjuʃin ɔɔʒan. 我将成为猎人。

我 猎人 成

ʃii gambu ɔɔʒan ŋɛɛ? 你将要当干部吗？

你 干部 成

ɔɔ-也可以作一般动词用。例如：

tɪmaananɪn ɔɔʃaa. 到了第二天。

明天 成

naatʃu giwʃənmən waakʃa uləʒin ʃiləwkəʒə

舅舅 孢子 杀 肉 肉干

ɔɔʃaa.

做

舅舅把孢子杀了以后，用肉做成肉干。

ə- 位于动词的前面，和动词一起构成否定的陈述，ə-的某些语法形式和一般动词不同。例如：

陈述式现在-将来时的时间附加成分是-ʃi。如：

ə-ʃi-m 我不……，我没有……

ə-ʃi-ni 你不……，你没有……

ə-ʃi-n 他不……，他没有……

ə-ʃi-w 我们不……，我们没有……

ə-ʃi-p 咱们不……，咱们没有……

ə-ʃi-j 你们不……，你们没有……

ə-ʃi 他们不……，他们没有……

第二人称、复数第一人称的即行祈使式的附加成分与一般动词不同。现将ə-的即行祈使式列表如下：

数	人 称	祈使附加成分	人称附加成分
单 数	第 一 人 称	-ktə	—
	第 二 人 称	-ɕi	-j
	第 三 人 称	-ji	-n
复 数	第 一 人 称 排除式	-ktə	-wun
	第 一 人 称 包括式	-ŋə	-r
	第 二 人 称	-ɕi	-ʃun
	第 三 人 称	-ji	-tin

位于ə-后面的动词用未完成体形动形式动词，表示语法意义的一些附加成分粘附在ə-的后面。例如：

murɪn ɪlʃaa, ɕulləkkəeki bajla əfin jabura.

马 站 前 一点 不 走

马停了下来，一步也不往前走。

nuganın iləə əfəə ŋənərə, jama ɔktə əfəə

他 哪 没有 走 什么 路 没有

girkura.

走动

他哪儿没到过，哪一条路没走过。

dalbingɪ ajmakaan jaŋʃan minəwə əfin

达尔滨(地名) 好 样子 我 不

jabuwkaanmuna.

走

达尔滨湖美丽的景色使我不想离去。

九、副 词

副词用来扩展动词和形容词。除了个别的词以外，副词都是位于它扩展的词的前面。根据用法，可分为扩展动词的、扩展形容词的、既扩展动词又扩展形容词的三类。

(一) 扩展动词的

有表示时间的、表示重复的、表示程度的、表示范围的、表示情状的、表示肯定或否定的。

1. 表示时间的 常用的有以下的一些词：

1) nəjgən “经常”，daaŋɿ “从来”，kəɟənə “早就”，təlin “才”等。这些词一般都紧贴在动词或动词及其所带的补语前面，其间不大插进其他的词。例如：

buku nəjgən ɔlojə umukəənərən.

布库 经常 鱼 钓

布库经常去钓鱼。

tarɿ kɔɔkan daaŋɿ ttɿ ulguŋəemi ɛfin

那 小孩 从来 说 不

əterə.

能

那小孩天生就不能说话。

əkinin kəɟənə mər juuŋə biŋə.

姐姐 早就 出

姐姐早就出去了。

tarɿ ərindu ɪmana təlin tikŋə.

那 时间 雪 才 下

那时才下了雪。

2) lərgin “当时”，maafin “马上”也是表示时间的，但是和动词靠的不那么紧，中间可以插进其他词。例如：

bii jin ɲəŋin bəjə biʃəʃikiwi, lərgin tarɪ
我 你 那样 人 是 当时 那
gujkə waaʃaaʃikiwi ətəʃəw biʃə.
狼 杀 能

我要是象你那样的人，当时就会把狼打死。

ində mɛrgən maafin dar amafikkakɪ
音德 莫尔根 马上 后
muʃuʃaa.

退回

音德莫尔根马上回转去。

tatʃaa əriniɪn maafin innaran ɔʊʃaa.
学习 时间 马上 到

学习的期限马上就要结束了。

2. 表示重复的 常用的有dakɪ “再” mətər “仍，又” naan “也，还”，xajji “还是”等。这类词和动词结合得松，其间可以出现其他词。例如：

bii ɔʊmɪ ətəkʃə dakɪ əmɔʊəmkeɪ
我 做 完 再 来

让我做完了再来吧！

ʃii dakɪ ɪlan urkəkəənʃi ɔʊʃaj.
你 再 三 男孩 成

你会再有三个男孩子。

burta mətər dɪlaʃa tikterə ərindu əmɛrgiʃə.
布尔塔 仍 太阳 落 时间 回

布尔塔仍旧在太阳落山的时候回来了。

timaananın mətər kadumdulaawı ɣenəktə!

明天 仍 岳 家 去

明天我还是去岳父家吧!

nuganın dıjarɕı jaburak.n, tarı bəjə naan

他 快 走 那 也

dıjarɕı jaburan.

快 走

他如果快走，那个人也快走。

ɣanakınma naan nii muringı ɔɔɔndun

狗 还 谁 马 上面

kumnəkʃə jabuŋkɪn biŋʃəə?

抱 走

有谁还把狗抱在马上面走?

bii ʃılbanakan mann aamanan, tii ɕaalan

我 教 很 瞌睡 但是

bii xajʃı ajɕı ʃılbakta!

我 还是 好 教

我边教边想瞌睡，但还是让我好好教吧!

3. 表示程度的 常用的有以下一些:

1) kɔltɔ “稍稍”，kiwur “稍微”，jukur “差不多”。
这些词大都用在动词的近前。例如:

kɔtɔɕı kɔltɔ minərək, muu juurən.

刀子 稍稍 切 水 去

要是用刀子稍稍地拉一下，水就流出来了。

kiwur l aafɪnʃaa biʃinɕəə, dɪlatʃa juuʃəə.

稍微 睡 太阳 出

可能稍微睡了一会儿，太阳就出来了。

kiwur biŋəə, dəwur dəwur ɔran, umun

稍微 成 一

gujke sulaki iinəŋəə.

狼 狐狸 进

呆了一会儿，喀喀地响起来，一只狼和一只狐狸进来了。

bii jukur kuməŋəw. 我喝得差不多了。

我 差不多 大口喝

2) bajla“一点点”也是表示程度的副词，扩展动词时，也多在名词近旁。例如：

əri bəje ɕuuləə iikje ʃəŋŋaldun ədun bajla

这 人 屋子 进 碗架子 这 一点

ɕəbŋəə tadun bajla ɕəbŋəə.

吃 那 一点 吃

这个人进了屋子以后，在碗架子那里，这里吃一点，那里吃一点。

tar, bəje moodu tuktiŋəə bajla iŋittən.

那 人 树 上 一点 看

那个人上了树勉强看到一点。

bajla有一个特点，即常常重叠着用，意思不变但词义加强了。例如：

urəŋi bakŋindu bajla bajla ʃiran ɕuu

山 对面 一点点 一点点 斜仁柱

iŋiwrən.

看

山的对面有依稀可见的斜仁柱。

bii bajla bajla ətəm. 我会一点。

我 一点 一点 会

4. 表示范围的 常用的有gub “都”，təjlə “只”，ələ “唯一”等。例如：

ikun kər gub bişin 什么都有。

什么 都 有

subaḡEE nugandun unta armuşı gub ɔɔḡaa.

苏巴杰 他 鞋 套裤 都 做

苏巴杰把鞋和套裤都给他做好了。

ḡuudu bii təjlə aaşinḡaw.

屋子 我 只 睡

屋子里只有我一个睡了。

tukuḡi ələ bişi unaaḡuḡin jEEjan balıḡaa.

土库 唯一 有 女儿 眼睛 瞎

土库唯一的一个女儿眼睛失明了。

5. 表示情状的 常用的有以下一些：

1) bələn “现成地”，muḡu “落空，漏掉”。一般紧贴在动词前，其间不插进其他词。例如：

inḡəḡin aja ḡalıḡı bəjə mindu ḡəəktejə bələn

什么样的 好 心眼 人 我 饭 现成地

oloombuutḡəə.

煮

什么样的好心人给我做了现成的饭。

inḡu muḡu aşıkuḡaa. 尹楚抓空了。

尹楚 空 抓

2) ḡələ “差一点、几乎”附在表示否定意义的动词的前面。

例如:

burəndaj tukfakiwa gələ əfjəə naawkaana.

布伦达依 兔子 差一点 不 中

布伦达依差一点打中了兔子。

tabɕan tərəwə gələ əfin kıkta.

蟒 他 差一点 不 咬

蟒差一点咬着他。

gələ可以重叠着用。例如:

jəejəmnəə munji alganman gələ gələ əfin

熊 我们 脚 差一点 不

əkittə.

踩

熊差一点踩着我们的腿。

3) gajtaj “突然”, aran “好不容易”, gamar “赶快”, 这些词也是表示情状的, 但是不一定要和动词靠得很紧, 其间可以插入其他词。插入的词和动词的联系比上述副词和动词的联系更紧密一些。gamar还有一个特点即可以重叠着用。例如:

ɕuuduk əwunərədun, gajtaj ɕuunji dɕɕɕukın

房子 下 突然 房子 里

umun aju bəjə juuɕjəə.

一 女 人 出

从房上下来时候, 突然从屋子里出来一个女人。

ʃirəmdə murındu ugumı əfin ətərə, aran

希勒姆德 马 骑 不 能 好不容易

umun gugda takana bakaɕfaa.

一 高 木 得到

希勒姆德连马都上不去了，好不容易找到了一棵倒木（倒落在地上的树或原木）。

ᵐᵒᵒᵐᵒᵒᵐ! gamar aafɪŋkal, tɪmana ɔdɔ
孩子 赶快 睡 明天 早晨
nulgirɔp.

搬

孩子，赶快睡吧！明天早晨我们搬家。

ɔri kɔɔkan gamar gamar mɔrɪndukɪn
这 孩子 赶快 赶快 马
ɔwɪfɔɔ.

下

这孩子赶快从马上下来。

6. 表示肯定或否定的 常用的 有idɪŋ “一定”，unɔgɔ “尚未”。unɔgɔ后面的动词是形动形式动词，unɔgɔ也可以置于它所扩展的词的后边。例如：

bii aja nɪraw bɔjɔ idɪŋ tɔfakawa waam.
我 好 男 人 一定 虎 杀
我是好汉一定要把虎杀死。

ʃii idɪŋ ŋɛnɛrɛkiwi, mɪŋgi ᵐᵒᵒwɔdu ugɪkɪ
你 一定 去 我 以前 骑
mɔrɪndu ugɪkɪ ŋɛnɛkɛl!
马 骑 去

你一定要去的话，你就骑我以前骑的那匹马去！

tarɪ bɔjɔ ɔʃi unɔgɔ mɪnara. 那人现在还没到。
那 人 现在 尚未 到

bii unɔgɔ ɔɔɔbtɔ. 我还没有吃。
我 尚未 吃

这句话也可以说成：bii ɔɔɔbtɔ unɔgɔ，也就是说unɔgɔ可以

位于它所扩展的词的后边。

(二) 扩展形容词的

这类副词都是表示程度的。常用的有umnər “太”, nukʈəə “非常、过于”, bakan “一点儿”等。这些词都紧跟在它所扩展的形容词之前。例如:

nanan umnər kab kar unir bugadu əʃin
皮子 太 黑 卖 地方 不
gada.

要

皮子太黑, 商店不要。

əkinin nukʈəə aja ɕuudu aʃinan.
姐姐 非常 好 房子 睡

姐姐睡在一个非常好的房子里。

iniji baldırɪdun bakan mɔɔʈɔn aʈʃɪ.
日子 过 一点儿 困难 没有
日子过的一点儿困难也没有。

(三) 既扩展动词又扩展形容词的

这类副词有manu “很”, ələj “愈”等。

inʈu manu dɔɔduwɪ mɛrgəəʈəə.
尹楚 很 里 愁

尹楚心里很发愁。

əri manu ajmakaan ʃəbɕəʈʃi kutun.
这 很 美丽 热闹 城

这是个很美丽很热闹的一个城镇。

nanaja ɔɔɪɪdu manu mudʒan. 制做皮子很巧。
皮子 做 很 巧

ələj ulguŋəənən, ələj dıgar. 愈说愈快。

愈 说 愈 快

əri bəjə ələj uudərən, gujkə ələj baraan

这 人 愈 射 击 狼 愈 多

ɔɔdan.

成

这个人愈打（枪），狼（来的）愈多。

ələj可以重叠使用。例如：

əri unaaɕŋɿ jɛɛfan ələj ələj ajma ɔɔɬaa.

这 姑娘 眼 愈 愈 好 成

这姑娘的眼睛愈来愈见好了。

十、状 词

状词分为模仿声响的状词和描写动作和状态的状词。状词主要修饰动词一般都紧靠在被修饰的词的前面，中间不插进别的词。状词的语音形式有一定的特点，即词的音节数目少。一般都是单音节或双音节，而且大多是以辅音结尾，其中以r结尾的最多。说话人为了加强修饰色彩，常采用重叠或谐音的方式。

（一）模仿声响的

包括模仿自然界，人、动物的动作以及物体发出的声响。

模仿自然界声响的。如：

təpər təpər (udınan下雨) 雨点打在桦树皮上的声音

ʃua ʃua (ɔɔran做) 刮风雪的声音

nır nır (akdnran 打雷) 隆隆声

jɔɔwuur (ɔɔran 做) 下大雨的声音

模仿动物声响的。如：

ʃulʃar ʃulʃar (tuuræərən 叫) 鸟叫的声音
 perr (dəjʃəə 飞) 大鸟起飞的声音
 war war (tuuræərən 叫) 青蛙叫的声音
 dəwʊr dəwʊr (jaburan 走) 中等体形野兽的脚
 步声

模仿人体动作声响的。如：

ʃəwə ʃəwə (jaburan 走) 走在落叶上的声音
 tib tib (mundaaran 打) 鼓掌声
 kəwʊr kəwʊr (aafinan 睡) 打呼噜声音
 kutag kutag (ɔɔran 做) 穿皮鞋走路的声音

模仿物体声响的。如：

kutur kutur (ɔɔran 做) 车走过草墩子的声音
 ʃitəŋ kətəŋ (ɔɔran 做) 形容火车走的声音
 təwuu təwuu (ɔɔran 做) 子弹射出的声音
 ʃikir ʃikir (ɔɔran 做) 摇动半瓶子酒或水发出的声音
 log log (ɔɔran 做) 煮饭的声音

下面是模仿声响的状词在句中使用的情况：

kiwʊr biʃəə, dəwʊr dəwʊr ɔɔran, umun
 一会 做 一
 gujkə innaʃaa.
 狼 到

过了一会儿，嗒嗒地响，一只狼来了。

tarɪ ʃagɔɔ bəʃə unimdek əri kəɔkənɔɔ
 那 老 人 说 这 小孩子

mangrlawan tɔpɔŋ kɔŋkɔdɔʃɔɔ.

脑门儿

敲

那老人说完，就敲这孩子的脑门儿。

buu mɪwʃaandɔɪ uudərduwun tur tur ɔɔran.

我们 枪

打枪

做

我们用枪打，突突地响。

tari bəjə ʃabug ʃabug ɔɔbɔtən.

那 人

吃

那人吧嗒吧嗒地吃。

上面的状词多是重叠使用。但也有的只能单用。如 kɪpɔɔr (əbdəwʃəə 坏) 东西坏了的声音; ʃulʃar (aafɪnan睡) 睡觉时的呼吸声。

有的状词习惯和词根相同的动词搭配。例如:

tərgən kɪŋ kɪŋ kɪŋkɪrən. 车子听听地响。

车

响

məɔ pɪlpal pɪlpal pɪlgɪran.

木头

劈里啪啦地响

木头(在火里) 劈里啪啦地响。

ʃuwʃur ʃuwʃur ʃuwdaaran. 噤噤喳喳地耳语。

耳语

(二) 描写动作和状态的。如:

ʃəŋmur ʃəŋmur (jaburan 走) 蹑手蹑脚地 (走)

ʃɪmɔɔr ʃɪmɔɔr (jaburan 走) 悄悄地 (走)

dəmbəj dəmbəj (ulguʃəənən 说) 胡说八道

tɪjak tɪjak (murkiʃaa 拧) 紧紧地(拧)

wər (ʃabʃɪʃaa 劈) 形容劈成两半

tɪkag (ɔʒalupʃaa 满) 形容很满

下面是描写动作和状态的状词在句中使用的情况:

minɣi dijin alɣan ɣaalaw tɪjak tɪjak

我 四 脚 手

murkɪʃaa.

拧

把我的手脚紧紧地拧住了。

bii tətɪwi ʃətə taanʃaw. 我把衣服扯了。

我 衣服 拉

ədin ʃɔŋkɔŋɣi ʃaaʃunman ɔʒuka ədinʃə.

风 窗户 纸 刮

风把窗户纸刮走了。

inde mɔrgən pələ aatʃuʃaa.

音德 莫尔根 没有

音德莫尔根几乎没力气了。

一些描写动作和状态的词，以ɪ/结尾，有的可以作为词根派生动词。例如：

tɔŋɔɪ (ɪɪʃaa) 围成许多圈地（聚在一起）

ɪlpaaɪ (juunəʃə) 形容肉翻出来的样子

kɪɳaaɪ—kɪɳaaɪɔʒɪɳan 笑容满面

wattaɪ—wattaɪɔʒɪɳan 皱纹满面

lɔkɔɔɪ—lɔkɔɔɪɔʒɪɳan 装模作样

mɔkʃɔɔɪ—mɔkʃɔɔɪɳan 忙得直不起腰

下面是这类状词在句中使用情况：

ɔ̌gulleə ɲənər wattaali wattaalɔ̌r ətirkəəʃəən.

前面 去 满脸皱纹地 皱纹满面 老头儿

走在前面的是一个满脸皱纹的老头儿。

inde mərgən ʃɔ̌pɔ̌li ʃagdanʃaa.

音德 莫尔根 满脸胡子地 老

音德莫尔根老得满脸都是胡子。

tarɪ bəʃə ləkɔ̌li ləkɔ̌lɔ̌ran.

那 人 装样地 装模作样

那人装模作样。

atirkaatʃaan məkʃɔ̌li məkʃɔ̌lonʃɔ̌.

老太婆 不直腰地 直不起腰

老太婆忙得直不起腰。

一些描写动作的状词，如果所描写的动作是不止一次的，要在词干后接附加成分-raaŋnan/-rəəŋnən。例如：

tɔ̌pɔ̌ŋ 敲脑门儿的声音——tɔ̌pɔ̌ŋraaŋnan 连续敲
脑门儿的声音

ʃətə 形容扯破——ʃətəəəŋnən 形容连续被扯破
的声音

ʃarba 四仰八叉——ʃarbaraəŋnan 连续几次四仰
八叉地（摔倒）

piʃi 形容碎 ——piʃiəəŋnən 形容粉碎

tanga 形容摔倒——tangaraəŋnan 形容连续几次
摔倒

下面是在句中使用情况：

əri ʃɔ̌mɔ piʃiəəŋnən əbdəwʃəə.

这 茶碗 粉碎 弄坏

这个茶碗被摔得粉碎。

gajtajkaan ʃaalban moɔɕi minəwə ur-

突然 白桦 木 我

gidaraagɲan muɲdaaʃaa.

转圈地 打

突然用白桦树棍子把我打得（疼得）直转圈。

十一、后 置 词

鄂伦春语的后置词不多，常用的有：ɕaalin “为了”，ɲa-ʃin/ɲəʃin、nuwan/nuwən “象……一样”，ɕirgeɛ/ɕirgee “象……一样”，ɕapka “到……为止”等。后置词位于实词的后面和一定形式的实词连用，分别指出事物同事物，事物同动作、状态的各种关系。

1. ɕaalin “为了”，位于主格名词或代词的后面。例如：

ʃii ikun ɕaalin ələə əməʃəj jee?

你 什么 这 来

你为了什么（事）到这儿来？

但 ɕaalin 连用的人称代词要用带结尾 n 的词干形式。例如：

bii ʃun ɕaalin gərbəmi buum.

我 你们 为了 劳动 给

我为你们劳动。

ɕaalin 还可以和目的副动形式连用。例如：

baraan bejə dɔɔldɪdaan ɕaalin, bii əgdəŋə

许多 人 听 为了 我 大

dilgandɔː ulguʃəənəm.

声 说

我大声地说为了让许多人都能听见。

tari kurɪdu ʃandɔːlaadaawi ɔːaalin əməʃəə.

他 会 参加 为了 来

他是为了开会来的。

2. ɲaʃɪn/ɲəʃɪn “象……一样”，和主格形式的名词连用。

例如：

əri kaptaka ɔːolo ʃirə ɲəʃɪn namtarɪn.

这 扁 石 桌子 平

这扁石象桌子一样平。

3. nuwan/nuwen “象……一样”，和主格形式的名词连用。例如：

amuɔːɲɪ muu biliku nuwan adali.

水泡子 水 镜子 一样

水泡子的水（清得）象镜子一样。

也可以和形动形式动词连用。例如：

tari minəwə əʃəə iʃərə nuwan jaŋʃaʃɪ.

他 我 没 看 样子

他好象没看见我似的。

4. ɔːɪrgɛɛ/ɔːirgee “象……一样”，和主格形式的名词连用。

例如：

minɲi utəw tarmɪ nəkunin ɔːirgee gugda.

我 儿子 他 弟弟 高

我的儿子象他的弟弟那般高。

tarıŋı ɕıŋan minŋi ɕıŋaw ɕırgeɐ baraan.

他 钱 我 钱 多

他的钱和我的钱一样多。

5. ɕapka “到……为止”，和主格形式的名词连用。例如：

minŋi ɕuuw ɕapka buunəkəl!

我 房子 送

你就送到我房子那儿为止吧！

mitii bɪrakaan ɕapka ɪlgaaleɐ!

咱们 小河 停

咱们到小河边就停下吧！

十二、连 词

鄂伦春语的连词不多，下面介绍的连词基本上都是从实词发展出来的。连词可分为两类，一类是连接词与词的；一类是连接小句或大句的。

(一) 连接词与词的

binəkən “和，又”连接两个并列成分。它是由动词 bi- “有”的并列副动形式演变来的。例如：

ɪlan mɔɔŋı dulinɔun bifi mɔɔŋı təkəndun

三 树 中间 有 树 根

umun manı arun binəkən jalbarın muu

一 很 清洁 和 白 水

bifin.

有

三棵树中间的那棵树，树根那儿有一条清澈的水。

əri umun niŋukkəən binəkən naan manu

这 一 小 又 很

ajmakaan səbɔŋi kutun.

美丽 热闹 城

一个美丽、热闹的小城镇。

(二) 连接小句组成大句或连接大句与大句的

1. ɔmmal “如果”，多用在前一个小句的句首，后面的小句往往是提出问题或提出打算。例如：

ɔmmal birakaan mudəkin, ʃii ɔɔn

如果 河 涨 你 怎么

əmərgini?

回来

如果河水涨了的话，你怎么回来？

ɔmmal bii ɲənərəkɪwi, ulguŋəndɔw biŋə.

如果 我 去 说

如果我去的话，我就说。

2. ɔaalɪn “虽然”，用在前一个小句的末尾表示上述是事实，而在后一个小句里表示仍要继续做某件事。例如：

mitii ɔɔki kar tardu əʃi tərərə ɔaalɪn,

咱们 无论 如何 他 不 胜 虽然

tammɪ managaaleɪ!

学 完

虽然咱们无论如何也赶不上他，但还是学完吧！

araki gudəgədu ɔalupta ɔaalɪn, əʃin

酒 肚子 满 虽然 不

ʃəktərə.

醉

虽然喝了满肚子酒，但是不会醉。

təɔlari ɔaalin təɔlamɪ əʃin manura.

数 虽 数 不 完

数也数不完。

3. tii ɔaalin, taduwɪ “但是”，用在后一小句的句首，引出的小句和前面的意思相对立。

jɛema kar bəjə gub kutɔnma aja unən,
任何 人 都 城 好 说

tii ɔaalin munɣi ɣajandɔ əʃin tərərə.

但 我们 朝阳 不 胜

人人都说城市好，但那比得上我们的朝阳（村）。

ʃii ətəni, tii ɔaalin bii ʃindu ɔəm buum.

你 能 但 我 你 做 给

你能（做），但是我还是做给你（看）。

ʃii ɔɔɾaj aja, taduwɪ aɣukun ɔəkəj buga biʃin.

你 做 好 但是 小 缺点 地方

你做得好，但还有小毛病。

4. tukʃən~tikʃə “于是”，用于后一个小句句首，表示这件事是前面的事引起的。例如：

kiwur biʃə, ɣanakɪn gɔɔʃilʃaa, tikʃə amɪn
片刻 狗 叫 于是 父亲

unən ərɣinduliin ɣənəɣəlee unən.

说 下 去

过了一会，狗叫了，于是父亲说：“咱们往下面去吧！”

tari ərindu təlin tii ulukijə gələərə ərin
那 时 刚 松鼠 找 时

ɔɔdan biŋəə, tukŋən irəəktenji dagadun
于是 杉树 附近

aŋŋaŋaawun.

打猎

那时，打松鼠的季节刚刚到，于是我们就去杉树林附近打猎去了。

5.taduk “然后”，用于后一个小句的句首，引出的小句表示这件事接续在前一件事之后。例如：

tari kɔɔkan waatŋaa pontowon məənduwəl
那 小孩 杀 鹿 自己

gaŋaa, taduk ɔɔuukkəəkiwəl əmərgiŋəəl.

要 然后 家 回

他们把那个少年打的鹿归了自己，然后回家了。

6.tɔɔm, “那末”，大多用在后一个小句的句首，表示从前面引出的结果。例如：

burta bəɔɔɔɔn, umukukəən utə budəkin
布尔塔 想 唯一 儿子 死

naan mann kajraran, tɔɔmɪ ində mərgənmə
又 很 悲伤 那末 音德 莫尔根

gaɔɔuukaalu.

拿来

布尔塔想，唯一的一个儿子如果死了，也够心疼的，那末你们就把音德莫尔根叫来吧！

ŋanakɪmmal kajrarakɪw, tɔɔmɪ bajja!

狗 舍得 那末

如果舍不得狗，那末就算了吧！

十三、小 词

小词附在实词后，其作用是把一句话里最重要的词强调出来。小词与它前面的实词连读，或与实词末尾的音合成一个音节，并且服从元音和谐律。常用的小词有mar/mər, kunaa/kunəə, gda/gdə, l, ttu/ttii/tu/tii等。

(一) mar/mar “直，……一直”。例如：

ʒuuləəwi ʃikʃə mər innaʃaa. 直到晚上才到家。

家 晚上 到

dərken tikʃəələən, gujkə bəjukʃəwə munʒiwə

仓库 倒 狼 狍皮 筋

ʒəbʃəə, aadiwan ʒəjnəʃəə, gələəkʃə mər

吃 一部分 藏 找

bakaʃaawun.

得到

仓库倒了以后，狼把狍皮、狍筋吃了(一部分)，藏起来一部分，我们一直找才找到。

(二) kunaa/kunəə “可”。例如：

ʃii kunəə əʒi təkən ʒəra, bii aminʒi kunaa

你 不 这样 做 我 父亲

manu alʒaʃaw.

很 害臊

你可别这样做，我可因为父亲已经很害臊了。

əri kunəə manu ajal 这可太好了。

这 很 好

(三) gda/gdə “净, 只, 唯有”。例如:

juu ikuna gda iŋəldiŋəəsun?

你们 什么 看见

你们净看见什么了?

bii gdə bəjədu əjim tərərə. 唯有我不如人。

我 人 不 胜

(四) 1 “一(去)……, 一(看)……”, 例如:

əri urəgi ərəndun ɲənərɪkɪ, mann ʃəbɔŋ

这 山 顶 去 很 热闹

ɔdan.

成

往这山顶上一去, 就有热闹了。

(五) ttu/ttii/tu/tii “就”。例如:

tari utə daaŋi ttu ulguŋəənmi əjin ətərə.

那 儿子 从来 说 不 能

那个孩子天生就不会说话。

ɲanakɪnmɪ ərɪlɛə nəəmdək tii mʊrɪnduwɪ

狗 下 放 马

ujkʃa ʃabuŋtʃaa.

骑 走

他把狗放下来以后就骑马走了。

(六) kar/kər “无论……, 任……, 连……”, 后面多出现表示否定意义的词。例如:

buu tari iniji iləə kər əŋəəwun ɲənərə.

我们 那 天 哪 没 去

我们那天无论哪儿也没去。

jii mann kuudumṇaa bifini, kuna kar

你 很 糊涂 什么

əfini faara.

不 知

你真是一个糊涂虫，任什么也不知道。

tari pələ aafuṇṇaa tēmi kər əfin əterə.

他 没有 坐 不 能

他一点劲也没有了，连坐也坐不起来。

十四、语 气 词

语气词位于句子的末尾，给句子增加了不同的意味。常用的语气词有以下一些：

1. ḡaa/ḡəə 表示不得已、不出于本意。例如：

aʃu unən iləə gələəni ində mergən unən

妻子 问 哪里 找 音德 莫尔根 说

brakaandulaa gələəm ḡəə!

小河 找 吧

妻子问：“你到哪儿去找？”音德莫尔根说：“往河那边去找呗！”

aʃu unən gadakitɪn, ɲənəm ḡəə unən.

妻子 说 要 (我) 去 说

妻子说：“如果他们要(我)去，我就去呗！”

2. bifinḡəə 表示猜测。例如：

kiwulle aafinṇṇaa bifinḡəə. 可能睡了一会。

一会 睡

3. biɕəən 表示估计。例如:

ɕuuləətir bæjə əməŋəə biɕəən.

房子 人 来

咱们的房子可能有人来过。

əri kunəə nəkuntir jɛkar tammi əŋəə

这 弟弟 什么 学习 不

bakara biɕəən.

得到

这回咱弟弟可能什么都没学到。

4. dar/dər 表示肯定, 带有得意的口吻。例如:

bii ʃaəŋaw dar. 我早知道了。

我 知道

bii tariwa manŋaw dar. 那件东西我早完成了。

我 那 完

5. kaa/kəə 表示解释或证实。例如:

bii əŋim ʃaara kaa! 我确实不知道啊!

我 不 知道

inəmkuərə biŋin kəə!

稠李子树 有

有稠李子树啊! (原以为没有, 经过查看后发现有)

6. baa/bəə 表示揣测并带有询问对方的口吻。例如:

əri mUrin aja mUrin baa? 这马是好马吧?

这 马 好 马

mitii məəlɕəərəktir, minŋi aʃu w nɛələrən

咱们 比 我 妻子 害怕

bəə?

如果咱们俩比武，我的妻子会害怕吧？

7. jEE/jee/ηEE/ηee 表示提问，有时还带有提醒对方的口吻。
jee/jee用在句子里最末一个以元音和除以-n、-η结尾的词后，ηEE/ηee用在以-n、-η结尾的词后。例如：

jii minəwə urələə əmunəθəə bajtawı

你 我 山 带 事

əmunəθəə jEE?

忘

你把带我到山里去的事忘了吗？

jii θəəktəjə θəbθəj jee? 你吃饭了吗？

你 饭 吃

bii jinəwə munθaam ηEE?

我 你 打

我要打你啦？（多用于大人对小孩说）

juu minŋi murɪnmaw əlbuθəəfun ηee?

你们 我 马 牵

是你们把我的马牵走了吗？

8. əə 表示疑问。例如：

tari jabuθaa əə? 他走了吗？

他 走

tari aaθı əə? 他不在吗？

他 没有

9. unti 表示反问。例如：

bii əjikəən ulguθəəntθəw unti?

我 刚才 说

我刚才不是说过了吗？

ʃukə bugadu ɡɹkura bəjədu əməɹ aja unti?

斧子 地方 行走 人 快 好

到处行走的人，刀快一点不好吗？

10. muu/muu……muu/muu, jɔɔmɡuu/joomɡuɹ ……jɔɔm-
ɡuu/joomɡuu, jɔɔmaa/jooməə……jɔɔmaa/jooməə 用在选择
问句里表示疑问。前两个附在名词、形容词后，后一个附在动词
后。例如：

əri bajta təɖə muu, olook muu?

这 事 真 假

这件事是真的，还是假的？

əri bəjə unaaɖɹʃi jɔɔmɡuu, utəʃi joomɡuu?

这 人 女儿 儿子

他有一个女儿呢，还是有一个儿子呢？

bii buum jooməə? əʃim jooməə?

我 给 不

我给呢，还是不给呢？

11. kaana/kəənə 表示催促。例如：

ʃii ɳamɳakal kaana! 你撵吧！

你 撵

ʃii minəwə mann ʃəbɖəɳ bugalaa əlbukəl

你 我 最 热闹 地方 带

kəənəl

你带我到最热闹的地方去吧！

12. kaa/kəə 用于平辈之间带有随便的口气，用于对小孩
说话，有厌烦之意。例如：

jii damgaja buukəl kəə! 你给点烟吧!

你 烟 给

jii təkəl kəə! 你坐呀 (为什么不坐呢)!

你 坐

jabkal kaa! 你走吧 (怎么还不走)!

走 吃

13. təəri 表示吃惊。例如:

jingi kakara jiptuləwə ʃaʃuʃaa təəri?

你 鸡 破烂东西 撒

你的鸡把我的破烂都弄撒了!

十五、叹 词

叹词有表示感情的叹词和表示呼唤和应答的叹词。叹词以单音节居多,也有一些是其他词类的词兼作叹词用的。叹词位于句首,表示感情和呼唤,和其他词在句法上没有关系,或是单独成句或是独立于句子之外。

(一) 表示感情或感觉的

1. wuuj 表示吃惊。例如:

wuuj! mingi ɔ̌əktəjə nii ɔ̌əbʃəə?

哟 我的 东西 吃

哟! 我的东西谁给吃了?

2. bamuu 表示失去了兴趣。例如:

bamuu! əɔ̌gi ulguʃəənə. 算了! 别说了!

算了

3.jee 表示不满。例如:

jee! mann eru olol 唉! 都是不新鲜的鱼。
唉 很 不好 鱼

为了加强表示感情的程度,可以连用两个叹词。例如:

jee! baj! bii nənəm bii!
我 去 我
唉! 不怎么样! 我走了。

4.jee 表示自己正确。例如:

jee! ikun untəw? 哈! 我说什么来着?
什么 说

5.ərəej 表示受不住 例如:

ərəej! eri nitjukun ɔ̃uu mann iŋin kəej
这 小 房子 很 冷
哎呀! 这小屋多么冷啊!

6.ənəj 表示疼痛。例如:

ənəj, ənəj! jii əɔ̃i minəw kaalaa!
哎唷 你 别 我 换
哎唷, 哎唷! 你别动我!

(二) 表示呼唤和应答的

1.wəj 招呼人。例如:

wəj! jii iləə nənəni? 喂! 你上哪儿去?
喂 你 哪 去
wəj! bəjumi waaŋaa jee?
喂 打猎 杀

喂！他们打猎去了？

2.əj 有意在别人不察觉时，突然打招呼。例如：

əj ! bii ələə biʃin. 喂！我在这儿。

喂 我 这 在

3.əəji 呼唤远处的人。例如：

əəji! puʃan əməkəl! 喂！甬生你来！

喂 甬生 来

4.gəə 表示催促。例如：

gəə ! ərin ɪnnaʃaa ŋənəgəəlee!

喂， 时间 到 去

喂！时间到了，咱们去吧！

gəə! ɪda əʃini jabura? 喂！你怎么还不走？

喂 为什么 不 走

5.aa,əəj 答应人。例如：

aa! bii ɕagdalaa ŋənəm!

啊！ 我 加格达奇 去

啊！我到加格达奇去！

əəj! əri iniji majʃɪ.

嗯！ 这 天 运气

嗯！今天运气。（意即打了许多猎物）

6.əw 表示答应去做某件事。例如：

əw! ŋənəɕəw. 噢！我去！

去

7.ən 表示同意。例如：

ən, ɔ̌uktan. 嗯！对。

嗯 对

8. əmii 表示十分同意。例如：

əmii! ɛnnuwəən ulguʃəənən. 对！他是这样说。
这样的 说

十六、句子结构

鄂伦春语重要的句子结构有主谓结构、补充结构、修饰结构和并列结构。除了并列结构可以由几个成分组成以外，其他结构都是由两个成分组成的。每个成分可以是一个实词，也还可以是一个结构。

句子结构成分之间的组合方式有几种情况。一种是直接组合。在直接组合中，有的组合是以词序为主要手段。例如：kɔtɔ (刀) əmər (快) “刀快”；tuləwu (外) ɔ̌uu (屋) “外屋”；mann (很) alɔ̌aʃaw (难堪) “很难堪”。另一种，词序不大紧要，结构成分可以互换位置。例如：gujkə (狼) bəjukʃəwə (狍皮) munʃiwə (筋) ɔ̌əbʃəə (吃) “狼把狍皮、筋吃了。”

另一种组合方式是借助于虚词，如借助后置词或连词。例如：bidəəwi (在) ɔ̌aaln (为了) əʃim (不) jabumuna (走) “为了在一起而不想走”，arun (清洁) binəkən (和) jalbarin (白) “清彻”。

再一种组合方式是借助于附加成分。借助于附加成分的有的是结构的两个成分之间在语法形式上互为呼应。例如：unaadɔ̌ɔ (姑娘) inəkterən (笑) “姑娘笑”。有的是结构的某一个成分根据中心成分的要求，必须具有某种语法形式。例如：kɔtɔjɔ (刀) ləkədəərən (磨) “磨刀”。

下面分别叙述一下几种句子结构。

(一) 主谓结构

由主语和谓语组成，主语在前，谓语在后。

主语和谓语结合的方式有好几种情况。

一种是主语和谓语在人称和数上相互应的。例如：

buu əmərɣiʃəwun 我们回来了

我们 回来

ɕuur akɪntɪn manu urunʃəə

二 哥哥 很 高兴

两个哥哥高兴极了

buga aktɪralʃaa 天黑了

天 暗

这样的主谓结构带上语调就独立成句。

有的主谓结构虽然主语和谓语之间在人称和数上互应，但只作一个不独立的小句。这样的主谓结构中的谓语都是条件法形式，或者是带有格成分的形式动形式，以及带人称领属附加成分的副动形式动词等。例如：

ʃuu ɕɪgaja aaʃɪ biʃi-k-ʃun, bii buuktə!

你们 钱 没有 我 给

你们没有钱的话，我给吧！

bii arɪdu biʃi-du-w, ʃɔɔdar ŋənənkiw biʃəə.

我 阿里河 在 经常 去

我在阿里河（地名）的时候，经常去。

bii ulguʃəən-ɕəkeən-iw, ʃirəmdə gururən.

我 说 希勒姆德 懂

我刚一说，希勒姆德就懂了。

有互应关系的主谓结构做句子，主语往往可以省去，但谓语不能省去。例如：

jabum. 我走。

走

ɲənurekiw, ɲənukəl! 你要拿去就拿去吧！

拿

拿

另一种主谓结构，主语和谓语两个成分的组合是靠词序。这种主谓结构，不象上面讲的哪种主谓结构，其主语不能省略。例如：

tuku ɟɔɟɔ dərɔɟɪ bəjə. 土库是一个有礼貌的人。

土库(人名) 礼貌 人

jɛɛʃan ɔ̌əkəj. (他的) 眼不好。

眼 不好

有时主谓结构包含在一个更大的结构里，这个主谓结构，不是句子，只能做结构里的成分。例如：

kɔtɔ əmər aja unti? 刀快难道不好吗？

刀 快 好

jalbarɪn ɔ̌ɔra gurgaktaɟɪ ʃagɔ ɛtirkəɛʃəən

白 成 胡子 老 老人

unən ɲɔɔɲɔ! gamar təkəl!

说 孩子 快 坐

一个白胡子老头说：“孩子！快起来！”

(二) 补充结构

由补语和中心语组成，补语在前，中心语在后。

补充结构的组合方式，一种是借助于附加成分，一种是不借助附加成分。

借助附加成分的有几种情况。一是补语带格附加成分。例如：

bii umun inji bəjukʃə umun tʊŋɡaman
我 一 天 打猎 一 有五个角岔的
ponto-jo waafaw.

鹿 杀

一天我出去打猎，打着一只犄角有五个岔的鹿。

garafal-dun baraan ulaarikaafal məlikte
枝 许多 红 山丁子
juufəə.

出来

枝头上挂着一串串红红的山丁子。

nəwudu umun kəʃkan naafudʒiwi aŋɡamaran.
以前 一 小孩 舅舅 打猎

以前有一个少年和舅舅一块儿去打猎。

二是补语只带反身领属附加成分。这种补语都是中心语（都是动词）的直接支配对象。例如：

nəkunin umun aŋɡala ʃatandu ŋaala-wi
弟弟 一 罐子 糖 手
ʃibʃiʃəə.

伸

弟弟把手伸到糖罐子里去了。

bii aʃu-wi urələə buunəkte!
我 妻子 山 送去
让我把妻子送到山上去吧！

但是有的补语既不带反身领属附加成分，也不带格附加成分。例

如：

ʃubaɕʒEE nugaɳɪdun unta armuʃɪ gub ɔɔʃaa.
苏巴杰 他 鞋 套裤 都 做

苏巴杰把鞋、套裤都给他做好了。

但这种情况，补语都是动作的直接支配对象，只是省略了宾格附加成分。和只带反身领属附加成分的补语不同，可以补上宾格附加成分。例如上句话也可以说成：

ʃubaɕʒEE nugaɳɪdun unta-wa armuʃɪwa
苏巴杰 他 鞋 套裤
gub ɔɔʃaa.
全 做

不借助附加成分的，补语是主格形式。这种补语都是说明动作发生的时间。如：

umun iniji ʃirəmdə aja karaduwi ujksa əri
一 天 希勒姆德 好 黑马 骑 这
ajɪldu ɳənərən.
村子 去

一天希勒姆德骑上自己的黑色的好马往这个村子去了。

（三）修饰结构

由修饰语和中心语组成，修饰语在前，中心语在后。修饰结构的格式比较多。

最常见的修饰结构，结构两项之间不借助于附加成分而是靠词序连接。例如：

ɕuʉr akinɪn panʃaʃaa. 两个哥哥生气了。
二 哥哥 生气

eri kooḡan gamar gamar əwuḡəə.

这 少年 快 快 下

这个少年很快地下来了。

mitii ʃəbḡən bugalaa ʃərguʃeenəgəəleel

咱们 热闹 地方 蹓跼

咱们到热闹的地方蹓跼蹓跼吧！

ḡuur kadum akının ʃəpḡalı ʃagdanḡaa.

二 亲家 哥哥 老

两个大舅子老得满脸都是胡子。

另一种修饰结构也可以称为领属结构。领属结构的两个成分之间在形式上是互相呼应的。领属结构中的修饰语是领格形式，中心语是领属形式。例如：

amudḡıḡı ɔrḡəndu-n ımana nəməḡəə.

湖 顶 雪 覆盖

湖面覆盖着白雪。

bəjəʃəl-ḡı ḡuligidedu-n umun nəktəkəən

人 前 一 矮

ətirkəəḡəən jabuḡaa.

老头 走

在大家面前走过的是一个身材不高的老头儿。

ində mərəḡən məən-ḡı ʃəktəwun-mi ulajıḡaa.

音德 莫尔根（人名） 自己 褥子 铺

音德莫尔根铺上了自己的褥子。

这种领属结构格式的特点是在上下文已经明确的情况下，修饰语可以省略。

再一种修饰结构，修饰语具有某种语法形式，但是结构两个

成分之间在形式上不需要互应。例如：

tarı anɣama-ɬaa bəjəfəldu uləjə əmuɬəə.

他 打猎 人 肉 带来

他从打了猎的人那里带回了肉。

aafina-tın bugaja aaɬı. 没有他们睡觉的地方。

睡觉 地方 没有

这种结构的特点是修饰语扩展以后可以带补语。例如：

tarı giwɬəən-ə anɣamaɬaa bəjəfəldu uləjə

他 孢子 打猎 人 肉

əmuɬəə.

带来

他从打了孢子的人那里带回了肉。

副动形式作动词的修饰语也可称之为连动结构。连动结构的两个成分,有的在时间上有次序,有的只是说明动作的情态。在时间上有次序的,一种是副动形式表示的动作,在时间上属前。例如：

tarı ɟagdı bəjə un-imdək əri kəɟkanɟı

这 老 人 说 这 孩子

mangılawan tɔpɔɣ kəɣkəɟɔɬɔɔ.

额头

敲

那个老头儿说完了以后,就敲这个孩子的脑门。

tarı dɔlbɔnı anɣakɟa tımaana ərdəlii təə-kɟə

那 夜 宿 第二天 早晨 坐

ɟəəktəjə ɟəmtə-mdək murınduwı uɟ-mdak

饭

吃

马

骑

intɟukkəəki ɣənəɬəə.

尹楚 (人名)

去

那天夜里睡下，第二天早晨起来后，吃完了饭骑上马就到尹楚那里去了。

但有的在时间上不分先后。例如：

mitii jabu-nakan ulguŋəəngəəlee!
咱们 走 说
咱们边走边说吧！

不表示时间次序的连动结构，后面的动词说明前面动词所表示动作的可能性。例如：

tarı mɔŋɔ muuŋin balıŋaa jeeŋawa gub
那 树 水 瞎 眼 都
daŋamı ətərən.
治 能

用那棵树的水汁能把失明的眼治好。（神话故事）

再有一种修饰结构是修饰语借助于后置词，组成后置词结构来修饰中心语的。例如：

minŋi murınıw ɲaŋin əgdəŋə ukur.
我 马 象 大 牛
象我的马一样大的牛。

gileptun ɲəŋin uləbŋəə.
镯子 象 留下
象镯子一样地（在手腕上）留下来了。

（四）并列结构

并列结构的成分在位置上比较自由，一般都可以互换。在组成上，可以由两个成分组成，也可以由两个以上的成分组成。各成分在词的数目上要求匀称和整齐。例如：

naatʃun əʃəkən inəŋ tamŋɪn bəjutte jɛkar
舅舅 叔叔 天天 打猎 什么

əʃi waara.

没 杀

舅舅和叔叔天天去打猎，可是什么也没打着。

əri kɔɔkan umun ʃirgəə ŋanakɪŋɪ, umun
这 少年 一 黄色 狗 一

ʃirga mʊrɪŋɪ.

浅黄色 马

这个少年有一只黄色的狗，一匹浅黄色的马。

əri ʊnaaɕɪŋɪ aminɪn ənɪnɪn əkinɪn gub
这 姑娘 父亲 母亲 姐姐 都

əməʃəə.

来

这姑娘的父亲、母亲、姐姐都来了。

并列结构也可以带连词。例如：

umun mann arʊn binəkən jalbarɪn muu
一 很 清洁 又 白 水

bɪʃɪn.

有

有一条清澈的水。

连词binəkən连接arʊn和jalbarɪn。

并列结构里的几个成分共用一种语法形式，附加成分可以加在每一个成分后，但最常见的是加在最后一个成分后。例如：

ulə imukʃə-jə kulkuʃɪŋɪəə. 开始把肉、油炒了。
肉 油(块) 炒

十七、结 构 成 分

上面讲了除了并列结构可以由不只两个成分组成的以外，其他结构都是由两个成分组成的。主谓结构是主语、谓语两个成分组成的，补充结构是由补充语和中心语组成的，修饰结构是由修饰语和中心语组成的。补充结构和修饰结构的中心语在更大的句子结构里也可以是谓语、主语、补语和修饰语。因此介绍句子结构的成分，只介绍谓语、主语、补语和修饰语。

(一) 谓 语

各种形式的动词、名词、形容词、数词都可以充当谓语。

谓语从构成上看，有两种类型，一种是上述的词不和助动词结合，单独充当谓语的叫简单谓语。一种是上述的词和助动词结合充当谓语的叫复合谓语。

1. 简单谓语 单纯形式的陈述式动词，祈使式、条件法、形动形式、副动形式动词以及形容词等都可以做简单谓语。

陈述式、祈使式动词作能独立的句子的谓语。例如：

unaak, ɣənəŋəə. 姑娘去了。

姑娘 去

tar: bəjə jaburan. 那个人走了。

那 人 走

ʃii təkəl kəə! 你坐呀！

你 坐

bii aɣɣunakta! 让我去问吧！

我 问

条件法、形动形式、紧接副动形式动词作不能独立的句子的谓语。例如：

jii ɲənurekij, ɲənukəl! 你要拿去就拿去吧!

你 拿 去 拿 去

buku ɕuuduk əwunəɾədun, gajtaj ɕuunji

布库 房子 下 突然 房子

dɔɔdukɪn umun aʃn bəjə juuʃəə.

里 一 女 人 出

布库从房上下来时，突然一个女人从屋里出来了。

bii uudeəɕəkeeniw, giwʃəən uktilʃəə.

我 打枪 狍子 跑

我刚一打枪，狍子就跑了。

形容词作非句子的主谓结构中的谓语。例如：

kɔɕə əmər aja unti? 刀快难道不好吗?

刀 快 好

2. 复合谓语 可分静词性复合谓语和动词性复合谓语。

(1) 静词性复合谓语 名词、形容词、数词、代词或名词性、形容词性、代词性、数词性的结构跟助动词结合在一起充当谓语是静词性复合谓语。常用的助动词有bi-“是”、ɔɔ-“成为”、ə-“不，没有”等。和助动词连用的静词都用主格形式。例如：

jii ataʃɪ bəjə biʃini. 你是一个谦虚的人。

你 谦虚 人 是

ɲanak.ɲɪ alɲanɪn dɔkɔlɔn ɔɔʃaa. 狗的腿瘸了。

狗 腿 瘸 成

əri bəjə nii (biʃin)? 这人是谁?

这 人 谁 是

əri əʃin ɪlan biʃi. 这不是三。

这 不 三 是

有时候静词后面没有助动词，这是由于省略了助动词的缘故。比较下面的几个句子。

burundaj ɪlan utəʃi. 布伦达依有三个儿子。
布伦达依 三 儿子

但是当作否定的现象或是过去的现象来叙述的时候，就出现了助动词bi-。例如：

burudaj əʃin ɪlan utəʃi biʃi.
布伦达依 不 三 儿子
布伦达依没有三个儿子。

burudaj ɪlan utəʃi biʃəə.
布伦达依 三 儿子
布伦达依曾经有过三个儿子。

因此在第一个句子里，省略了助动词bi-。省略的情况主要出现在第三人称，并且指的是现在的情况，在第一、二人称中很少省略。

(2) 动词性复合谓语 动词跟助动词结合充当谓语的叫动词性复合谓语。主要有三种。一种是陈述式动词和助动词bi-“在，有”，əə-“成为”等结合而成的谓语。例如：

ɲɔɔptɪ burundaj urədu bəjukʃə mowəndʒi
以 前 布伦达依 山 打猎 银子
munɔdaamal ɪlan kɪraʃɪ ɕɪgɔdal lukiwi əri
打 三 楞 角 箭 这
ajdarwa garpaʃaa biʃəə.
野猪 射

以前布伦达依在山上打猎曾用银制的三楞箭射过这只野猪。

以前 老 鬼 白桦 木

怕 说

bii nawdaŋaw biŋəə. 我早就扔掉了。

一种是形动形式动词和助动词bi-、e-“不,没有”结合而成的谓语。例如:

这小孩回来布尔塔睡

这个小孩要回来的时候，布尔塔在睡觉。

哈尔滨 美丽 样子 我 不

jabuwkaanmuna.

走

达尔滨（湖）美丽的景色使我不想离去。

irgidžik kər bəjə əmətʃəəjən ətʃəə itʃirə.

哪 人 来 没 有 看

人从哪边来的没有看见。

一种是联合副动形式动词和助动词bi-结合成的谓语。例如。

imana imanam; biſin. 雪不断地下。

雪 下 雪

bəjə ɲənəmi biʃin. 人不断地去。

人 去

(二) 主 语

名词、代词、形容词、数词的主格形式都能作主语。最常见的是名词和人称代词作主语。例如：

jirəmdə mann dɔɔdun mɛrgəəŋəə.

希勒姆德 很 里 愁

希勒姆德心里很发愁。

buu əmɛrgimi ilan kɔɔnɔkdu ɔɔuuləə innaŋaa-
我们 回 三 整天 家 到
wun.

三天我们才回到家。

形容词、数词也可以作主语。例如：

ŋagdɪŋal unŋəəl biŋəə. 老人们曾经说过。

老 说

umun bɛɛgadu ɔɔapkun bəjunŋi utəjən

一 月 八 獐 儿子

ɔɔawaŋaawun, ilan buŋəə, tunŋa inŋaa.

抓 三 死 五 活

一个月里我们抓了八个獐崽，死了三个，活了五个。

(三) 补 语

动词、形容词都可以要求补语。

1. 动词的补语 静词以及形动形式动词都可以作动词的补语。补语可以分为两类，一类是带宾格、不定宾格或带反身领属附加成分或省略了宾格和不定宾格附加成分的补语，这一类可称为直接补语。另一类是带除宾格、不定宾格、领格以外其他格附加成分的补语，可称为间接补语。

(1) 直接补语 直接补语都是动词所表动作的直接对象。

确定的、确知的对象用宾格。例如：

gujkə bəjukfə-wə munŋi-wə ɕəbɕəə, aadı-wan
狼 狍皮 筋 吃 一部分
ɕəjɲəɕəə.
藏

狼把狍皮、筋吃了，还藏起了一部分。

ɕuunŋi dɔɔ-wan iɕirən, manɯ arun ɔɔɕaa.
屋 里 看 很 清洁 成
看看屋里已经收拾得很干净。

表示的对象是泛指，用不定宾格。例如：

kumakaa-ja waatɕaawun. 打死了一只母鹿。
母鹿 杀

ənənin atɕukun-a ɕəbɕəə. 母亲吃了一点。
母亲 一点 吃

ikun-a unɕəə? 说什么了?
什么 说

əjten bajtalara-ja banbur bəlkekəl!
各种 用 全部 准备

把各种用的东西全都准备好！

(2) 间接补语 除去宾格、不定宾格、领格以外的其他格的形式都可作间接补语。

有的间接补语表示动作所进行的时间。例如：

ɕikfə əmərgirən. 晚上回来。
晚上 回

tarɯ dɔlbomkək ŋanakɯ ɡɔɔɕɔɔ.
那 夜 狗 叫

那一整夜狗都在叫。

有的间接补语表示动作进行的场所。例如：

buu urələə bəjuwun. 我们在山里打猎。

我们 山 打猎

nuganın iləə əfəə ɲənərə, jama ɔktə

他 哪 没 去 什么 路

əfəə girkura.

没有 走

他哪儿没有去过，哪一条路没有走过。

有的间接补语表示动作进行的方向。表示动作所朝向的明确的目标用方向格形式的补语。例如：

ʃirəmdə ɔʒuu-kkiwi jabuʃintʃaa.

希勒姆德 家 走

希勒姆德往自己家里走去。

不明确的目标用不定方向格。例如：

tari bəʒə urəmnəə-tikəeki ɲənərən.

那 人 山 去

那人往那座大山去。

有的间接补语表示动作进行的起点。例如：

bii urə-ləək əməfəw. 我从山上来的。

我 山 来

əri ɔʒaka ʃinɲi ɔʒuu-ləək gaʃaa.

这 东西 你 家 要

这东西是（他）从你家里要来的。

有的间接补语表示动作所用的工具，协同进行动作的人或物。例如：

bii ŋanakɪn-ɕi gələəktə. 我带着狗去找吧！

我 狗 找

amaja əfəkə-ɕi jabuʃaal. 父亲他们和叔叔走了。

父亲 叔叔 走

有的间接补语表示原因。例如：

bii əldəmu əfəə-duwi tammɪ bakara ʃəŋəm.

我 知识 没有 学习 得到 哭

我因为没学到知识而哭泣。

在有被动态动词的结构里，带与格附加成分的间接补语表示施事。例如：

nuganŋɪn kakara gujkə-du ɕawawʃaa.

他 鸡 狼 抓

他的鸡被狼抓了。

2. 形容词的补语 名词、名词性结构可以做补语。例如：

mowon-ɕi muŋdaamal luki 用银子打的箭

银子 打 箭

bəju-du əgdəŋə ukur 象狎一样大的牛

狎 大 牛

jəəjəmnəə əwkəeki ʔəmərən, mun-duk

熊 这边 来 我们

ɕaan ʔadi gɾakta gɾɔ.

十 几 步 远

熊朝着这边来了，离我们有十几步远。

(四) 修饰语

有修饰静词的修饰语和修饰动词的修饰语。修饰静词的修饰语里面，用来修饰形容词的另有特点。因此可以把修饰语分为三类。一类是名词的修饰语，一类是动词的修饰语，一类是形容词的修饰语。

1. 名词的修饰语 名词、方位词、形容词、数词、代词、动词形式的动词都可以作名词的修饰语。名词的修饰语可以分为一般性的、领有性的、数量性的三种。

(1) 一般性修饰语 所谓一般性修饰语是指作修饰语的词在形式上没有特殊的语法标志，不藉助于任何语法成分和中心语发生关系。名词、形容词和代词、数词都能充当这种修饰语。例如：

amintin tarilwa ukur tærgæŋgi ɔrɔɔdun
父亲 他们 牛 车 上面
tæwkeentʃæ.

坐

父亲让他们坐在牛车上。

uræŋi dulɪndun ægdənə duŋ biʃin.
山 中间 大 洞 有
山的中间有一个大洞。

buu umun ɲamaaʈɕi ulukijə bakaʃaawun.
我们 一 百 松鼠 得
我们猎获了一百个松鼠。

ʈɕuuki akɪnɪn æʈɕugu ɔktɔlɪn ɲənərən.
二 哥 下游的 路 去
二哥去南面的路。

ʃii murɪnduwɪ ɔɔki ʈɕɪgaja gadanɪ?
你 马 多少 钱 要

你这匹马要卖多少钱？

jii mæənəkən mūrīna gaḏuukal!

你 自己 马 拿来

你自己把马抓来！

(2) 领有性修饰语 领有性修饰语的特点是带有领格标志，是从领有这个角度来修饰中心语的。名词、代词等都可以充当领有性的修饰语。例如：

dəjikeən əkinŋi miirələən dɔɔnaŋaa.

鸟 姐姐 肩 落

小鸟落在姐姐的肩上。

minŋi amɪnɪw ulukijə waakja əmərgiŋə.

我 父亲 松鼠 杀 回来

我父亲打完松鼠回来了。

tarɪl əmərgikjə mæən-mæənŋi ḏəəktəwəl ḏəbŋə.

他们 回来 自己 饭 吃

他们回来以后各吃各的饭。

(3) 数量性修饰语 是由数词和名词组成的。名词在这里不表示实体而是作为计量单位，一定要和数词连用。例如：

unaaḏɪn umun pəŋjə ḏəəktəwə gælkudu

姑娘 一 盆 饭 堂屋

nəəŋə biŋə.

放

他的女儿曾把一盆饭放在堂屋里。

umun aŋŋanɪdu umun tərɪ pontojo waaḏaj.

一 年 对 鹿 杀

每年你将打到一对鹿。

2. 动词的修饰语 从作修饰语的词来看, 可分为四类。一类是副词、状词, 一类是形容词、代词、数词, 一类是副动形式动词, 一类是名词借助于后置词。

(1) 副词、状词作修饰语 例如:

tɪmaananɪn mətər kadumdulaaw, ɲənəkətə!

明天 还 亲家 去

我明天还去亲家那里吧!

ɲɔɔɲɔ! gamar gamar təkəkəl. 孩子! 快快起来!

孩子 快 快 坐

tarɪ bəjə ʃarba tikɬəə. 那人仰面朝天地跌倒了。

那 人 仰面朝天 倒

(2) 形容词、代词、数词作修饰语 例如:

ʃikʃə aaʃɪnɬaal, ənɪnɪn manɪ əwəərərən.

晚上 睡 母亲 非常 饿

晚上他们都睡了, 母亲非常饿。

ʃii ɔɔn tamtawɬaj? 你准备怎么做到?

你 怎样 做到

mitii ɪlara məəlɬəəgəəl! 让咱们比三次吧!

咱们 三次 比赛

(3) 副动形式动词作修饰语 副动形式动词作修饰语〔见162页(三)修饰结构〕可以带补语。例如:

bii tarɪ mʊrɪn-du ʊjdaaw, ɲənɬəw.

我 那 马 骑 去

我为骑那匹马而去。

nuganɪn məən-duwi ɬəmɬəkʃə mətər ɬəbɬəə

他 自己 吃 又 吃

ʃaənkuwɪ ʃəkəkʃə buurən.

碗 舀 给

他自己吃完了以后，用吃过饭的碗来舀。

(4) 名词借助于后置词作修饰语 例如：

guunʒi amʒan ɲaaladun gileptun ɲəʃin

罐子 口 手 镯子

uləpʃəə.

留

罐子口儿象镯子一样留在手（腕）上。

3. 形容词的修饰语 数词、副词可以充当形容词的修饰语。
例如：

minʒi akɪnɪw ɕuur unaaɕɪɲɪ bəʒə biʃin.

我 哥哥 二 有姑娘 人

我哥哥是有两个女孩的人。

əri unaaɕɪɲɪ jɛɛʃan ələj ələj aɟma ɔɔʃaa.

这 姑娘 眼睛 愈 好 成

这姑娘的眼睛愈来愈好了。

名词借助于后置词作形容词的修饰语。例如：

tarɲɪ kuninin ɔɔʃɪkta ɕɪrgɛɛ baraan.

他 羊 星星 多

他的羊象星星一样多。

十八、独立成分、复指成分、引语

(一) 独立成分

包括叹词、呼语、插入语等。独立成分不和句子结构成分发

生句法联系，不作为句子结构里的一个成分来看待。例如：

aj! bii arama jinəwə bakaɣaw!

啊 我 终于 你 得到

啊！我终于找到你了！

gəə! buku! kakara tuurəərə ərɪn ɔɔɣaa.

喂 布库 鸡 叫 时候 成

喂！布库！已经是鸡叫的时候了。

guɣu! abugara biɣini jee? 朋友！你好吗？

朋友 平安

ɔɔdan! amajlaa mɔɔɣɔn ɔɔdakiwal, mintiki

可以 以后 困难 成 我

unə.

说

可以！以后你们有困难的话，可以对我说。

（二）复指成分

从内容上看，可以分为两种，一种是为前一个成分作注释或说明，一种是指出前一成分的数或量。复指成分可视为句子结构里的一个特殊的成分，它在句子中的作用和所复指的成分相同。

1.说明性的 一般是名词说明代词，或名词说明名词。例如：

ɣuu akin nəkuɣəl ɔɣəəɣun iɣirə jee?

你们 兄弟 没 看

你们兄弟俩没看见吗？

2.数量性的 例如：

mitii ɔɣuunəkəl akɪndulaawal ɣənəɣəəlee!

咱们 两 哥哥 去

咱们俩人到哥哥那儿去吧！

bii niŋʉkunduwi ɕʒaan ɭaŋʉ bəjuʃiŋʉw.

我 小 十 三 打猎

我小时候十三岁开始打猎。

(三) 引 语

分直接引语和间接引语两种。

1. 直接引语 直接引语的前后往往都使用un-“说”，两个un-之间的话就是引用的话。有时只用一个，或前或后，有时也可以用ulguməə-“问” dɕɔldɪ-“听”、ʃɪlba-“告诉”、aŋŋu-“问”等代替。直接引语可视为一个整体，作为动词的一种特殊形式的补语来看待。例如：

əkinin unən ʃii təɕə minŋi nəkuniw

姐姐 说 你 真 我 弟弟

bɪʃikiw, minŋi ɔldɔndɔlaa əməkəl unən.

是 我 旁边 来

姐姐说：“你若真是我弟弟，你就到我旁边来吧！”

buku unən iŋŋəʃin məəlɕəənə məəlɕəərəp?

布库 说 什么样的 比赛 比

unəkən ulgufəənən.

说 说

布库说：“咱们比什么呢？”

ʃəəjəmɲəə əwkəeki əmərən, munduk ɕʒaan

熊 这边 来 我们 十

adɪ ɡɪrakta ɡɔɔ, amin unən uudəgəəlɪ

几 步 远 父亲 说 开枪

熊往这边来，离我们约十步远的时候，父亲说：“开枪”！

ëri kookan naatjuduwi anguran jii ida
这 小孩 舅舅 问 你 为什么

katow lekedeëni?

刀 磨

这个少年问舅舅，“你为什么磨刀？”

引语里有时还包含着引语。例如：

inde mærgen unen æðin mindu jilbatjaa

音德 莫尔根 说 皇帝 我 告诉

karatukan unaaðywan niðukun æðindu

卡兰吐汗 姑娘 小 皇帝

añjan gaduukal uneken keñi ewuðæ.

妻子 拿来 说 命令 下

音德莫尔根说：“皇帝说：‘你把卡兰吐汗的姑娘要来，
给小皇帝做妻子’说着就下了命令。”

akn unen bii ñawu gaduum uneken

哥哥 说 我 以前 拿来 说

ñenæðæw biðæ, duln bugaduk muðuðjaaw.

去 半 地方

哥哥说：“我以前曾说过：‘我去拿来’说着就去了，但
半路又返回来了。”

inde mærgen unen æðin minæwæ garbiði

音德 莫尔根 说 皇帝 我 有名的

aja nıraw biñini unen æræwæ gælækæl

好 男人 说 这 找

unen.

说

音德莫尔根说：“皇帝说我是有名的好汉，‘你找找这件

东西去吧！’ ”

2. 间接引语 引语的前面没有un- “说”，但引语 终结后必须有un-。直接引语中的主格形式的主语要变换人称并以宾格形式出现。间接引语可视为一个整体，作为动词一种特殊形式的补语。与直接引语不同之处，在于间接引语中动作的主体以宾格形式出现。例如：

nuganin jinewə jaaran unən. 他说你知道。
他 你 知道

jinewə jaaran是间接引语。在直接引语中jinewə应为第三人称。

jikfə inde mǝrgən ǝmǝrgitfǝ nuganin
晚上 音德 莫尔根(人名) 回来 他
aʃin unən timaa: a jinewə ɔɔnkar
妻子 说 明天 你 无论如何
ǝmǝjin unǝkən buku ʃilbaʃaa.
来 说 布库 告诉

晚上音德莫尔根回来了。他的妻子说：“布库告诉说明天你无论如何要去一下。”

timaana jinewə ɔɔnkar ǝmǝjin是间接引语。直接引语中jinewə为第三人称。

十九、句子的类型

除了在一定条件下，一个词就能成为句子以外，其他都是一个结构作句子。在鄂伦春语，常作句子的是主谓结构。但不是任何一种主谓结构都能作句子。例如下面这个句子就包含了

几个不同的主谓结构。

inəŋ duleŋəələən, umun jalbarın ɔɔra gurgaktaŋ,

白天 过 一 白 成 胡子

(2)	(3)	(1)
-----	-----	-----

ʃagdɪ bəjə əmərən.

老 人 来

白天过去了，一个白胡子老头儿来了。

(1) (2) (3) 都是主谓结构，但这三种主谓结构的功能不同。(1) (2) 是句子，(3) 不是句子。作句子的(1)和(2)又不同，(1)是能独立的句子，即主句，(2)是不能独立的句子，即从句。(1) (2) (3) 的不同和动词有关系，(1)里的动词能终结句子，(2)里的动词不能终结句子，(3)是一个句子成分，动词是组成这个句子成分里的一个成分。能在独立的句子里充当谓语的动词有陈述式、祈使式动词。在不能独立的句子里充当谓语的有带人称领属附加成分的形动形式的动词，条件法动词，带人称领属附加成分的副动形式的动词。因此在鄂伦春语，能作句子的动词性主谓结构，就是指在这个结构里包含有上述的动词。

静词性的主谓结构，也常作句子。作谓语的是主格形式的静词，带有助动词的结构里，助动词是终结形。

包含在一个更大的结构里的静词性主谓结构，不是句子，也不是小句。例如：

bii əməriw goro ɔɔŋaa. 我来的时间太长了。

我 来 远 成

tari kookan waatjaa pontowon meenduwel

那 小孩 杀 鹿 自己

gaatjaa.

要

把那个少年杀的鹿归自己所有了。

除了主谓结构以外,其他结构也可以作句子。动词性的修饰结构和补充结构作句子,充当中心语的动词必需是终结形,静词性的修饰结构和补充结构作句子,充当中心语的静词必须是主格形式。

由几个关系密切、相对独立的结构组成的句子叫复句。几个结构之间是并列关系的叫并列复句,几个结构之间是补充关系和修饰关系的叫主从复句。并列复句中各自的中心成分是终结形动词或是主格形式的静词。主从复句两个结构的中心成分,一个是非终结形动词,一个是终结形动词。例如:

eri akının jolowu oktolu nənərən, eri

这 哥哥 北 路 去 这

nəkunin dulgu oktolu nənərən.

弟弟 中 路 去

哥哥走北面的路,弟弟走中间的路。

jii nənəŋəeləej, bii ɔon biɖəw?

你 去 我 如何 有

如果你走了,我怎么呆下去呢?

(一) 单句的类型

单句按其结构关系不同,可分为主谓结构句和非主谓结构句两大类。

1. 主谓句 按谓语的性质来分,主谓句主要有以下三种:名词性谓语句、形容词性谓语句,动词性谓语句。

(1) 名词性谓语句。例如:

bii nɔɔwudu bəjuʃin biʃəw. 我以前曾是猎民。

我 以前 猎人

ʃii aja ɕaʎʃi bəjə biʃini. 你是个好心眼的人。

你 好 心眼 人

(2) 形容词性谓语句。例如:

mɔɔ nəmkuəkəən ɔɔʃaa. 木头变细了。

木头 细 成

ŋanakɪŋŋi alɣanɪn dɔkɔlɔn ɔɔʃaa. 狗的腿瘸了。

狗 腿 瘸 成

(3) 动词性谓语句。例如:

ʃaalban mɔɔŋi nabuʃin umukəkəkəən əʃin kurgulle.

白桦 树 叶子 一 不 动

白桦树上的叶子一片也不飘动。

gɔrɔdu kuli bɪraŋi əjənənɪn dɔɔldɪwran.

远 古里 河 水流 听

老远就听见了古里河的奔流声。

2. 非主谓句 有修饰结构句、补充结构句、叹词句和独词句。

(1) 修饰结构句 有名词性的修饰结构句、形容词性的修饰结构句和动词性的修饰结构句。

1) 名词性的修饰结构句。例如:

dɪlɣan aafʃi dɔlbo. 无声的夜。

声 没有 夜

2) 形容词性的修饰结构句。例如:

mann baj. 很不怎么样。

很 不怎么样

3) 动词性的修饰结构句。例如:

oon kar əjim oora. 我不会怎么样。

怎样 不 做

(2) 补充结构句 常见的有形容词性补充结构句和动词性补充结构句。

1) 形容词性补充结构句。例如:

munduk ɕaan adɨ girakta goro.

我们 十 几 步 远

离我们十几步远。

2) 动词性补充结构句。例如:

timaana iræakte ulukije gəlæelgæl !

明天 杉树 松鼠 找

明天开始去杉树林那里找松鼠!

(3) 叹词句。例如:

banika! 谢谢! əmii, əmii! 是! 是!

(4) 独词句。例如:

dəlbəŋɕoo. 天黑了。

(二) 复句的类型

复句按其结构可分为并列复句和主从复句。

1. 并列复句 并列复句可以分为两种, 一种是不带连词的, 一种是带连词的。

(1) 不带连词的:

tari ilan kookan umunin jongoren, umunin
那 三 小孩 一 哭 一

gaandaaran, umunin inekteren.

唱 一 笑

三个孩子，一个哭，一个唱，一个笑。

dalbofo, beegaltan gulgidadun beje nenoren.

天黑 出月亮 前面 人 去

天黑了，月亮出来了，前面有一个人在走着。

guuleawi iinefo, iiken ujren, gaekte ulaje

屋子 进 锅 开 饭 肉

belen oloofoo.

现成 煮

他进了屋子，锅开着，现成的肉和饭煮好了。

(2) 带连词的，

ilan aja nraj bejedi inde mergen urin

三 好 男 人 音德 莫尔根 全

gawaldirfaal, tadék inde mergen jabufoo.

结拜 然后 音德 莫尔根 走

音德莫尔根和三个好汉结拜了，然后音德莫尔根走了。

2. 主从复句 分为修饰关系主从复句和补充关系主从复句。

(1) 修饰关系的主从复句 根据从句谓语的不同，有条件从句，副动形式从句。

1) 条件从句 充当从句谓语的是条件法动词。条件从句表示主句动作进行的条件和前提。例如：

oommal ookjan aafu bifikin, jii naan gadani jee?

如果 没有 你 还 买

如果没有的话，你还买吗？

aja unəkən ulguŋəənəki, əfin ɔɔda. ərɯ
 好 说 说 不 可以 坏
 unəkən ulguŋəənəki, naan əfin ɔɔda.
 说 说 也 不 可以
 好说也不行，坏说也不行。

2) 副动形式从句 充当从句谓语的是副动形式动词。常见的副动形式动词有以下三种：

紧接副动形式动词 从句说明紧接在主句动作发生之前的动作。例如：

juu jabudʒakeɛnʃun, buu əməŋəəwun.
 你们 走 我们 来
 你们刚一走，我们就来了。

tar.l ulguŋəəndʒəkəəntin, buu ʃaəŋaawun.
 他们 说 我们 知道
 他们刚一说，我们就知道了。

随后副动形式动词 从句说明在主句动作发生以前的动作。例如：

buu urəwə ajanŋaalaawun, kirur numin dɔɔ
 我们 山 翻 闪烁 诺敏 河
 iŋimi bakaŋaawun.
 看 得到
 我们翻过山梁就看到了闪烁的诺敏河。

ilan anŋani ɔɔŋaalaan, tuku mətər tarɿ
 三 年 成 土库 又 那
 oktolu ŋənəɟirən.
 路 走

三年过去了以后，土库又走在那条路上。

分离副动形式动词 从句说明主句动作发生以前的动作。例如：

inʃu əmərgikʃən, alar murin aaʃi ɔʃʃaa.

尹楚 回来 花 马 没有

尹楚回来后，花马没有了。

(2) 补充关系的主从复句 充当从句谓语的是形动形式动词。常见的形动形式动词有以下几种：

1) 带与格附加成分的未完成体形动形式动词 从句说明主句动作发生的时间。例如：

dɪlaʃa tikʔərə-dun, burta əmərgiʃəə.

太阳 落下 布尔塔 回来

太阳落的时候，布尔塔回来了。

taɾi bəʃə biʔəʃə buu-ri-dun, bii ulguʃəənəm.

那 人 书 给 我 说

他给我书的时候，我说了。

2) 带宾格附加成分的未完成体形动形式动词 从句说明主句动作发生的时间。

jəʃəmʔəə əwukkəəki ukʃurə-wən, ɪlara

熊 这边 捕 三

garpamɪ ʔapdukiw mitii əʃip budə.

射 来得及 咱们 不 死

熊往这边捕来的时候，如果你来得及射它三次的话，咱们就不会死。

词 汇 附 录

天	buga	沟	koondee
太阳	dilaŋa	山	urə
月亮	bɛɛag	地 (耕地)	targan
星星	ɔɔfɪkta	草原	kəwər
雷	agɗɪ	土 (干土)	tukala
云	tukɟu	泥 (稀泥)	ʃɪwar
风	əɗɪn	洞 (山洞)	ultəkə
雨	tigdə	窟窿	ultəkə
雪	ɪmana	金子	altan
水	muu	银子	mowon
冰	umukɟu	铜	gɪjɪn
雾	tamna	铁	ʃələ
霜	ɪkʃan	钢	gaŋ
露	ʃiləkʃə	锡	tarɟɪ
雹子	bugana	石头	ɔɔɔɔ
地 (天地)	tur	沙子	ʃɪrɟɪ
河	bɪra	煤	məɛj
海	dalaɟ	火	togo
湖	amuɔɟɪ	烟	ʃaŋŋan
池塘	aɟan	东	dilaŋa juurek-
井	kudɪr		kəɛkɪ

西	dɪlaŋa tikte- rɛkkɛ- ki	二月	ɕoo bee
		三月	ɪlan bee
		四月	dojon bee
前面	ɕulləə	五月	ʃunɕaa bee
后面	amajlaa	六月	ɲunɲun bee
左边	ɕəjin	七月	nadan bee
右边	aan	八月	ɕapkun bee
旁边	ɔldɔndun	九月	ujun bee
上面	ujləə	十月	ɕoon bee
下面	ɛrgiləə	十一月	ujʃun bee
里面	doolaa	十二月	ɔrɔn bee
外面	tulləə	天 (日)	iniji
时候	ɛrin	今天	ɛnniji
年	anɲani	昨天	tiinəwə
岁	naʃu	前天	tiinəwə ʃaa- wudu
今年	ɛri anɲani		
去年	teɛŋɲa	明天	timaana
明年	guʃɪn anɲani	后天	ʃaawudu
前年	teɛŋɲa ʃaawu- du	初一	irkəkin umun
		初二	irkəkin ɕuur
后年	guʃɪn ʃaawudu	初三	irkəkin ɪlan
春	nəlki	初五	irkəkin tunɲa
夏	ɕuga	初十	irkəkin ɕaan
秋	bɔlɔ	十一日	ɕaan umun
冬	tuwə	十五日	ɕaan tunɲa
月 (月份)	bee	十六日	ɕaan ɲunɲun
正月	ani bee	三十日	gutɪn

白天	inən	鸡	kakara
早晨	ər də	公鸡	aminaan ka-
中午	inən dulin		kara
夜里	dəlbə	母鸡	ənən kakara
现在	əji	鸭子	nikitʃən
从前	nəwudu	鹅	nunʔaki
今后,	amajlaa	鸽子	tutujee
牛	ukur	雉 (野鸡)	kərgəl
耕牛	targan ukur	鸟	dəji
马	murin	老鹰	igəʃən
猪	ulgeen	乌鸦	turaki
羊	kunin	喜鹊	ʃaəʔiga
山羊	imagan	燕子	ʔɪlʔɪmaa
绵羊	kunin	麻雀	ʃinəkə
狗	ʔanakin	蝙蝠	nəməkəldun
猫	kəəkə	蛙	ərəki
兔	tukʃaki	鱼	ələ
龙	mudur	蛇	kulin
象	ʃawun	蜜蜂	ʔuguktu
老虎	taʃaka	蝴蝶	bolbokon
熊	ətirkəen	蜻蜓	gidawki
豹	mɪɡdu	蟋蟀	ʃuufikun
野猪	tərəkɪ	蚂蚁	iriktə
猴子	məʔə	蜈蚣	ikələə
狼	gujəkə	蜘蛛	ataakəe
水獭	ʔuukin	臭虫	ʃəwʃun
老鼠	ənikəen	跳蚤	ʃura

虱子(衣服上的)	kumkə
苍蝇	dilkəəŋəən
蚊子	ɳalmakta
蚯蚓	məetə
水蛭(蚂蟥)	maxuaŋ
蛆	uŋul
虫	kulikaan
蛋	umukta
翅膀	aŋakɳ
毛	dəbtiləə
爪	ŋarbaktan
蹄(马蹄)	uruun
角	iigə
尾巴	irgi
树	məə
松树	ɕagda
杉树	irəektə
柳树	burgan
竹子	ŋuufə
稻子	kandu
小麦	majfa
高粱	gawleen
玉米	ŋuŋaamu
甘薯	digua
马铃薯	tuudəw
花生	ləkəŋon
棉花	kuwun

苧麻	ənəkto
豆子	bəŋŋə
瓜	gua
南瓜	woogoo
黄瓜	kəmke
茄子	ŋeetŋi
蔬菜	nunaa
白菜	jalbarin nunaa
萝卜	ləəbu
葱	əlu
蒜	ŋuanda
姜	ɕaang
辣椒	ŋinɕu
水果	tubiki
桃子	təŋə
柿子	ŋidə
葡萄	puto
烟	damga
草	ərəkto
菌子	moogo
种子	urə
根	təkən
茎	bəjin
叶子	nabuŋi
树枝	gara
核(果核)	ŋəmə
花	ilga

穗子	otoko	乳房	ukun
刺	urumu	肚子 (腹部)	gudəgə
身体	bəjə	腰	darama
头	dılı	脚	ilguuka
额头	mangəla	腿	alga
头发	nuriktə	腋下	əgən
辫子	iltəptun	皮肤	nana
脑髓	irgə	骨头	gıramna
脸	dərə	筋	munji
眉毛	farmugda	血	ʃəkʃə
眼睛	ʃeʃa	胃	gudı
眼泪	namukta	肾 (腰子)	bəʃəktə
鼻子	əngəktə	肠子	ʃilukta
耳朵	ʃeən	心	məegan
嘴	amja	肝	aakin
牙齿	iktə	肺	ewtə
舌头	ingji	胆	ʃiilə
胡子	gurgakta	汗	naakin
脖子	nıkımna	鼻涕	ılıkʃa
喉咙	ʃəkəktə	痰	ʔalıkʃa
肩膀	miirə	口水	ʔyʃə
手	ɲaala	奶	ukun
胳膊	ɲaala	屎	amun
手指	unakaan	尿	ʃəkən
指甲	uʃikta	疮	ukʃin
胸脯	kəəntirə	脓	nakʃa
脊背	ʃigdə	疟疾	ʃilgin

人	bəjə	团员	tuanjuan
男人	nɪraj bəjə	同志	tunɕi
女人	aɟn bəjə	干部	gambu
老人	ʃagdi bəjə	群众	gərin bəjə
青年男子	urkəkəən	官	nəjən
(未婚的)		兵	ɟua bəjə
青年女人	unaadɕi	工人	guŋrən
(未婚的)		农民	targaɟn
儿童	kəkən	医生	ənukujə iɟir
朋友	guɟu		bəjə
敌人	bata bəjə	老师	ʃəbu
主人	əɕin bəjə	学生	tatta bəjə
客人	aanɲaki bəjə	代表	dajbeew
瞎子	balɪ bəjə	模范	məpən
聋子	kɔŋgə bəjə	英雄	baatur
哑巴	jaaba bəjə	民族	ajman
疯子	kuudu bəjə	汉族	nikan
跛子	dəkələn bəjə	祖父	jəjə
木匠	mudɕan	祖母	tajti
主席	ɕuufi	父亲	amin
总理	ɕuunɟli	母亲	ənin
部长	buudɕan	伯父	amaakaa
县长	ʃanɕan	伯母	ənəkəkə
书记	ʃuudɕi	叔父	əɟəkə
社长	ʃəɕɕan	叔母	uume
社员	ʃəjjuan	姑父	guujə
党员	danjuan	姑母	najni

舅父	naaʈʊ	石灰	ʃiikuʃ
舅母	naaʈʊ	砖	əjɕə
姨父	amaakaa	瓦	waa
姨母	ənəəkəə	板子	kabtaʃun
岳父	kadum amin	钉子	tibkeʃun
岳母	kadum ənin	城	kutun
哥哥	akin	村寨	ajl
姐姐	əkin	庙	meew
弟弟	nəkun	坟墓	bakʃa
妹妹	unaadʒɿ nəkun	粮仓	ʃungal
丈夫	ədii	菜园	targan
妻子	aʃɿ	圈 (牛圈)	kurgan
儿子	utə	窝 (鸟窝)	uji
女儿	unaadʒɿ	头巾	uŋku
儿媳	kukin	帽子	aawun
女婿	kurəəkəən	耳环	garga
侄子	ɕyʃ	手镯	gilaptun
侄女	ɕyʃ unaadʒɿ	手表	beew
孙子	ɔmɔlɛɛ	戒指	unakaaptun
孙女	unaadʒɿ ɔmɔlɛɛ	衣服	təti
房屋	ɕuu	袖子	ukʃə
家	ɕuu	裤子	ərki
墙壁	duʃu	裙子	ɕynʃi
柱子	təɔlga	鞋	ʃawɿ
梁	nɿʊ	袜子	waaʃa
门	urke	蚊帐	ɕanpən
窗户	ʈəŋko	被子	ula

席子	dərʃun
枕头	dərbu
布	bəəʃu
绸子	turga
米	ɖəəkʈə
面粉	gulin
饭	ɖəəkʈə
粥	ʃumʃun
油	imukʃə
盐	katagan
肉	ulə
菜	nūŋaa
汤	ʃilə
酒	arakɪ
面条	meentul
茶	ʃaj
糖	ʃatan
细糠	kamdəl
粗糠	kubdəl
猪食	ulgeenŋɪ ɖəək- tə
斧头	Jukə
刀	kotə
镰刀	kadiwun
锄头	ʃapʃiku
犁	ʃawur
耙	maltan̄ku

机器	maʃɪn
拖拉机	toolaaɖɔ
锤子	algadʒaan
锯	uugun
针	inmə
线	ʃirkʈə
绳子	urkun
枪	miwʃaan
炮	pɔɔ
子弹	moolɛɛn
弓	bər
箭	luki
棍子	mukərin
鞭子	ʃɪʃaw
鞍子	əməgəl
簸箕	bəəɖɔi
筛子	ʃəjlə
磨	in
箩筐	kuanʃa
锁	gulɖɔŋkɪ
钥匙	ʒɔʃiku
扫帚	əʃur
锅	iikə
盖子	ukteen
桶	kun̄gɛɛ
脸盆	tumpən
菜刀	boodo

碗	ʃaʃʊŋku	公路	ʃiiʃə ɔkto
筷子	ʃarbu	桥	koorge
盘子	ila	车子	tərgən
杯子	ʃomɔ	火车	təgo tərgən
瓶子	guu	汽车	ʃiiʃə
桌子	ʃire	船	məŋgo
椅子	iiʃə	飞机	ʃəjtin
凳子	bandan	集市	majman buga
床	ɔɔ	商店	majman
梯子	tugdiwun	钱	ʃəga
箱子	kurgu	价钱	ulin
镜子	biliku	银行	inxəŋ
梳子	igdiwun	利息	madagan
剪子	kajʃi	工资	ʃalɪn
刷子	ikiŋki	工分	guŋʃəl
肥皂	iiʃə	纸	ʃaaʃun
电话	deenxua	自来水笔	gambi
电灯	deen dəŋʃəən	铅笔	ʃambi
蜡烛	laa	墨	bəkə
火柴	ʃy dəŋ	墨水	miʃul
漆	budur	字	kərgən
柴	mɔɔ	书	bitəgə
肥料	ɔɪkta	信	ʃaʃigan
粪	amun	歌	ʃaandaalga
灰 (草木灰)	uləptən	民歌	ʃaandaalga
路	ɔkto	故事	nimŋakaan
铁路	ʃələ ɔkto	电影	deenjəŋ

球	ʃul	经济	ulin
旗子	ʃiiʃə	卫生	arun geendʒi- keen
锣	luə		
鼓	kunʔkuki	革命	gəmiŋ
药	eəm	政策	gəəl
话	ulʒur	总路线	ʒuŋluʃeen
声音	dulʒan	思想	ʒəl
力气	kuʃun	报告	bawgaw
胆量	meeʒan	办法	arga
事情	bajta	任务	tuʃal
姓	kala	优点	aja buga
名字	gərbi	缺点	taʃeen buga
东西	ʒaka	错误	taʃeen
梦	tulkin	整风	ʒəŋʔəŋ
影子	aʔan	态度	banin
神	burkan	经验	uka
鬼	ʃirgul	计划	bəɖəlgə
国家	gurun	意见	iʒan
政府	jamun	工厂	guŋʃaŋ
人民公社	irgən guŋʃə	农业	targan kətəgə
共产党	guŋʃandan	学校	ʃujtan
共青团	guŋʃiŋtuan	民主	minʒu
人民	irgən	自由	ʒiiju
工人阶级	guŋrənʒedʒi	和平	tajpin
共产主义	guŋʃanʒuji	平等	piŋdəŋ
社会主义	ʃəxuʒʒuji	看	iʃi-
政治	ʒəŋʒi	看见	iʃimi baka-

闭 (闭眼)	balı-	扔 (丢掉)	noɔdaa-
听	dɔɔldı-	撒 (撒种子)	urə-
吃	dʒəb-	掷 (掷石头)	garundaa-
喝	ım-	伸 (伸手)	gınılaa-
咬	kık-	拉 (向前拉)	taan-
嚼	ʃee-	推	nıdu-
舔	ilədəə-	抱	kumnə-
含	amɟan-	踢	pəjkələə-
啃	kəpkə-	跪	əɟɟəmtee-
吞	bukulɔɟi nimɟə-	踩	əkıɟi-~əkıt-
咽	nimɟə-	跳	ətəkən-
吐 (吐口水)	tumun-	站	ılı-
呕吐	iʃimkit-	跨	gıraan-
吹 (吹火)	uu-	骑 (骑马)	ug-~uj-
说	ulɟuʃəən-	走	jabu-
读	tuurəə-	跑	tukʃa-
喊	kuunı-	坐	təgə-~təə-
闻 (嗅)	ɟəkɔ-	背 (背小孩)	dʒadʒa-
拿 (拿书)	dʒawa-	钻 (钻进洞里)	ʃıɟı-
拍 (拍桌子)	təbtəkə-	跌 (跌倒)	tiki-
握 (握刀把)	dʒawa-	爬 (虫在地上爬)	tukti-
摘 (摘果子)	təwləə-	靠 (人靠在树上)	tutındʒaa-
搓 (搓绳子)	təɟkɔ-	住 (住在家里)	aɟa-
撕 (撕纸)	ʃidə-	休息	amura-
拧 (拧毛巾)	mırkı-	睡	aaʃın-
拾 (拾起)	təmku-	醒 (睡醒)	ʃər-
捉 (捉鸡)	dʒawa-	做 (做工)	ɔɔ-

劳动	gərbə-	称 (称东西)	gɨŋna-
修理	dafa-	教	ʃilbanbuu-
连接	awulɕa-	学	tat-
炼钢	gaŋ ɔɔ-	写	ɔɔ-
打铁	ʃələ muŋdaa-	擦 (把它擦掉)	iki-
搬 (搬椅子)	kaalaa-	改 (改正)	kaalaa-
抬 (两人用棍子抬)	ujii-	贴 (贴标语)	laktukaa-
扛	uwa-	煮	oloo-
犁 (犁地)	laŋɪ-	炒	kulku-
耙 (耙地)	malta-	蒸	ɕəŋnəə-
挖 (挖洞)	uləə-	烤 (烤衣服)	kagar-
种 (种菜)	tarr-	烤 (烤火)	uht-
浇 (浇菜)	uŋku-	杀 (杀鸡)	waa-
割 (割稻)	kat-	切 (切菜)	ɕigə-
砍 (砍树)	ʃapʃɪ-	剥 (剥肉)	dooləə-
劈 (劈柴)	iwə-	刮 (刮猪毛)	kaŋna-
拔 (拔草)	tagdɪ-	剪	kajʃɪlaa-
放牧	adulaa-	扎 (用针扎)	akkɪ-
喂 (喂鸡)	ulək-	插	akkɪ-
阉 (阉猪)	akta-	磨 (磨刀)	iwə-
牵 (牵牛)	əlɡə-	磨 (磨米)	ɪŋdəə-
织 (织布)	nəkə-	簸 (簸米)	ʃəjləə-
量 (量布)	kəmtʃəeləə-	舀 (舀水)	ʃəkɔ-
买	ga-	穿 (穿衣服)	tət-
卖	unii-	戴 (戴帽子)	aawulaa-
数 (数东西)	toolaa-	脱 (脱衣服)	lok-
算 (计算)	bəɔɔ-	卷 (卷衣袖)	malɥu-

洗 (洗手)	ʃilkr-
洗 (洗衣服)	ʃilkr-
洗澡	olbot-
剃 (剃头)	kaŋna-
染 (染衣服)	əji-
补 (补衣服)	ʃaana-
梳 (梳头)	igdr-
编 (编辫子)	ilʃa-
铺 (铺床)	dəlgə-
扫 (扫地)	əʃu-
开 (开门)	laŋr-
揭 (揭开盖子)	laŋr-
放 (放置)	nəə-
挂 (挂在墙上)	loko-
解 (解绳结)	huri-
放 (把鸟放走)	tiin-
包 (包糖)	ukul-
捆	ərke-
装 (装进袋里)	təw-
塞 (塞住洞口)	lipki-
埋 (埋物)	bula-
藏 (把东西藏起来)	dʒajr-
挑选	ilga-
堆 (堆积泥土)	uruu-
钉 (钉钉子)	tipkən-
点 (点灯)	tənki-
要 (我要这个)	ga-

得 (得到)	baka-
收 (收回来)	kuptu-
遗失	əməən-
寻找	gələə-
用 (使用)	bajtalaa-
玩耍	əwi-
赢	tərəə-
输	tirə-
唱歌	dʒaandaa-
过年	aŋee-
打猎	bəju-
包围	kurr-
射	garpa-
中 (射中)	naw-
问	aŋŋu-
答	karɿwlaa-
借 (借钱)	akʃu-
还 (还钱)	burgi-
送	iraa-
嫁	ujəw-
娶	ujumə-
告诉	ʃilba-
帮助	ajʃilaa-
救 (救人)	ajʃilaa-
医治	dajfa-
发 (发工资)	buu-
分 (分配)	ukʃa-

欠	abul-
赔偿	tama-
等候	alaat-
遇见	bakaldr-
骂	niñii-
打架	munḡdaaldr-
打(打人)	munḡdaa-
逃	ukti-
追(追上)	ṇamṇa-
赶(驱逐)	aḡa-
抢	tii-
剥削	ḡəb-
偷	kulaka-
骗	olookit-
笑	iṇəktə-
哭	ḡəṇṇə-
爱(爱小孩)	aḡaw-
喜欢(喜欢唱歌)	tullaa-
相信	itəkə-
知道	ḡaa-
懂	guru-
猜	bəḡḡə-
记得	əḡə-
忘记	əmḡə-
想(思考)	bəḡḡə-
生气	panḡḡa-
恨	kənə-

怕	ḡəələ-
会(会做)	ətə-
是(这是什么)	bi-
不是(这不是我的)	əṇṇto-
有	bi-
没有(我没有书)	aaḡḡi-
来	əmə-
去	ḡənə-
回	əməḡḡi-
到	iṇna-
过(过河)	ədəl-
经过	nukḡḡi-
上(上山)	tukti-
下(下山)	əwu-
出(出去)	juu-
进(进来)	ii-
退	muḡḡu-
在	bi-
晒(太阳晒)	ulḡḡi-
下雨	udḡḡn-
刮风	ədḡḡn-
打闪	talḡḡnḡw-
打雷	aḡḡḡḡu-
流(水流)	əḡḡə-
溢	bḡlta-
浮(浮在水面)	kəpəə-

裂开	irine-
倒塌	tik-
缺 (碗缺了一个口)	əltərgə-
滚 (石头滚)	ukəl-
旋转	tʃəkər-
掉 (掉在地上)	tik-
断 (绳子断了)	əbdəw-
破 (罐子破了)	əbdəw-
浸 (浸种子)	dəktu-
漏 (水桶漏了)	ləpə-
滴 (水往下滴)	tʃurgɪ-
沸	uji-
变 (蛹变蛾)	ukiikin-
生 (生孩子)	baldr-
长 (长大)	juu-
病 (生病)	ənun-
发抖	ʃilgin-
肿	əwul-
死	bu-
飞	dəjli-
吠 (狗吠)	gəgə-
啼 (公鸡啼)	tuurə-
生 (生蛋)	baldr-
孵	nəptʃee-
发芽	uruku-
开花	naptaraa-

结果	ir-
枯 (树叶枯了)	əlgə-
烂 (瓜果烂了)	munu-
节约	gɪptʃaala-
生产	ʃəntʃanlaa-
建设	ɾɪw-
发展	mugdə-
提高	mugdə-
开始	əwurkə-
管理	bajta-
互助	ajʃɪlaaldɪ-
合作	awultʃa-
团结	kəwərə-
开会	kajxuɟlaa-
讨论	kəwʃee-
选举	ʃuanlaa-
领导	ənɟɪwkaan-
动员	gurgəɪbuu-
号召	ʃəlgə-
宣传	ʃuantʃuanlaa-
拥护	ɟɪŋkulə-
保护	kajraa-
表扬	beewjaŋlaa-
解放	ɬeeɬaŋlaa-
胜利	tərə-
失败	ə- tərərə
土改	bugaja burgi-

翻身	u jir-	少	aʃukon
批评	pipinlæ-	直 (棍子很直)	ʃiʃur
检查	ba jʃa-	弯 (棍子是弯的)	mukʃika
反对	ʒukʃi-		
斗争	dəwʒəŋlæ-	横 (横躺在路上)	əwunʒeki
消灭	aʃʃi ɔ-		
侵略	tii-	竖	ʃiʃur
大	əgdəŋə	平 (路很平)	namtarin
小	niʃukun	陡 (山很陡)	kəltir
高	gugda	正 (帽子戴得正)	təəŋ
低	nəktə	歪 (帽子戴歪了)	mukʃika
深	ʃunʒa		
浅	arba	轻	əjəmkun
尖	nudanin	重	urgə
圆	tongorin	硬	katan
方	durbəldʒin	软	ibgən
长	ŋunum	亮 (房子很亮)	ŋəərin
短	urumkun	暗 (房子很暗)	aktira
粗 (粗大)	dɪram	晴	gaalga
细 (细小)	nəmkun	阴	ərudən
厚	dɪram	红	ulaarin
薄	nəmkun	黄	ʃɪŋarin
宽	əŋŋəl	蓝	ʃʒəŋgəən
窄	ʃilimkun	白	bagdarin
远	gəro	黑	kəŋnərin
近	daga	绿	ʃuturin
多	baraan		

花(布是花的)	ilgaŋi
稠(粥很稠)	tipka
稀(粥很稀)	ŋumŋun
满	ɕalun
美丽	ajmakaan
丑	eru duruŋi
胖	ileŋi
肥	imukŋuŋi
瘦(肉瘦)	joldo
瘦(人瘦)	jada
干净	arun
脏	budŋar
老(老人)	ŋagdi
老(菜老)	ŋagdan-
年轻	ɕalaw
嫩(菜嫩)	bukŋə
好	aja
坏	eru
快	diŋar
慢(走得慢)	elke
干(衣服干)	olŋokin
湿(衣服湿)	nalakin
新	irkəkin
旧	gərepti
生(生肉)	əŋikin
熟(熟肉)	ir-
快(刀快)	əməŋ

钝(刀钝)	mampa
早	erde
迟	dilda
真	təɕəe
假	olook
贵	katu
便宜	kimda
容易	kimda
难	mooŋən
松(绑得松)	jumbu
紧(绑得紧)	kaŋki
热(天气热)	əku
冷(天气冷)	iŋin
暖和	nama
凉快	gihu
酸	ɕiŋun
甜	ɕutu
苦	gutn
辣	kəreŋi
咸	gutn
香	aja waatŋi
臭	eru waatŋi
腥	ilii
饱	ele-
饿	əwəere-
渴	aŋka-
累(疲乏)	ŋangamugdi

痒	utumugdi
痛	ənumuri
聪明	getəkun
愚蠢	kuudu
勤	ildam
懒	dʒuta
高兴	urumugdi
穷	jadow
富	bajan
光明	ŋəərin
光荣	wəʃikun
伟大	əgdəŋə
正确	tədʒəə
幸福	dʒirga-
勇敢	katan
积极	dʒiidʒi
先进	ʃeendʒin
落后	duta-
反动	ʧaŋduŋ
一	umun
二	dʒuur
三	ɪlan
四	dijin
五	tunŋa
六	ɳuŋun
七	nadan
八	dʒapkun

九	jəjin
十	dʒaan
十一	dʒaan umun
十二	dʒaan dʒuur
十三	dʒaan ɪlan
二十	ʊrin
二十一	ʊrin umun
百	ɳamaaɬɿ
千	mɪŋga
万	tuməə
亿	tuməən tuməə
第一	umuuki
第八	dʒapkuukɿ
半 (一半)	dulin
棵	təkən
滴 (一滴水)	dʒurɪgɪkta
双 (一双鞋)	təəri
度 (两臂左右 伸直的长度)	daar
拃 (拇指和 中指张开的 长度)	təŋɔər
寸	ʃun
尺	ʃii
亩	muu
升	gəɛʃa
斗	ʃim

两 (一两银子)	jaŋ
斤	gɿŋ
元 (一元钱)	tuməə
我	bii
我们	buu
咱们	mitii
你	jii
你们	juu
他	nuganın
他们	nugartın
自己	bəjə
别人	oŋto bəjə
这里	ədu
那	tarı
那里	tadu
谁	nii
什么	ıkun
哪	iri

哪里	idu
多少	ɔkɿ
刚才	təlin
先 (先去)	ɔgulləə
后 (后去)	amajlaa
立刻	maafın
常常 (常常来)	ʃoɔtɿ
慢慢 (慢慢走)	əlke
快快 (快快走)	dıgar
很 (很小)	mann
最 (最大)	mann
都 (大家都来)	bambur
也 (他也去)	na an
再 (明天再来)	dakɿ
一定 (我一定去)	ɔŋkar
不 (他不来)	ə-
别 (别去)	ə-

后 记

这本简志主要是根据1962年笔者和李树兰、王庆丰同志对鄂伦春自治旗甘奎公社(今甘奎乡)进行语言调查时记录的材料编写的。1963年和李树兰同志又作了一次补充调查,并于1964年完成了《鄂伦春语简志(初稿)》。1983年笔者再一次去鄂伦春自治旗增补了材料,修订了原稿。在几次调查过程中得到鄂伦春族同志热情的合作,在此向这些同志表示衷心的感谢,并对其中几位已经去世的同志表示深切的悼念。

胡 增 益

1984年8月

责任编辑 丁师浩

封面设计 王 琰

国家民委民族问题五种丛书之一

中国少数民族语言简志丛书

鄂伦春语简志

胡增益 编著

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本: 850×1168毫米 1/32 印张: 6 3/4 字数: 148千

1986年8月第1版

1986年8月北京第1次印刷

印数: 0001—3,000册 定价:

书号: 9049·58

10.00